MUNDO URUGUAYO

NOVIEMBRE 5 DE 1936

915

CLARK GABLE

EN PAGS. 24-25 ESCRIBE SOBRE SUS COMIENZOS EN EL CINE


LO DIGO
YO
Y BASTA!
AVENA PURITAS
me alimenta bien y me dá
la seguridad de llegar a ser un
hombre fuerte, sano y hermoso.

MONTEVIDEO
NOVIEMBRE 5 DE 1936
AÑO XVIII. — N.o 915



CUADROS
DEL
MOMENTO

En el dia de los muertos

Mundo Uruguayo
REVISTA SEMANAL
Director:
ORESTES BAROFFIO
Administrador:
RAUL CASTELLS CARAFI
RINCON 599
U. T. E. 81-700
Editores:
CAPURRO y Co.
MONTEVIDEO

Este cuadro no necesita comentario. Basta mirarlo, para sentir profundamente todo el dolor que hay allí, en esa escena. Con mirarlo, no más, siente uno el drama que se desarrolla en el fondo de esas almas. Frente a la tumba, el llanto y el rezo, el corazón saltando por la angustia, el pensamiento en lo alto, en lo infinito y desconocido, y en los labios una plegaria. Una imploración de paz, para el alma de los que fueron, de los que eran alegría, de los que eran esperanza y ahora sólo son recuerdo. Con mirar este cuadro, uno ve, uno siente la soledad, el desconsuelo que abate el espíritu de esos seres atormentados por el dolor y ve el vacío que queda cerca de sus vidas. Con mirarlo basta...

GENTE *bajo las* PIZARRAS

POR JULIO CAPORALE SCELTA



AYER

Sobre las pizarras —negras de incógnitas— se abría la boca redonda de los altoparlantes y la corneta lustrosa y ululante de las bocinas. Bajo las pizarras se aglomeraba la nerviosidad de la gente. De todos los rumbos llegaban figuras apresuradas, inquietas, entusiastas, vocingleras. Y el propileo vivía el fervor colectivo de unas horas de dinamismo inolvidable.

Era el buen tiempo.

Sobre el espíritu de la muchedumbre no arrojaban sus sombras los augurios oscuros. La gente era, bajo las pizarras reveladoras, tan sólo curiosidad en haz apretado, confuso y alegre.

Era el buen tiempo.

La genae pacata, grave desde el nacimiento, severa de juicios trascendentes afirmaba una y otra vez que el espíritu estaba en bancarrota cuando las emociones deportivas —o de otro motivo superficial— desataban los resortes unánimes bajo las pizarras.

Era el buen tiempo.

Porque aquella alegría, aquella emoción, aquel entusiasmo no eran sólo fruto de una emoción victoriosa en una actividad cualquiera. Eran signo más hondo y valioso de una alegría íntima, que estaba más allá del horizonte inmediato por donde se abría cauce.

Era el buen tiempo.

Tiempo sin angustias, henchido de exageraciones eufóricas, pletórico de confianza. La plaza se llenaba de detalles de dichosa despreocupación, sobre los cuales iban a irse insinuando —con la amargura del tiempo— esa inconfundible tristeza, esa pesada indiferencia, ese acre disgusto por tantas cosas que antes despertaban vivos sonidos en el alma del pueblo.

Era el buen tiempo.

Había quizás una exuberancia estridente bajo las pizarras cubiertas de signos triunfales. Era quizás pueril y excesivo el desborde delirante por la conquista que nos llegaba desde ambientes extraños. Quizás alguna vez también a nosotros nos pareció exagerada la explosiva emoción de la gente. Ahora la añoramos. Porque aquello revelaba una salud espiritual, un gusto de darse en la emoción del suceso inmediato, un afán funambulesco de saltar hacia lo alto que, tuviera el origen que tuviera, no podemos dejar de contemplar, desde el balcón de hoy, con melancolía.

Era el buen tiempo.

Kaleidoscopio de bocas distendidas en el grito espontáneo de brazos en alto —ni manos, ni puños cerrados— saludando la buena nueva de comentarios ruidosos, de bromas criollas, de carcajadas era la plaza, bajo el anuncio de las pizarras. Eramos menos serios entonces. Y todo aquel desborde de alegría por el goal conquistado —vergüenza, vergüenza de la cultura, hermanos!— lo pagamos ahora con el cilicio de nuestra gravedad.

Era el buen tiempo.

Desde entonces acá, las pizarras han ido anunciando cada vez menos noticias alegres y nosotros —todavía hay quien niega a Keiserling—caminamos paralelamente con los hombres de otros horizontes hacia esa indefinible tristeza, flotador que indica que allá abajo está cada vez más ahogado el espíritu. Crisis de la alegría colectiva bajo las pizarras, crisis de la confianza, crisis de las épocas inseguras. El agora sigue siendo el índice del pueblo.

HOY

La confusa vocinglería remota, el desborde delirante, el grito, el aplauso se anudaban con los hechos banales y auspiciosos. Hoy, bajo las pizarras, el pesado silencio, la expresión tensa de angustia, la curiosidad entristecida, se anudan con la tragedia lejana.

En líneas apretadas, —¡las cifras cubitales de ayer

que sintetizaban la alegria!— los relatos dramáticos se van sumando sobre las cabezas de los curiosos. Ya no hay victorias ni derrotas incruentas. Cada cifra encierra una nueva tragedia. Cada línea abarca un detalle amargo de la desgracia de un pueblo.

En las pizarras negras, la tiza dibuja, más que la noticia, el presagio.

¿Qué es lo que vendrá?... Sobre el panorama angustioso de la lucha fratricida danzan fatídicamente nombres, amenazas, augurios turbios... ¿Qué es lo que vendrá?

Desde el filósofo alemán que habla de la tristeza que invade al mundo hasta Wells que lo vé desmoronarse —ahito de ciencia y de codicia— se traza una interrogación que está intrinsecamente y sin imaginarlo, en cada espíritu bajo las pizarras.

¿Qué es lo que vendrá?... La gente pasa, se detiene, lée y luego se va cargada con un poco más de amargura. Para volver más tarde y aumentar la dosis. Porque aquellos tiempos felices y egoistas en que el dolor de los hombres lejanos no era nuestro propio dolor, han pasado. Todo el drama del mundo se refleja directamente bajo las pizarras. Mientras unos hombres caen, los otros sufren. El presagio de un destino incierto nos une a todos.

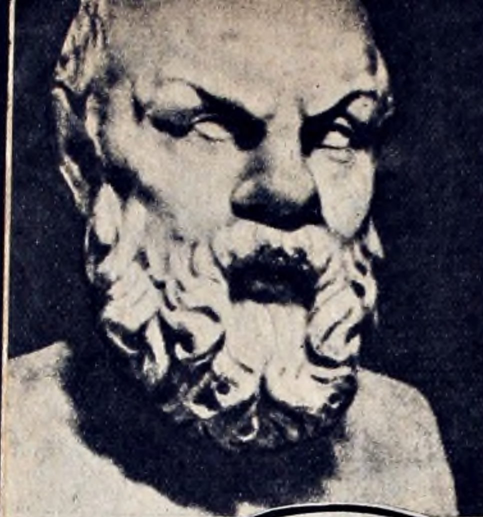
Y las pizarras siguen llenándose de letras y de números dramáticos. El estropajo borra afanosamente cada dia, en la vieja tiza de ayer, un pedazo de humanidad.



LA ALEGRIA EXUBERANTE DE LA MUCHEDUMBRE, BAJO AQUELLAS PIZARRAS QUE ANUNCIABAN EN MEDIO DE BOCINAZOS, LOS TRIUNFOS EN TIERRAS LEJANAS.

ABAJO: LA GRAVE ACTITUD DE LOS QUE HOY COMENTAN LA TRAGEDIA QUE VAN RELATANDO LAS PIZARRAS INCESANTEMENTE.







Arriba, izq. — Sócrates, un reo ilustrísimo. ¿Quién era? ¿Qué había inventado? Era un preguntón. Había inventado la ironía.

Arriba: — En el más célebre proceso de la Historia, Poncio Pilatos fué el solo culpable

LOS ERRORES DE LA HISTORIA

por BENJAMIN JARNÉS

Hacia la revisión de los procesos célebres.

¿QUIEN dijo que los hombres eran incorregibles? Se corrigen demasiado tarde, eso sí, pero al fin se corrigen. Le extirpan hoy la cabeza a un ciudadano inocente, pero ¿no nos consuela pensar que dentro de dos siglos un tribunal de eruditos declarará que tal cabeza estaba muy bien alquilada y debió continuar unida a los hombros? Verdad es que los sabios no podrán volver a pegar a los hombros la cabeza, pero después de dos siglos, lo que importa es que la Historia quede bien. Desde el punto de vista de Saturno, poco importa que los tribunales terrestres de apelación resuelvan a los dos meses o a los dos siglos. Los reos y los jueces, en el mundo de los espíritus, se estrecharán la mano efusivamente, celebrarán con algún banquete de convidados de piedra su gloriosa rehabilitación...



León Tolstoi. Lo único verdadero frente a un proceso ficticio.

La Historia va afinando sus instrumentos de revisar. Pronto no quedará inocente sin corona póstuma. ¡Cómo se estremecerán de júbilo en sus tumbas! Algunos fueron quemados y aventadas sus cenizas, pero el mismo viento las recogerá si la Fama —el viento más respetable de los vientos— se lo ordena.

El proceso de Sócrates.

Recorramos a grandes brincos la Historia. Brincos hacia atrás, como en esas bromas que nos gastan los técnicos del cine. Y allá, en una página de hace veinticinco siglos, nos tropezamos con Sócrates, un reo ilustrísimo. ¿Quién era? ¿Qué había inventado? Era un preguntón. Había inventado la ironía.

¡Cosa terrible este invento! Como que no dejaba títere con cabeza. Ni dioses ni prejuicios. Sócrates fué el primer "revisor" del mundo. Y el primer policía. Ningún comisario preguntó con tales artimañas. Hasta que daba con la filosofía. Porque filosofía hay en todo, ¡tan bien oculta! Por ello es el padre de la filosofía, y por ello iban tras él los jóvenes como iban las jóvenes detrás de Safo, inventora de la gran poesía amorosa. Y se hizo sospechoso de ateísmo y de caudillo de jóvenes ateos. Porque al cabo de tantas preguntas se quedaban sin dioses.

Sólo que un buen peletero, llamado Anytos, no se resignaba a perder la fe, y acusó al filósofo. Y un numeroso jurado, por tres votos de mayoría, declaró a Sócrates culpable, y por otra mayoría de ochenta y tres lo condenó a muerte. ¿Por qué esta diferencia de ochenta votos? Porque de una a otra votación, Sócrates les había gastado otra broma.

Pero la sentencia no debía tomarse en serio. El mismo día del proceso se embarcaba una peregrinación para la isla de Delos, y mientras durase la peregrinación —unos treinta días— no podía en Atenas ejecutarse ninguna sentencia. El Tribunal y los jurados esperaban que Sócrates hallaría ocasión de huir. Las puertas de la cárcel estaban a merced de los amigos del filósofo, que entraban y salían... Fué inútil; Sócrates, obediente a las leyes, bebió la cicuta. No quiso manchar su historia con una fuga. El profesor Paoli rehabilitó ahora a los jueces. El reo bien rehabilitado estaba.

El proceso de Jesús

Vamos a repetir aquí la blasfe...

era de Jesucristo, pero si debemos apuntar el hecho sorprendente de que en el último decenio se haya dedicado un gran número de historiadores, eruditos y juristas de todas las tendencias a revisar el proceso — un proceso verbal, puesto que sólo parece haberse escrito la sentencia —que acabó en el Gólgota. En esta revisión se han defendido los judíos. Un profesor hebreo de la Universidad de Salónica pretende declarar irresponsables a cuantos, excep-



Rembrandt era, además de gran pintor coleccionista de cuadros. Fué caprichosamente condenado por insolvente.

to Poncio Pilatos, intervinieron en el más célebre proceso de la Historia. Según este profesor, los judíos sólo usaban de una forma de ejecución capital: las pedradas. Así ejecutaron luego a San Esteban. La crucifixión era cosa de los romanos. Poncio Pilato fué el solo culpable.

¿No se tratará de una cuestión de formas? Los judíos aparecen responsables de la muerte, pero no de la forma de la muerte... Como fuese, no hay por qué achacar este error judicial a todo el pueblo judío, sino a una fracción interesada en eliminar de la tierra al que venía en nombre del cielo. Se trataba de un partido —los fariseos— que venían preocupándose de las predicaciones cristianas. Y este partido —o secta— fué quien influyó en Poncio Pilatos. Cobarde ante la amenaza imperial, como lo hubiera sido cualquier otro procurador romano. Parece ser que Pilatos no tenía en Roma bien arregladas las cuentas. ¿Lo sabían los fariseos? ¿Cómo lo supieron ahora los eruditos revisores

El proceso de Juana de Arco

Mal andaba la Historia de Francia en tiempos de su Carlos VII. Por poco los ingleses hacen de este Carlos, como los españoles, un Pretendiente más. Y de París, la capital de una gran colonia inglesa. Pero en Domrémy, en la Lorena, una chiquilla cree oir "voces" del cielo .La chiquilla es Juana de Arco. ¿Qué le dicen esas "voces"? Le dicen que salve a Francia. Nada menos. Y la chiquilla obedece. Se viste de muchacho belicoso. se rodea —ella también da "voces"— de una cuadrilla de entusiastas parados y emprende con ellas la reconquista de Francia.

Una mañana de abril, Juana de Arco penetra en Orleans.. Pero la historia es larga· El hecho es que al buen Carlos VII, hombre poco activo, es la "Doncella" quien lo pone en su casa y en su trono. Se corona en Reims. Y Juana queda cesante. ¿Por qué no regresó a Domrémy? Ingleses y borgoñeses querían verla convertida en antorcha. Y lo consiguen. Juana cae en sus manos, prisionera. Poco



La sentencia que condenó a Galileo era falsa, y retrasó en unas centurias el progreso de las ciencias.

después comparece —aún no cumplió veinte años— ante un arzobispo y muchos doctores en Teología que asesoran, que preguntan a Juana acerca de las famosas "voces". Ella contesta angelicalmente, pero el tribunal no puede admitir ángeles a caballo ,en traje de campaña. Y condena a la "Doncella" a ser quemada viva.

Al acabar la ejecución, ya alguien dijo que se había quemado a una santa. Y Carlos VII, diez y nueve años después, ordenaba una revisión del proceso, pero la verdadera revisión no tendría lugar hasta quinientos años más tarde. Un sacerdote católico, Enrique Debout, dedicó toda su vida a demostrar la inocencia de Juana, la pulcritud ética de su vida de campesina y de soldado. Y la misma Iglesia, que llevó a Juana a la pira, la llevó a los altares. Pío X la canonizó. Hoy la "Doncella" es ya Santa Juana de Arco. Siempre fué la gran heroína de Francia·

El proceso de Galileo

Todo el mundo creía que era nuestro planeta centro del Universo. El sol y los demás astros se movían por encima o alrededor de la Tierra. Pero Galileo, hace unos trescientos años, descubrió las leyes del péndulo y de la caída de los cuerpos y—siguiendo a Copérnico— demostró que el centro del Universo era el sol. ¿Cómo entender el "Libro de Josué"? ¿Quién se había parado, el sol o la tierra? Galileo venía a complicar los estudios bíblicos, por lo que la Iglesia lo condenó a arrodillarse y a decir que no había dicho nada. Además, fué sentenciado a tres meses de cárcel y a cantar los salmos penitenciales un día a la semana.

Condena poco dura, si se compara con la de Juana de Arco. Los tiempos se iban suavisando y las religiones con ellos. Hasta el punto de que, en 1737, los restos mortales de Galileo fueron transportados a Roma, a la Iglesia de Santa Cruz. El clero lo había perseguido en vida. Muerto, le concedía los máximos honores. Es que la tierra se movía, aunque la Inquisición se empeñase en decir lo contrario.

Y en el año 1822, ya la Iglesia permitió que se imprimiesen libros donde se hablase de estos movimientos estelares, desconocidos por Josué.

Recientemente se votó por los sabios franceses una propuesta de Flammarión, en la que so- (Continúa en la Pág. 53)



Dante fué procesado sin oirle. La injusta sentencia no pudo ser más fértil.



TERESA Y BOLIVAR, EN BILBAO (Dibujo de José E. Bravo)

solariega. Existen en la iglesia de Santo Tomás de Bolívar, edificada por ellos, sepulturas ornadas con sus blasones: una rueda de molino sobre campo de plata. Más tarde, los Bolívar Jáuregui reemplazaron estas primeras armas por un nuevo escudo: campo de plata con banda azul horizontal sembrada de tres corazones sobre campo verde. En el siglo siguiente, unos dignos antepasados de Simón se constituyeron en los campeones de la libertad de su pueblo. Gonzalo Pérez de Bolívar tomó parte en una batalla contra el Obispo de Armentia por la defensa de lo cual fué desterrado y sus bienes confiscados.

Se vuelve a encontrar a los Bolívar en Biscaya en el siglo XIII: ellos habían agregado a sus títulos el de Señores de la Rementeria, que también les correspondía. Fué en el año 1587 que Simón de Bolívar, el antepasado del Libertador, hijo de Martín Ochoa de Bolívar Jáuregui de la Rementeria, llegó a Venezuela y se estableció.

Toda la familia de Bolívar desde sus orígenes ha estado compuesta de conquistadores y fundadores de ciudades, y otros civilizadores que, no más que los otros, no fueron los camineros "fatigados de llevar sus orgullosas miserias".

BOLIVAR *Enamorado*

ᴌA HERENCIA ATAVICA Y EL AMOR DETERMINARON SU DESTINO

por Agustín Prat.

PARA que una semblanza del Libertador sea completa, hay que analizarlo no sólo en el aspecto del guerrero y del político, fundador de Estados, sino también en su estructura sentimental y romántica, la cual había de determinar, principalmente, su propio destino.

Bolívar era un genio insuperable; las atrevidas concepciones de su pensamiento lo llevaron desde el comienzo mismo de sus años mozos a la realización de supremos ideales por la liberación del continente sudamericano, y no hay duda de que su génesis se debe más que todo a su carácter atávico.

El que había de ser más tarde el Libertador, había heredado de sus antepasados las grandes condiciones que lo caracterizaron como gran militar y guerrero afortunado y con las cuales pudo acometer la magna empresa de romper las cadenas de la esclavitud de los habitantes de nuestro continente.

Del estudio de la genealogía de Bolívar se deduce palmariamente que los impulsos de su carácter provenían de una marcada herencia ancestral. En efecto, corría por sus venas sangre de conquistadores. Simón Bolívar descendía de una antigua y linajuda familia vasca, de la cual el primero de los Bolívar, o Bolibar, fundó en el siglo X la aldea que lleva su nombre y la que, a juzgar por los antecedentes históricos, formaba con una localidad vecina una de las pequeñas repúblicas, cuya federación constituía el señorío de Biscaya. El nombre de Bolívar significa en vasco, aspa de molino, y la rama principal, de la que descendían los Bolívar de Venezuela, se llamaba Bolívar Jáuregui, es decir, la de la rama principal o casa

Simón Bolívar, en el cual algunos historiadores "que no saben el sentido de las palabras", ven un mestizo semicivilizado o un mulato grotesco, es el resultado de varias familias que honraron altamente las razas españolas. Era un gentilhombre de pura sangre europea: y raramente un hombre había reunido en sí y tanto como él, todas las cualidades de sus abuelos heroicos. (Marius André Bolívar et la Democratie).

☼

Cuentan los biógrafos de Bolívar que a los dieciseis años y siendo ya todo un flamante subteniente de milicias,tenía una ortografía detestable y un estilo mediocre, no obstante revelar condiciones extraordinarias y un talento genial.

Enviado a perfeccionar sus estudios a Europa, llegó a Madrid en marzo de 1799 a la casa de uno de sus tíos, con la condición expresa de su padre de substraerlo a las influencias heréticas de los españoles peninsulares, de que gozaban merecida fama a raíz de la expulsión de los jesuítas. Pero, extrañas ironías del destino, aquel joven que había recibido sus primeros rudimentos de instrucción al calor del hogar solariego, e imbuído en la exageración de las ideas católicas, fué a parar al cuidado del más acentuado y más grande los herejes, el célebre vagabundo Simón Rodríguez, el maestro cuya curiosa personalidad había de ejercer más tarde tan grande influencia en la vida del futuro Libertador.

Esos mismos biógrafos y los historiadores, en su noble afán de trazar los rasgos más sobresalientes de su personalidad, han desentrañado de su correspondencia privada pasajes completos, que abarcan algunas etapas sentimentales y románticas.

En el complejo admirable de su agitada existencia hay reunidas una serie de circunstancias que concurren a mostrarnos al Libertador como un hombre extraordinario, en cuya persona estaban reunidas en magnífico con-

nto sus grandes características de caudillo, de guerre-, de político y de intelectual.

Educado por su profesor, Simón Rodríguez, que había aptado entusiastamente en París las doctrinas ideológi-as y principios revolucionarios de Juan Jacobo Rous-eau, se infiltró en el fanatismo del "Contrato Social" y el "Emilio", y se nutrió, como el célebre filósofo, de sas ideas románticas del regreso a la naturaleza, que consejaba el autor de la "Nueva Heloísa" y de las "Con-esiones".

"Bolívar en sus primeros años, tuvo por único libro de studios el inmenso libro de la naturaleza" (Lozano) El Maestro del Libertador".

De ahí su espíritu melancólico, soñador y fantástico...

En el orden sentimental Bolívar es incomparable. Des-de los comienzos de su adolescencia y a la edad en que nuestros jóvenes de hoy comienzan a recibir su primera nstrucción, él lleva en Madrid la vida de un gentilhom-bre predestinado para los placeres mundanos. Rico y asiduo contertulio de una sociedad frívola y libertina, con su refinada educación y sus cultas maneras, pronto su figura varonil y atrayente logra cautivar la atención del elemento femenino de la metrópoli española, en cuya corte obtiene la merced de ser introducido mediante la intervención de un favorito de la reina, el que hizo su pre-sentación abonándola en los linajudos antecedentes del postulante.

Por ese tiempo, en la Corte peninsular había gran re-vuelo debido a la molicie de las costumbres de ese ele-vado medio ambiente, a las cuales no era ajena, por cier-

n Romántico

to, la ligereza de la reina María Luisa de Parma, la es-posa de Carlos IV y favorita del famoso Ministro Manuel Godoy, Duque de Alcudia. El apuesto subteniente de Mi-licias, entregado de lleno a la vida galante, y sin escati-mar su bolsa en toda clase de diversiones, lleva una vi-da ligera y hasta pierde considerables sumas en el jue-go, contratiempo que le causa gran contrariedad, no por la pérdida misma, sino por el exceso de amor propio que lo caracteriza. Cuando él pierde al juego, llega hasta lanzar violentamente el dinero y las cartas al suelo; se ha irritado, no porque ha vaciado su bolsa —él es dema-siado indolente y derrochador para ésto — sino porque su habilidad están en pugna con su amor propio (Perú de Lacroix: Diario de Bucaramanga, pág. 114). Su irri-tación sobre el campo de una batalla perdida tendrá la misma causa, pero el amor propio será confundido con el amor de la gloria y de la patria. Y es por amor pro-pio que no quiere permanecer ignorante y torpe: Un ca-ballero debe saber dirigir una carta de amor espiritual, y conversar en un salón tan bien con un filósofo y un sabio como con una dama (Marius André, Bolívar et la Démocratie, pág. 11).

Es precisamente por ese sentimentalismo innato en su joven personalidad, que Bolívar decide sacudirse defini-tivamente de esa vida disipada y emprende en plena ado-lescencia lo que bien podría llamarse su propia regene-ración. Y nada obstó para la realización de tan firmes propósitos: ni las consideraciones que le hacían sus in-quietos camaradas de jolgorio, ni las imperantes seduc-ciones de esa sociedad bullanguera y acogedora, en cuyo centro había logrado tantas y tan agradables conquistas.

Y empezó, consecuentemente, para él una nueva vida de trabajo y estudio, con la cual compensaría el tiempo perdido en aquellas andanzas.

Auxiliar poderoso en esta empresa fué la ayuda desin-

(Continúa en la pág. 72).



BOLIVAR EN 1819



EL LIBERTADOR, RETRATO HECHO EN CARACAS POR KREPPER.



tierra habitada por el capitán Grant y sus dos compañeros de naufragio, era necesario seguir el paralelo 37 por todos los continentes y los mares.

El Almirantazgo inglés no se resolvía a emprender la investigación, y entonces lord Glenarvan decidió hacer por su cuenta todo lo posible para hallar al capitán. María y Roberto Grant, hijos del náufrago, se pusieron en relación con el lord. El **Duncán** fué equipado para una larga campaña, en la cual los hijos del capitán y la familia del lord quisieron tomar parte, y el yate, subió por el Pacífico hasta la Patagonia, donde, según la primera interpretación del documento, podía suponerse que se hallaba el capitán Grant, prisionero de los indígenas.

El **Duncán** desembarcó sus pasajeros en la costa occidental de la Patagonia y marchó para recogerlos en la costa oriental junto al cabo Corrientes.

Lord Glenarvan atravesó la Patagonia siguiendo el paralelo 37; y no habiendo encontrado indicio alguno del capitán, volvió a embarcarse el 13 de noviembre, a fin de proseguir sus investigaciones al través del Océano.

—Pero — añadió — no es en la costa occidental, sino en la oriental de Australia, donde se perdió el **Britannia**, y si el capitán vive todavía, como lo indica este documento, debe de hallarse prisionero de los indígenas y hay que buscarle en aquella costa.

Aquel hombre, al hablar así, se expresaba en tono franco, voz segura y mirada serena, y nadie puso en duda sus palabras.

El irlándés, que le tenía a su servicio desde el año antes, respondía de él. Lord Glenarvan creyó en la lealtad de aquel hombre, y por su consejo, resolvió atravesar la Australia siguiendo el paralelo 37. Lord Glenarvan, su esposa, los dos hijos del capitán, el mayor, el francés, el capitán Mangles y algunos marineros debían componer la expedición, llevando por guía Ayrton, mientras el **Duncán**, a las órdenes del segundo, Tomás Austin, pasaría a Melbourne y esperaría allí las instrucciones de lord Glenarvan.

Pusiéronse en marcha el 23 de diciembre de 1854.

BUCANEROS

Dibujo de Zara Beig

—Mi deber es hablar.

—Siéntese usted, pues.

—Permaneceré en pie.

—Como usted guste, estamos dispuestos a oirle — repuso Cyro Smith.

El desconocido estaba en un rincón de la sala, un poco protegido por la penumbra. Tenía la cabeza descubierta y los brazos cruzados sobre el pecho; y en aquella postura, con voz sorda y como quien se esfuerza para hablar, les hizo la relación siguiente, que no fué interrumpida una sola vez por el auditorio.

—"El 20 de diciembre de 1854 un yate de recreo y de vapor, llamado el **Duncán**, perteneciente al laird escocés lord Glenarvan echaba el ancla en el cabo Bernouilli, en la costa occidental de la Australia, a la altura del paralelo 37. A bordo de aquel yate iban lord Glenarvan, su mujer, un mayor del ejército inglés, un geógrafo francés, una joven y un mancebo, ambos hijos del capitán Grant, cuyo buque, el **Britannia**, se había perdido un año antes con todo lo que llevaba. El **Duncán** iba mandado por el capitán John Mangles y tripulado por unos quince hombres de marinería.

La causa de hallarse el yate en aquella época en las costas de la Australia era la siguiente:

Seis meses antes, el **Duncán** había encontrado y recogido en el mar de Irlanda una botella que contenía un documento escrito en inglés, en alemán y en francés. Aquel documento decía en sustancia que aún quedaban tres hombres que habían sobrevivido al naufragio del **Britannia**, los cuales eran el capitán Grant y dos marineros, que habían hallado refugio en una tierra, cuya latitud estaba expresada con claridad, pero cuya longitud era ilegible por hallarse borrada por el agua del mar.

La latitud era de 37 grados, 11' austral. Siendo, pues, la longitud desconocida, para encontrar con seguridad la

Ya es tiempo de decir que aquel Ayrton era un traidor. Había sido en efecto contramaestre del **Britannia**; pero a consecuencia de varias disensiones, con su capitán, había tratado de sublevar la tripulación para alzarse con el buque, y el capitán Grant lo había desembarcado el 8 de abril de 1852 en la costa occidental de Australia y después había seguido su rumbo abandonándo al delincuente como era justo.

Así, pues, aquel miserable no sabía nada del naufragio del **Britannia** y acababa de enterarse del mismo por la relación de lord Glenarvan a tomar aquella dirección, fué porque esperaba separarle del buque, apoderarse del **Duncán** y convertirlo en pirata del Pacífico".

Aquí el desconocido calló un momento; su voz temblaba, pero prosiguió su narración en estos términos:

"La expedición se puso en marcha y atravesó la Australia, como es de suponer infructuosamente, pues Ayrton o Ben Joyce, como quiera llamársele, la dirigía unas veces precedido y otras seguido de su partida de facinerosos, que había sido avisado del proyecto que su jefe meditaba ejecutar.

Entretanto el **Duncán** estaba en Melbourne, reparando sus averías. Tratábase de decidir a lord Glenarvan a que le enviase la orden de salir de aquel puerto y pasara a la costa oriental de la Australia, donde sería fácil apresarlo. Ayrton, después de haber llevado la expedición hasta bastante cerca de la costa, haciéndola atravesar bosques desprovistos de todo recurso, obtuvo una carta que se encargó él mismo de llevarla al segundo del **Duncán**, en la cual se le ordenaba que inmediatamente se dirigiese a la bahía de Twofold, en la costa del Este, es decir, a pocas jornadas del sitio donde la expedición se había detenido. Allí era donde Ayrton había dado cita a sus cómplices.

En el momento en que iba a entregársele la carta, el traidor fué descubierto y no tuvo más remedio que

huir; pero como aquella carta debía poner a el **Duncán** en su poder, resolvió obtenerla a toda costa, y, en efecto, logró apoderarse de ella, llegando a Melbourne dos días después.

Hasta entonces se habían realizado los odiosos proyectos del criminal. Iba a conducir el **Duncán** a aquella bahía de Twofold, donde sería fácil a los bandidos capturarlo; y una vez asesinada la tripulación, Ben Joyce se haría dueño de aquellos mares. Pero Dios debía detenerle al llegar al desenlace de sus funestos designios.

Al llegar a Melburne entregó la carta al segundo Tomás Austin, que, al leerla, mandó aparejara para salir inmediatamente del puerto; pero imagínense ustedes cuál sería el despecho y la cólera de Ayrton, cuando a la mañana siguiente de su salida supo que el teniente conducía el buque, no a la costa oriental de la Australia y bahía de Twofold, sino a la costa oriental de la Nueva Zelanda. Quiso oponerse a que continuara este rumbo; pero Austin le enseñó la carta... Y, en efecto, por un error providencial del geógrafo francés que la había redactado, era la costa Este de la Nueva Zelanda y no la de Australia, la designada como nuevo destino del buque.

Con esto todos los planes de Ayrton se frustraban; trató de sublevarse, y le encerraron; así, llegó a la costa de Nueva Zelanda sin saber lo que había sido de sus cómplices ni del lord Glenarvan.

El **Duncán** anduvo cruzando por nada. Lord Glenarvan entonces le anunció que en el primer punto donde hiciese escala le entregaría a las autoridades inglesas: Ayrton permaneció mudo.

El **Duncán** siguió su rumbo recorriendo el paralelo 37, y entrando lady Glenarvan trató de vencer la resistencia del bandido. En fin, cediendo a su influencia Ayrton propuso que en cambio de las noticias que pudiera dar, en vez de entregarle a las autoridades inglesas, le abandonasen en una de las islas del Pacífico; y lord Glenarvan, dispuesto a todo para saber lo concerniente al capitán Grant, consintió en ello.

Ayrton refirió entonces toda su vida y su narración puso de manifiesto que nada sabía desde el día en que el capitán Grant le había desembarcado en la costa australiana.

Sin embargo, lord Glenarvan cumplió la palabra que había dado. El **Duncán** continuó su rumbo y llegó a la isla de Tabor; allí era donde debía ser abandonado Ayrton, y allí también, por un verdadero milagro, fueron encontrados el capitán Grant y sus dos hombres, precisamente bajo el paralelo 37. El bandido iba, pues, a reemplazarlos en aquel islote desierto; y en el momento de salir del yate, lord Glenarvan le dirigió estas palabras:

—Aquí, Ayrton, quedará usted alejado de toda tierra y sin comunicación posible con sus semejantes. No podrá usted huir de este islote donde el **Duncán** le deja; aquí estará usted solo, bajo la mirada de un Dios que lee en lo más profundo de los corazones; pero no estará usted ni perdido ni ignorado como estuvo el capitán Grant. Por indigno que usted

Historieta Fantástica Extractada De La Isla Misteriosa Del Inolvidable Julio Verne



aquella costa hasta el 3 de marzo. Aquel día Ayrton oyó varios cañonazos; eran las carronadas del **Duncán** que hacían salvas, y en breve llegaron a bordo lord Glenarvan y los suyos.

He aquí lo que había pasado:

Lord Glenarvan, después de mil fatigas y peligros, había podido terminar el viaje y llegar a la bahía de Twofold, en la costa oriental de la Australia. No hallando allí al **Duncán**, telegrafió a Melbourne, y le respondieron: **Duncán** salió 18 del corriente: destino desconocido.

En vista de esta contestación, lord Glenarvan sospechó que su honrado yate había caído en poder de Ben Joyce convirtiéndose en barco pirata. No quiso, sin embargo, abandonar la partida. Era hombre intrépido y se hizo llevar a la costa Occidental de la Nueva Zelanda; la atravesó siguiendo el rastro del capitán Grant; pero al llegar a la costa oriental, con gran sorpresa suya y por disposición divina, encontró al **Duncán** a las órdenes de su teniente, que le esperaba hace cinco semanas.

Era el 3 de marzo de 1855. Lord Glenarvan estaba, pues, a bordo del **Duncán**; pero Ayrton también lo estaba. Compareció delante del lord, el cual quiso obtener de él todo lo que pudiese saber acerca del capitán Grant; pero Ayrton se negó a decir sea del recuerdo de los hombres, éstos se acordarán de usted; ya sé dónde está, y sabiéndolo, sabré donde encontrarlo. No lo olvidaré jamás.

El **Duncán** aparejó, y en breve desapareció.

Era el 18 de marzo de 1855.

Ayrton estaba solo, pero no le faltaban ni municiones, ni armas, ni instrumentos. El bandido podía disponer de la casa construída por el honrado Grant; no tenía que hacer más que vivir y expiar en la soledad los crímenes que había cometido.

Señores, se arrepintió, se avergonzó de sus crímenes y fué muy desgraciado. Pensó que si los hombres volvían a recogerle a aquel islote, era preciso que lo encontrasen digno de volver a vivir entre ellos. ¡Ah, cómo sufrió el miserable!

Durante dos o tres años continuó así; pero después, abatido por su aislamiento, mirando siempre si aparecía algún buque por el horizonte de su isla, preguntábase si acabaría pronto el tiempo de la expiación, sufrió como nadie ha sufrido jamás. ¡Ah, qué dura es la soledad para un alma roída por el remordimiento!

No puedo decir si tardó dos años o cuatro, pero, en fin, llegó a ser el miserable que ustedes encontraron.

No necesito decir a ustedes, señores, que Ayrton o Ben Joyce y yo somos una misma persona".



Roosevelt

En el momento de aparecer este número se habrán realizado ya las elecciones presidenciales en Estados Unidos de Norteamérica pero, muy posiblemente, no se conocerá la totalidad de los escrutinios realizados en todo el país, por lo cual no se sabrá todavía su resultado definitivo. Es tiempo aún, pues, de hacerse esa interrogación que desde hace meses está en todos los labios, no sólo en aquel país sino también en el mundo entero: ¿Roosevelt o Landon?; o lo que es lo mismo: ¿demócratas o republicanos?, ¿liberales o conservadores? La campaña presidencial, realizada allí por los mismos candidatos recorriendo el país y visitando sus ciudades más pobladas, sus principales centros industriales y fabriles, y deteniéndose muchas veces en pequeñas localidades perdidas en la soledad de los campos, ha sido esta vez particularmente activa, pero de su desarrollo no puede extraerse, lógicamente, anticipación alguna. En todas partes, en las urbes multitudinarias, como en los núcleos proletarios, como en los distritos rurales, tanto Mr. Roosevelt como Mr. Landon han hablado ante públicos igualmente numerosos, compactos y entusiastas. Nada tiene de particular esa incidencia desde que los dos partidos que encarnan los candidatos, absorben el 90 por ciento del electorado norteamericano, siendo tan pequeña la diferencia de los contingentes adheridos a uno y a otro que nada tiene de particular, porque ya se ha producido en varias ocasiones, que a una presidencia demócrata suceda una presidencia republicana, o vice-versa. En 1920, por ejemplo, durante la última presidencia del demócrata Woodrow Wilson, triunfó en las elecciones presidenciales Mr. Harding, candidato republicano. Y hace cuatro años, el Presidente y candidato republicano Mr. Hebert Hoover, fué vencido por el candidato demócrata Mr. Franklin Roosevelt. Este último siguiendo una especie de tradición ya consagrada en las costumbres políticas de su país, vuelve a presentarse ahora para su reelección, lo que está autorizado por la Constitución Nacional. ¿Logrará



EN UN MATCH DE BASSE BALL



EN UN DISCURSO POLITICO



EN SU YACHT



EN UN ACTO UNIVERSITARIO

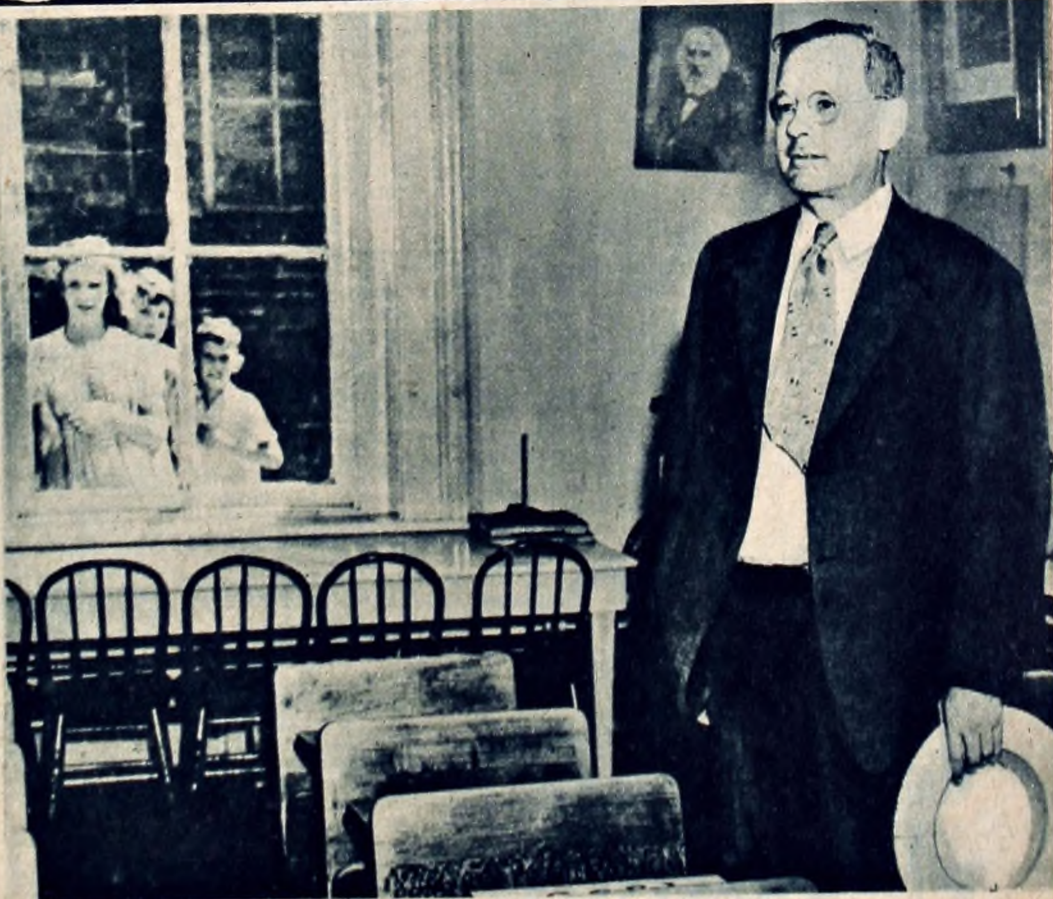
triunfar nuevamente de su nuevo adversario, Mr. Alfred Landon, uno de los más jóvenes entre los personajes destacados del partido republicano? No me gusta oficiar de profeta, sobre todo en épocas tan ilógicas, tan revueltas como la actual. Sólo puedo referirme a lo que los mismos norteamericanos dicen respecto a las probabilidades de uno y otro aspirante. La inmensa mayoría de los cálculos hechos por los observadores y los peritos electorales y periodísticos, predicen el triunfo de Mr. Roosevelt, y en las apuestas generales, éste lleva una ventaja de 2 a 1. ¿Se cumplirán estos cálculos y previsiones? El escrutinio dará la contestación definitiva e inapelable y es prudente esperar a que el escrutinio hable.

¿Qué problemas se han discutido y tratado de resolver en esta ocasión con el planteamiento de la sucesión presidencial? Los partidos demócrata y republicano — derivación, hasta cierto punto, del liberalismo y el conservadorismo británicos — no son colectividades de programa fijo. Constituyen, más que otra cosa, dos núcleos de agrupación natural de la opinión estadounidense, ambos igualmente respetuosos de la Constitución y de las leyes. Pero los demócratas son liberales, o más liberales que sus adversarios, y los republicanos representan más bien los intereses de los grandes capitalistas, consorcios industriales y bancarios, sociedades anónimas, empresas comerciales, etc. De acuerdo con las características de la hora, no sólo en Estados Unidos sino en todo el mundo, los temas más debatidos en las presentes circunstancias, han sido los económicos. Cuando, hace casi cuatro años, Mr. Roosevelt se hizo cargo de la Presidencia de la República, el país atravesaba por la más intensa de todas las crisis económicas que ha sufrido en la época contemporánea. Su antecesor, Mr. Hoover, no pudo detener con sus métodos el desastre que bien pronto se tradujo en la paralización de casi toda la industria del país, en la reducción en un cincuenta por ciento de su comercio exterior, y en el surgimiento de una legión de desocupados que llegó a agrupar a doce millones de personas adultas sin trabajo y por lo tanto, sin medios de vida. Ante tan pavorosa realidad Mr. Roosevelt no se achicó, y de acuerdo con sus conocidas convicciones resolvió atacar el problema de frente, sin miedos ni vacilaciones. De ahí el programa de su famosa "Nueva Política", verdadero ensayo de "economía dirigida", que rompió por completo con la tradición individualista de la política económica gubernamental de aquel país. El Presidente pidió y obtuvo del Parlamento, la concesión de poderes discrecionales en esa materia y puso en marcha un nuevo organismo administrativo fuera del contralor del Poder Legislativo. Esto, y ciertos métodos compulsivos, y coactivos aplicados en cumplimiento de la "Nueva Política", que constituían un retaceo de las libertades individuales en beneficio de los intereses comunes, dieron origen en los medios perjudicados por ellos, a continuas protestas que con ocasión de la lucha por la presidencia han ido a polarizarse en favor de la candidatura de Mr. Landon que ha prometido una "vuelta al pasado", es decir, al régimen de Mr. Hoover, tan favorable a los intereses de los privilegiados del dinero. Por eso mismo, las más grandes masas de electores, compuestas por hombres y mujeres de posición modesta y por los millones de desocupados que aún están sin trabajo, parecen estar con Roosevelt, que ha luchado con tanta constancia y optimismo por su mejoramiento integral. Esas masas decidirán el interesante pleito dando el triunfo al hombre que considen más bien intencionado y más capaz de resolver las grandes incógnitas comunes.

ALBERTO LASPLACES

o Landon?

POR ALBERTO LASPLACES



LANDON, EL ADVERSARIO POLITICO DE ROOSEVELT, FOTOGRAFIADO MIENTRAS VISITABA LA ESCUELA DONDE HIZO SUS ESTUDIOS PRIMARIOS.



La MADRE de ESTEBAN el GRANDE

POR CARMEN SYLVA

EN la Moldavia septentrional, entre Piatra y Folticeni, vese, en la cumbre de una escarpada montaña que se levanta a orillas del Moldava, las ruinas de un antiguo castillo, llamado Niamtz, del cual, desgraciadamente, queda bien poco. El pueblo, que no otro nombre merece, que hoy se extiende en la falda de la montaña, está casi por completo edificado con las piedras de la orgullosa fortaleza.

La fama de aquella plaza extendíase a muchas leguas a la redonda, y era considerada inexpugnable en los tiempos en que residía en ella el poderoso príncipe de Moldavia, Esteban el Grande, intrépido guerrero, que había librado más de cincuenta batallas, de las cuales casi nunca regresó sin un rasguño, y que, después de cada victoria mandaba levantar una iglesia para expresar al cielo su reconocimiento. Defensor infatigable de su país, había concebido planes grandiosos para hacer de su patria una nación poderosa y temible.

No hace mucho hallóse en los archivos de Venecia el texto de un tratado de alianza ofensiva y defensiva que había concluído con la poderosa República para combatir contra los turcos. Esteban era, innegablemente, la muralla en que se apoyaba la cristiandad, muralla que, no obstante sus furiosas embestidas, nunca pudieron derribar los turcos.

En aquella época, reinar en la región del Bajo Danubio ofrecía serios peligros, pues Moldavia contaba como vecinos a los turcos, a los polacos, a los húngaros, a los cosacos y a los tártaros, que no descansaban ni de día ni de noche. Pero Esteban, compenetrado de la grandiosa misión que le estaba confiada, había sabido inspirar a su pueblo una confianza sin límites.

Cierto día entablóse una empeñada batalla, y desde las almenas de la fortaleza de Niamtz podían seguirse las peripecias de la cruenta lucha que tomaba por momentos un aspecto descorazonador; tanto, que dijérase que la fortuna se disponía a abandonar a Esteban por vez primera.

En la fortaleza habían quedado dos mujeres. Una de ellas era la esposa de Esteban; la otra, su madre. La joven princesa dejaba que las lágrimas resbalasen por sus mejillas, a las que servía de marco dorada cabellera. Llena de angustia y de espanto, ora fijaba la vista en la llanura que se extendía a sus pies, ora ocultaba el rostro entre las manos para no ver nada.

Muy distinta era la actitud de la madre de Esteban. De pie junto a la joven princesa, miraba a lo lejos, altiva y orgullosa, sin hacer un movimiento, sin pronunciar palabra. Bajo sus negras cejas, enérgicamente fruncidas, brillaban unos grandes ojos oscuros, ojos de águila, fijos, penetrantes. Su nariz, fuertemente arqueada, contribuía a dar a su fisonomía el aspecto del ave caudal. Un velo de finísimo tejido de seda cubría su negra cabellera de azules reflejos, servía de marco a sus mejillas y anudábase bajo una barbilla prominente y firme; los labios eran constreñidos, y la boca, más bien grande que pequeña, mostaraba al abrirse, dos hileras de blanquísimos dientes, por si algo faltase a la enérgica expresión del rostro.

Ataviada con ricos vestidos de seda, había permanecido allí todo el día, sin probar bocado, fijos los ojos siempre en el mismo punto. De vez en cuando apoyaba la mano sobre el hombro de su nuera y le decía algunas palabras para infundirle valor y confianza. Su voz era fuerte, robusta, y devolvía por un instante la tranquilidad a la joven mujer, sumida en mortal angustia. Pero en cierto momento, el campo de batalla ofreció un aspecto tan alarmante, que la inquietud avasalló por entero a la joven princesa. Los combatientes aproximábanse por momentos unos a otros, y pronto se vió que el príncipe rumano estaba reducido a la defensiva.

—¡Oh, madre mía, van a matarle!

—Esteban obtendrá la victoria antes de que termine el día.

La seguridad y el grave acento con que aquellas palabras fueron pronunciadas detuvieron las lágrimas de la joven. Y sin embargo, el fragor de la pelea oíase cada vez más distintamente, la noche se acercaba.

El sol precipitábase ya hacia el horizonte y las sombras prolongábanse en el llano. Extendióse rápidamente el crepúsculo, envolviendo en sus sombras todo el campo de batalla y la oscuridad fué a los pocos minutos completa.

Las dos mujeres aguzaban el oído, procurando no hacer ningún movimiento para que el roce de los vestidos no apagase el menor ruido de la lejanía.

De pronto, oyóse el galopar de un caballo, y en la puerta del castillo sonaron a poco violentos golpes.

—¡Es Esteban, madre mía !¡Oh, estoy segura de que es él !Voy a abrirle la puerta.

Pero con arrogante ademán, la madre de Esteban apartó a la joven princesa, y bajó con lentitud.

—¿Quién llama? — preguntó desde adentró, pero sin abrir.

—Esteban ,tu hijo.

—¡Mi hijo! ¿quién eres tú, extranjero, que pretendes entrar en la morada de mi glorioso hijo?

—Madre mía, ábreme; soy yo, tu hijo. He sido derrotado. Los turcos siguen mis pasos, sangran mis heridas y la fiebre me devora.

—No puede ser mi hijo quién así habla, sino un desconocido. Mi hijo regresa siempre victorioso. Mi hijo está lejos de aquí, y rechaza con su poderoso brazo a los enemigos de su país. Pero tú, joven extranjero, que quieres causarme un dolor cruel llamándote mi hijo, oye lo que voy a decirte: mi hijo, vencido, no entrará nunca aquí, solo la muerte heroica en el campo de batalla hará que su madre se acuerde de él colmando de flores su tumba.

La joven princesa cayó de rodillas y con lágrimas y súplicas trató de conmover el corazón de la enérgica dama; pero ésta le impuso silencio, y aplicando el oído a la puerta, escuchó.

Esteban había humillado la cerviz bajo el peso de la vergüenza y del dolor; pero a los pocos instantes irguióse altivo, echó atrás su espesa cabellera, empuñó el cuerno y lanzó

(Continúa en la Pág. 81)



¡SI ESTUVIERAS AQUÍ!

por MINNA BARDON



DIBUJO NACHA

EL era un hermoso y joven Midas. En torno suyo millones de seres lo admiraban y lo aclamaban por sus estupendas hazañas de aviador. Era todo lo feliz que podía serlo un hombre y estaba comprometido con una joven y hermosa actriz.

Sin embargo, ahí estaba su cuerpo sin vida, en vísperas de su boda.

No podía sospecharse que se tratara de un asesinato, ni cabía la posibilidad de que hubiera sido un accidente. El revólver estaba todavía fuertemente apretado entre sus crispados dedos. Sus papeles, cuidadosamente arreglados hasta en sus más mínimos detalles, decían bien a las claras que el acto había sido premeditado.

Ni una explicación, sin embargo. Ni una sola palabra a nadie más que a Mimí, su prometida. Y a ésta sólo una breve notita, escrita a lápiz, en la que decía: "Perdóname, Mimí: ¡te amo!"

Nadie sabía que se hubiera producido ningún disgusto entre ellos. Y era difícil que así fuera, porque Mimí se hallaba en jira con su compañía desde hacía unas semanas y pensaba regresar unos días antes de la boda. Ya estaban comprados los pasajes y preparados los equipajes para el viaje alrededor del mundo que los novios tenían decidido efectuar.

Mimí, hermosa y triste, verdadera estatua de dolor, había sido entrevistada al descender del tren, en plena estación.

—¡Nos queríamos mucho — repetía monótonamente, entre sollozos. — — ¡El me amaba con delirio!... ¡Esta tragedia tiene que tener alguna explicación!... Me parece imposible que no he de verlo más!

Sus ojos, color violeta, estaban empañados de lágrimas, y su voz era tenue y trémula.

En la mansión donde todos los preparativos de la boda habían sido suspendidos por la muerte, el detective se hallaba sentado en una de las habitaciones, charlando con el repórter de un diario local.

—Eso — dijo de pronto el periodista — demuestra lo poco que conoce uno a los hombres. Si alguien me hubiera preguntado, ¿no habría vacilado en asegurar que este muchacho era el menos indicado en el mundo para llevar a cabo una acción como esa de quitarse la vida. Tenía dinero a montones. Podía conquistar a cuantas mujeres quisiera, suponiendo que las quisiera. Al parecer, la única que le interesaba era Mimí, a quien quería con locura y Mimí estaba ya en viaje para casarse con él. Estaba perfectamente sano. Era un hermoso tipo de hombre. Gozaba de enorme popularidad. Uno pensaría de él que si algún día se encontraba su sepelio por la calle preguntaría asombrado: "¿Qué es eso?" Tal era su alegría que no le abandonaba nunca... Sin embargo, vea lo que ha hecho...

—Sí; veo lo que ha hecho — respondió pensativo el detective, que estaba dando vueltas entre sus dedos a una carta.

—¿Qué es eso? — preguntó el repórter. — ¿La carta de Mimí que se encontró al muerto en uno de sus bolsillos?

—Efectivamente. Usted la ha leído, ¿no es así?

—Sólo muy por encima. Permítame que la vea más detenidamente.

—Se la leeré en voz alta. Es una carta muy linda.

La esquela, escrita con aquella letra a la vez enérgica y femenina de Mimí, empezaba así: "Amor mío".

Después seguía: "¡Si estuvieras aquí, conmigo! Ya sé lo que pensarás al leer ésto: que siempre te digo lo mismo. Sí: te lo digo en cuantas cartas te escribo y en aquellas que no escribiré jamás, mi amor. ¡Si estuvieras aquí, conmigo !De ahora en adelante sólo te enviaré postales, esas postales tontas, con la vista de alguna ciudad o cualquier fotografía cursi. Pero cuando veas en una de ellas las palabras. ¡Si estuvieras aquí, conmigo!, comprenderás perfectamente lo que quiero decirte, que te amo cada día más, que te amaré toda la vida y más allá, si eso es posible. Adiós. Alberto, amor mío: Tu Mimí".

El repórter levantó de pronto la cabeza, extrañado.

—¿Cómo?... ¿Alberto?... Pero si el nombre del muerto era Juan.

—Así es: Juan — respondió el detective doblando cuidadosamente la carta y metiéndola en un bolsillo. — Y esa es, precisamente, la explicación del suicidio, amigo. Otra mujer descuidada, que equivocó los sobres de dos cartas...





UN GRAN LIBRO de GENOVESE

"CANCIONES de la NOCHE ESTRELLADA"

Por EL Dr. LUIS BONAVITA

AISLADA entre montañas, curtida por los vientos del mar, vive en Europa una raza que se conserva pura todavía, con sus tradiciones casi intactas, apenas modificadas por el avance de los tiempos. Contemplativa, mística, soñadora. Fuera del combate, la despreocupación mantenía en descenso el espíritu. Iba ese pueblo, más allá de la ensoñación inteligente. De su raíz surgían los hombres supersticiosos. Ante lo inexplicable, se esfumaba su valentía. No tenían como los Incas, la Divinidad del Sol. Pero el terror se enroscaba a sus nervios, apenas el carro de fuego se hundía en el horizonte movedizo. La Noche. Lo desconocido. Lo terrible, por inesperado, y que podía llegar, envuelto en las sombras. El Enigma, para esa raza simple. Para descifrarlo, los ojos de los corsos se alargaban hacia la maravilla que titilaba en lo alto, aterrados por la estela que va rubricando con fugitiva luz la muerte de una estrella; o sobrecogidos por el cometa que prestaba al golfo la sombra de su cola, y que el golfo, amorosamente, acunaba en sus aguas.

Menos primitivo, este poeta de "Canciones de la noche estrellada" es una seda corso, trasplantado a otro cielo, en el que "busca" aún, contemplando, soñando...

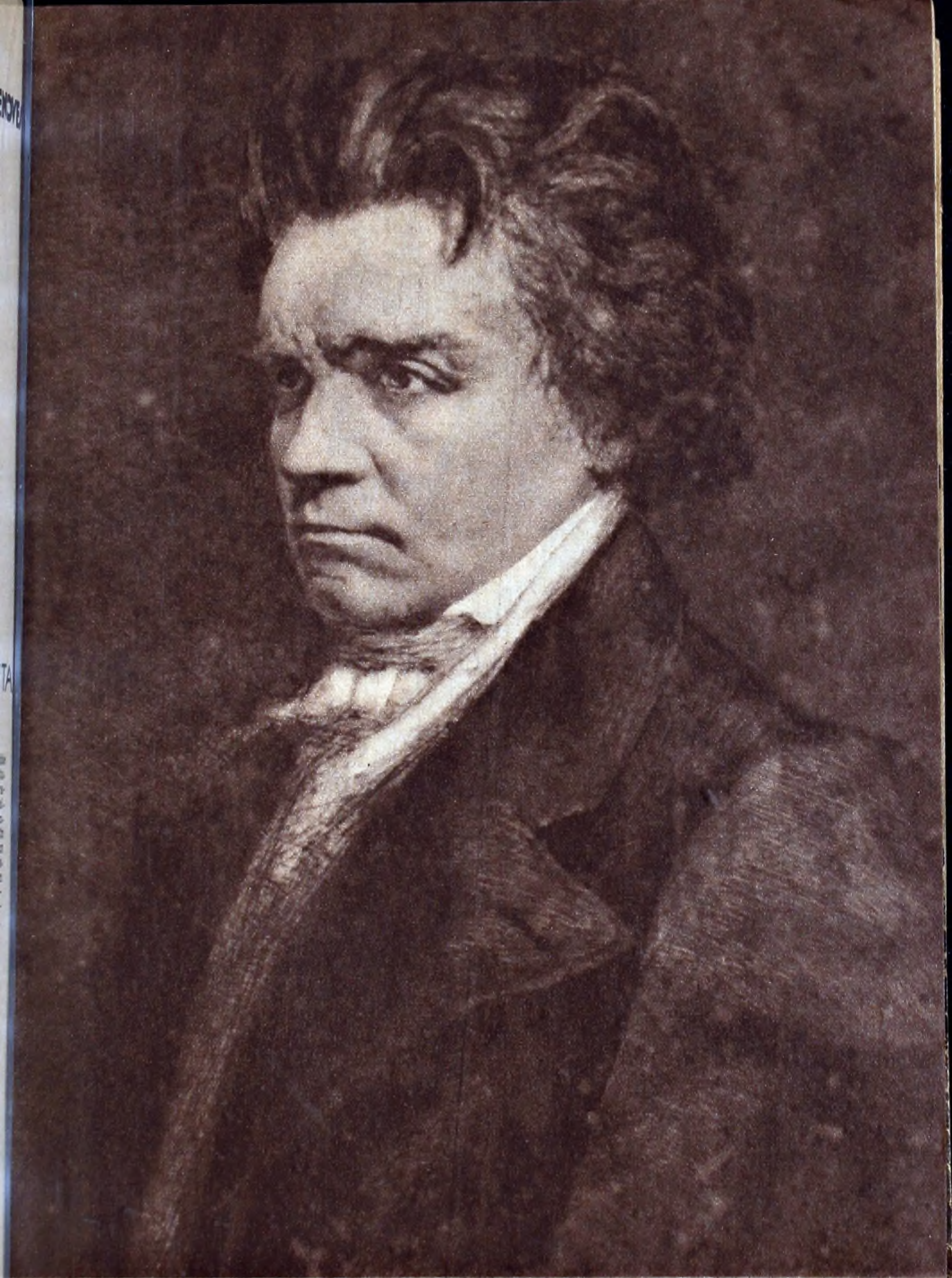
¡Qué obsesión, para Genovese, los astros errantes, "mundos castigados" para la febril imaginación de Hugo, espoleada en las veladas alucinantes de Marine-Terrace! El poema inicial nos llevó a la imagen de Aubry, magnífico poeta que no ha escrito todavía una estrofa, ocupado en aderezar su prosa, con los arabescos de su lirismo desbordante. Describiendo la llegada del "Northumberland" a Santa Elena, describe el mar fosforescente como un enorme campo de fuego. Y en ese campo, "la proa del barco, abre un surco de pedrerías". Así vemos nosotros el Pegaso de Genovese surcando los espacios. Un surco de imágenes va dejando su paso. La noche estrellada, es un "ejército de linternas", en la mina oscura de los tiempos". O una "pantalla que limita la osadía visual". O una "cosecha de Dios depositada en el granero del espacio". Citamos estas imágenes, sin elegirlas. Cada una puede ser el núcleo de otras tantas poesías de médula. Por ese surco estelar, abierto en los espacios ilimitados, por la noble inspiración creadora, penetra el poeta a cumplir, con toda naturalidad, su misión de belleza y de gratitud. Gratitud a "La Bien Habida", sin la cual tal vez hubiera sido distinto. Canción transparente, que canta a la compañera encontrada, sostén, alegría, raíz de eternidad. En su obsesión sideral, el poeta sueña en que tal vez hayan sido "puntos perdidos de alguna nebulosa". Y se angustia porque no es imposible que tenga que viajar solo, "en la noche espacial". O se alza en temprana rebelión, contra el destino que ordenaría la terrible separación. Gratitud, por los cuatro hijos que la Amada ha sabido darle, en una viva expresión de su deseo de eternizarse. Honda gratitud, porque la Vida le ha permitido, después de haberle hecho sentir en los huesos, el espanto del cansancio", recogerse, "inquieto, como un niño, al amor de tus brazos, al amor de tus brazos compañeros, para olvidar, para vivir de nuevo".

* * *

Fué para mí un asombro la lectura del libro de Genovese. No sospechaba su vigorosa raíz lírica, paladeando recién el volumen a los diez años de su publicación. "Canciones de la noche estrellada". Fuerte conjunto de recios versos. Versos honrados, que no perpetúan bizarrerías, pero que dejan caer la emoción límpida sobre el haz familiar. No hay exotismos deslumbrantes en estas páginas de emoción renovadas. La compañera. Los hijos. La única atadura fuerte a la Vida. Y las canciones fluyen, delicadas y suaves, como caricia. Esa es la impresión que me han dejado esas canciones que el poeta del Cosmos va cosechando, y que desparrama luego con generosidad, para enriquecer las pupilas de los desheredados de la belleza, para los que todas las noches son oscuras...

* * *

Escribo apresuradamente estas líneas sobre el primer libro lírico de Genovese, antes de que aparezca el segundo, "ORION", que ya se anuncia.



BEETHOVEN——grabado por CAREL L. DAKE.



Durante este tiempo, los cuervos fueron huyendo de la torre...

LAGRIMAS SOBRE LA ESPADA

por Catulle Mendes ilustró Bravo

CIERTA vez que Rolando, el paladín, regresaba de pelear contra los moros, oyó narrar de labios de un pastor — mientras dejaba tomar aliento a su caballo en una garganta pirenaica — que no lejos de allí un hechicero se había hecho aborrecer de todo el país, por su tiranía y su crueldad. Ante este relato, el caballo enderezó las orejas y sacudió las crines de la melena, alerta para emprender el galope, pues no ignoraba que su dueño tenía por costumbre poner muy corto espacio entre el instante en que le revelaban esas monstruosidades y el de castigar a los culpalbes. Pero este espíritu justiciero, procediendo con paciencia aquella vez, interrogó detalladamente al pastor de la montaña, y fué por él que supo cosas muy extrañas. El perverso hechicero, que vivía en un castillo cerca de la mar, no se limitaba a despojar a los viajeros, a devastar los campos, a incendiar las aldeas, a maltratar los ancianos y a deshonrar las jóvenes, sino que triunfaba sobre todos los hombres nobles que iban a desafiarlo en el deseo de poner término a tanta barbarie; había hecho tragar el polvo a los más audaces y ni aún por la huida se libraban de la muerte. Frente al castillejo, que en una parte era azotado por la furia del mar, se alzaban montones de huesos roídos por los animales y blanqueados por las lluvias; y constantemente una bandada de cuervos, fluctuando se cernía bajo el cielo, semejando una bandera negra en la cumbre de la torre.

El buen Rolando, no pudo sustraerse a la risa! esa manera de creer que un hechicero maléfico había vencido a los paladines forrados de hierro, empuñando la lanza o la espada! El narrador, no debía saber lo que decía, o bien, los que habían desafiado al señor del castillejo, no eran más que unos cobardes, indignos del nombre de caballeros; pajecillos revestidos, con armaduras, para divertirse. "Mi buen señor — dijo el pastor — no es ciertamente por su valentía que el brujo vence a todos sus enemigos; el ha inventado, gracias a su ciencia infernal, un arma desconocída hasta el presente, que da la muerte desde lejos, sin peligros para el que mata.

—¿Qué? — dijo Rolando con asombro, y sintiendo que una repugnancia le subía a los labios, como si hubiese comido carne putrefacta. El pastor prosiguió: "No hay cuidado que descienda a la llanura para hacer frente a los combatientes, pues sabe demasiado que al ofrecer su pecho aún cuando lo cubra el bronce, no dejaría de entrarle algún puntazo. Se mantiene agazapado detrás de su muralla o detrás de los huesos hacinados; y luego, desde su escondrijo, con un ruido seco, sale de repente una llama; sin que haya tiempo para rezar un **Pater**, el caballero que tan confiado se adelantaba, cae por tierra con una herida roja en la garganta o en la frente.

—Por Jesús vencedor de Tervagant (1), —exclamó el sobrino de Carlomagno, jamás he oído hablar de una manera tan cobarde de proceder! ha sido una verdadera felicidad, el haberme deteido en este sitio salvaje, para dejar reposar a mi caballo: pues pienso que antes del día próximo, si los santos me favorecen, y si la residencia no queda demasiado distante, habré castigado al traidor, cuya vida es una ofensa al mismo Dios. Pero, se sabe, habla con franqueza, cómo y de qué está hecha esa arma diabólica? —Se asegura que ella se compone de un largo tubo, donde se enciende de un lado un pedazo de salitre y donde sale, del otro lado, una bola de metal, que hiendo el aire, va derecho a un extremo, y hiere de muerte con la rapidez del rayo". Rolando no averiguó nada más; reunió las riendas, apretó sus rodillas mientras rechinaban los herrajes; y el caballo, con las crines al viento, galopando tomó las costas de la mar. Pero el paladín, bajó la cabeza tristemente, durante esta cabalgada; le repugnaba manchar su espada con la sangre de un cobarde. Era la primera vez que se dirigía sin placer a un combate.

*

Las nubes del poniente se reflejaban rojas en el mar, cuando apareció el castillo; se hubiese podido creer que era debido a todos los crímenes cometidos ante estas piedras, que se ensangrentaba el horizonte. Rolando se detuvo, observando la horrible morada hacia la cual ascen-

— bajo un cielo ennegrecido por aros graznadores — una pálida alera de esqueletos!

Buscaba, entre las osamentas, un ıdero; comprobando que no había ıguno, tan numerosos eran los desjos humanos, apretados, amontodos; imposible le era llegar hasta castillejo sin caminar sobre la ıerte. Ah! generosos luchadores, ınidos de todos los rincones del ındo, para enfrentarse con el pérdo hechicero; y que sucumbieron ıertos cobardemente desde lejos, r un adversario invisible! Como Rondo, desde el fondo de su alma os mpadece y os glorifica! Cuánto su, al oír bajo los cascos de su caba, crujir vuestros huesos insepultos! Al mismo tiempo, lo invade una córa terrible, y el deber de vengaros domina sobre el instinto de resperos. Hinca a la vez los dos ijares, npuñando a Durandal! (2). Entons, allá abajo, por entre las piedras isporrotea un resplandor y la brusıedad de los destrozos va rodando eco en eco; un silbido roza la ore del caballero. El brujo se valía de invención dominadora. Pero no le ié dable emplearla por segunda vez. ajo el empuje violento de Rolando · que había descendido del caballo · una puerta rechinó, gimió, gritó y dió, entre el derrumbe de piedras; ido por el cuello, estrangulado, esıpiendo su alma en una blasfemia, hechicero cayó sobre las losas, al do de su arma inútil, mientras que paladín, apenas fatigado, sonreía ntento de sí mismo. Durante este empo, los cuervos fueron huyendo la torre, que se iluminó esplénida bajo la despedida del sol; fué quello, como si una oriflama de claridad y de oro hubiese reemplazado la bandera negra. Pero Rolando, ejó en breve de sonreír. Luego de aber apartado el cadáver con el pie, inclinó para recoger el arma, obervándola largamente, la palpó con epugnancia. Se componía, en efecto, e un tubo con dos aberturas: por na entraba la muerte, y salía por otra. El paladín soñaba con meancolía...

III

Cuando cerró la noche por comple o, se encaminó hacia el mar. Ha ıa allí una barca, entró en ella, destó las amarras, remó con sus bra os fornidos hacia las dilatadas ex ensiones; el acero de su armadura, n el vaivén del cuerpo, resplandecía ajo las estrellas.

¿A dónde iba? ¿Qué viaje lo ten aba allí, entre las tinieblas?

Cansado de sus bélicos afanes, haıa concebido acaso el designio de eposarse en una de las islas milarosas, donde las bellas hadas acaician con sus manos suaves y abaican con grandes hojas verdes a los aballeros adormecidos? O bien, enerado de alguna injusticia, debajo le otros cielos muy lejanos, habría esuelto fiel a su misión, hacer resplandecer, también allá, entre las mentiras y traiciones, la equidad cortante de la **espada? No, él desea**ba terminar su obra de ese día, incompleta todavía. El hechicero yacía sin vida, el castillo derribado se alzaba como un enorme y glorioso sepulcro de tantos caballeros vencidos a traición; estaba bien, pero no era bastante! Era preciso que esa arma cobarde, con la cual se mataba desde lejos, desapareciera para siempre, sin que jamás la volviesen a encontrar. Primero había pensado en romperla; pero cualquier mal hombre, hubiese podido juntar los pedazos, habría podido hacer un arma parecida, con ayuda de los restos unidos. Esconderla debajo de la tierra? Quien podría saber si alguno, cualquier día por casualidad, no la desenterraría? Lo más seguro, sería arrojarla por la noche, en el mar, lejos de toda orilla; era por eso que el paladín remaba hacia las dilatadas extensiones. Cuando llegó lejos de la ribera, muy lejos, cuando estuvo seguro de que no podía ser visto, cuando él mismo no divisaba nada, sino la inmensidad de la superficie del mar y la inmensidad del cielo, se levantó, tomó con su mano derecha el arma diabólica, escupió sobre ella y la arrojó al agua donde se hundió en seguida.

Luego, permaneció pensativo, su elevada estatura, blanqueada por la luz de las estrellas; movíase lentamente con el balanceo de las olas; no parecía mostrarse sosegado a pesar de lo que acababa de ejecutar. Se repetía que un día u otro, en un futuro próximo o remoto, se ingeniarían quizás para inventar aparatos semejantes al que había precipitado en las ondas; lo invadía, a él, el paladín, que se regocijaba por las lanzas quebradas en los encuentros de los palafrenes; de los combates de las hojas resplandecientes; de pechos que afrontaban los pechos; de las

(Continúa en la Pág. 81)





Ayer, las pieles y los vestidos larg[...] los "sombreros-jardín", eran indi[...]pensables para el equipo de las pa[...]nadoras. Hoy, un vestido muy simp[...] subraya la belleza de la danza deportiva

Abajo. — Ayer, en un audaz "maill[...] collant", pero sin quitarse las media[...] la bañista toma una pose provocat[...]va sobre la balsa. Las nadadoras d[...] hoy, con un sobrio "maillot", zambu[...]llen rápidamente con un bello impulso

Mujeres deportivas de ayer y de hoy

Por Peña Lima



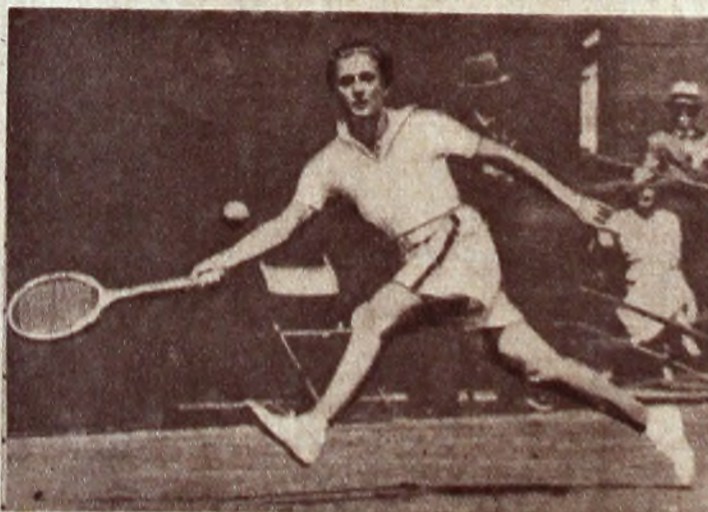
ERA ayer o casi... Los años de ante-guerra o los primeros de la pots-guerra, cuando la nueva modalidad que ya se esbozaba en las costumbres tomó carta de ciudadanía en la época. Heroicas "pionners" se lanzaban audazmente a la conquista de un mundo nuevo: el deporte.

Las mujeres rompían los lazos con que una civilización demasiado convencional las había amarrado. Dejaban cada día un prejuicio, asaltaban alegremente los reductos reservados hasta entonces a los hombres y se instalaban en las nuevas posiciones conquistadas, contestando con sus risas al rumoreo gazmoño de los que siempre están pensando que el mundo se viene abajo.

Es evidente que tal ofesiva abarcó muchos frentes (y aún sigue extendiendo su ambición), pero aquello del deporte fué especialmente escandaloso. Tanto lo fué que aún crepitan, después de tantos años, los rumores de indignada sofocación que surgen de los eternos rincones obscuros donde florece el chisme.

Tal vez hubiera fracasado el alegre asalto de las mujeres que querían hacer deporte, a pesar del formidable ímpetu que dinamizaba la lucha. Hubiera fracasado porque muchos siglos de tradiciones cristianas muy arraigadas pesaban terriblemente en contra de una tal exaltación de la cultura física. Pero ni aún eso pudo ser obstáculo, porque la tenacidad femenina (tan desconocida por los que hablan de la "eterna incon[...]tancia de la mujer") y las modific[...]ciones sociales convergentes hacia [...] misma finalidad emancipadora d[...] otro sexo, impusieron el derecho [...] deporte, como se establecían contemporáneamente otros muchos.

Eso era ayer. La época heroica del deporte es de ayer no más. Y a veces nos parece que hace un siglo... Las bañistas de audaces indumentarias, que originaban el escándalo en las playas de moda. Las hermosas ciclistas que partían de mañana en bandadas, para explorar los desconocidos alrededores de la ciudad. Las jugadoras que se ensayaban, raqueta





¿Cómo podían antes manejar la raqueta con toda esa ropa encima? Las campeonas de hoy no podrían ju[...]gar ni un "game" vestidas así

...er, las bombachas y las polleras ... amazona entorpecían a las ciclis... ¿Los "shorts" de esas ciclistas ...nericanas de hoy no son mucho más cómodos y sentadores?





...mano, en un nuevo deporte inglés, ... tennis, que iba a destronar a otro ...ego inglés: el croquet. Las amazo...as que cabalgaban airosas, con sus ...onturas especiales y sus polleras gi...antescas, en un ritmo gracioso de ...mbreros aludos y finas fustas, al ...ote de los caballos. Las patinado...as que se arriesgaban en las pistas, ...rando tomadas del brazo a la mú...ca de un lento vals...

...Ellas fueron las primeras. Por eso ... un poco injusto el sentimiento que ...nemos al ver estas fotos: de que ...odo ese mundo está tan lejano de ...osotros como la romántica Malibrán



o la fabulosa Madame Pompadour. Todos esos frufrús, sombreros de plumas, polleras abundantes, corsets, boas y peinados complicados nos parecen un fantástico disfraz, cuando los comparamos con los cabellos cortos y las piernas desnudas de las deportistas de hoy. Es otra época ésta, muy diferente.

¿Han ganado o perdido las mujeres con este cambio, posterior a la iniciación deportiva? Mucho se ha discutido y se ha escrito sobre ésto, sobre la pérdida del recato y la ganancia de una sana naturalidad; las opiniones son muchas y muy dispares, pero el acuerdo no se produce entre las generaciones. Nosotros, representantes de la nueva, diremos también nuestra opinión, pese a saber que nadie la pide: las mujeres son las mismas en las épocas que se suceden. Pero ahora tienen algunas cosas buenas más...

ESPOSA SACRIFICADA. — Géminis en el ascendente confirma un rasgo característico suyo: la feminidad. Debido a esa cualidad su persona emana una intensa simpatía por lo que despierta una atracción irresistible en el sexo opuesto. La influencia planetaria más destacada en su horóscopo la constituye Júpiter que recibe los buenos aspectos de la mayoría de los planetas, por lo que podemos afirmarle que tendrá larga vida y que sus últimos años serán los más placenteros.

*

HEY AZUL. — La distinción de su carácter bien determinado, la faculta para sentir vivamente las alegrías que le deparan sus astros. Para ser más precisos contestamos su consulta y concretamos. En 1937 el luminar de la noche formando aspecto benéfico con el Radical Venus, le proporcionará un período de provecho y placeres. Tendrá ocasiones para mejorar tanto social como financieramente. A fines de ese año empezarán a perfilarse los acontecimientos previstos por SOL-Marte para el año siguiente. Probablemente en 1938, bajo estas configuraciones, efectúe un viaje al extranjero que repercutirá benéficamente en su espíritu.

*

CAPRICORNUS. — Su defecto es debido a la intercepción de los signos que rigen la voz y al cuadrado Mercurio-Saturno, registrado en uno de los mencionados signos; pero como dicho aspecto se produce en un signo común, su cura es fácil y segura. Refiriéndonos a los otros asuntos que le interesan los buenos aspectos Sol-Urano le conceden cierta fascinación para el sexo opuesto. Al mismo tiempo observamos que Leo mal aspectado confirma su mala suerte en el juego, motivo por el cual no debe jugar, pues a pesar de que idee inteligentes combinaciones irá fracasando paulatinamente. Persevere en sus estudios que es donde le esperan grandes éxitos: para el año entrante es muy posible que obtenga un empleo. Para terminar le manifestamos que Sol-Urano y Mercurio le conceden larga vida.

*

RETAZO. — Las perspectivas financieras son magníficas, ya que sus astros aseguran en el futuro una posición económica privilegiada. Respecto a la faz sentimental, su felicidad será más intensa a medida que transcurran los años y que el Sol vaya irradiando en notables aspectos toda la buena influencia que el Ser Supremo reserva a sus elegidos. En su futuro también se destaca un largo viaje que se efectuará en el año 1939.

*

JOSANNINA (Cosenza Italia). — No existe ninguna dificultad para que usted contraiga matrimonio; pasarán eso sí, algunos años antes de su realización. En este intervalo se verá beneficiada por una herencia y también por felices aciertos en el juego, ya que es usted una persona afortunada en ese sentido. En el futuro tendrá que afrontar algunos períodos malos, pero no hay duda que su voluntad, confirmada por Marte, planeta de la acción que es el Regente de su horóscopo, triunfará en todas estas pruebas y logrará al cabo asegurar definitivamente su felicidad futura.

SECCION ASTRO LOGICA

DIRIGIDA POR LOS ASTROLOGOS CIENTIFICOS OTTOLEO y MAX



*

HIEROFANTIDA PRAXILA. — El perfecto equilibrio de sus sentimientos; la determinación que rige todos sus actos y la belleza de su alma buena, nos permiten afirmar de acuerdo a las influencias de sus astros, que su triunfo en la vida está asegurado bajo los tres puntos de vista fundamentales: financiero, sentimental y físico. Actualmente se presenta en su vida un período de intensa actividad que la ayudará a consolidar su posición. Seguirá en ascenso hasta el año 1939 que dejará en su vida bellísimos e imborrables recuerdos. Hablando en general de su porvenir, sus planetas aseguran una situación liberal que le permitirá manifestar ampliamente las excelentes cualidades de su inteligencia.

*

ARMINDA. — Su timidez se deriva de un absurdo sentimiento de inferioridad, el cual, de acuerdo a las influencias planetarias que rigen en su plano natal no tienen razón de ser. Actualmente el Sol progresado presenta buenos aspectos con el radical Mercurio: esta buena influencia la ayudará a vencer su timidez. Trate de manifestar en todo momento su personalidad: visite con frescuencia sus amistades y adquiera nuevas relaciones. Su vida será afortunada en todo sentido, puesto que la felicidad le brindará sus más preciosos dones.

*

LUCES Y SOMBRAS.— Las sombras pertenecen al pasado, puesto que el luminar del día las disipará por completo al irradiar sus poderes conjuntamente con Júpiter, Mercurio y Marte. Su falta principal consiste en que sólo acepta las verdades demostrables a los sentidos. Esto se modificará muy pronto ya que el azar señalará un notable cambio en su situación, debido a un feliz acierto en el juego; entonces comprenderá que hay algo más profundo de lo que podemos apreciar a simple vista. La parte culminante de su vida la registran sus astros después de los cuarenta años.

*

RECUERDO TRISTE.— Hacia el año 1942 terminará sus estudios en forma brillante y casi inmediatamente de este feliz suceso contraerá matrimonio. Sería conveniente que moderara usted esas ideas inconvencionales respectos a los derechos sociales. Tenemos la certeza de que lo hará, puesto que sus planetas dejarán sentir en años venideros su benéfica influencia sobre su carácter y sobre sus sentimientos, los que de acuerdo a las configuraciones natales son buenos y nobles.

*

"HORTENSIA". — En este año el Sol presentaba malos aspectos con el radical Urano. Este era el motivo por el cual no se explicaban el porqué de los malestares que afligían a la señora que menciona. Los malestares son de origen nervioso y derivados de ciertos desarreglos en las funciones femeninas. Felizmente, muy pronto la Luna, planeta de la fecundidad, entra en buenos aspectos con el luminar del día y todos esos malestares desaparecerán, previa asistencia médica desde luego, entrando en un período de tranquilidad física y espiritual. Es muy posible que efectúe un viaje en los primeros meses de 1937: esto la beneficiará muchísimo.

*

MARVISOL (España). — Refiriéndonos a la faz comercial de su horóscopo, podemos asegurarle que durante los años 1937 y 1938 encarará los asuntos comerciales con más inteligencia y amplitud debido a las buenas influencias de Saturno. Este será un factor que contribuirá enormemente para afirmar su posición económica, que en el año 1940 será sólida y en el año 1943 brillante. En cuanto al juego le manifestamos que es usted un jugador desafortunado y que sus astros no registran en el futuro influencias favorables para los juegos de azar.

*

ALMA EN PENA. — Amable Alma: Es verdad que sus planetas demoran algo la realización de sus bellos sueños de amor, pero en cambio la compensarán de esta espera transformando la monotonía de su vida presente. Experimentará en años venideros muy agradables ascensos de orden económico y contraerá matrimonio con el hombre que quiere, alrededor de los 26 años. Analiza[illegible] su [illegible]ma pregunta le manifestamos [illegible] no se imagina hasta que [illegible]oso ese día que menciona.

Pseudónimo . . . .

Fecha de nacimiento . . . . . . **Mes** . . . . . . **Año** . . . .

Hora de nacimiento . . . . **de la mañana** . . . . **de la tarde** . . . . **de la noche** . . . .

Pueblo o ciudad natal . . . . **Prov.** . . . .

País . . . . **Profesión o profesiones** . . . .

Estado Civil . . . .

El asunto que me interesa es: . . . .

. . . .





Ocurrencias de HENRY **por Carl ANDERSON.**

YO, EXTRA a $5 DOLARES



La compañia teatral, en que yo había desempeñado papeles de segundo y de última categoría, pasó de Poslan a Hollywood, para suspender poco después su actuación.

Me encontraba por primera vez en esta ciudad, que entonces no me interesaba como que jamás había pensado seriamente en las películas. Mi único sueño era, aprender mucho, ser un día un gran actor y ver mi nombre lucir en los enormes luminosos del Broadway.

Las puertas formidables de los estudios no despertaban en mí la mínima curiosidad. Pero necesitaba dinero. Uno de mis amigos me preguntó un día:

—¿Por qué no trabaja en el cine?

La idea, que me pareció al principio repugnante, pasado cierto tiempo fué ganando mi simpatía. Una mañana, —uno de los últimos días del mes, en que las cuentas próximamente a llegar empiezan a amenazar— me encontraba haciendo cola en una larga fila de candidatos de "extras", ante la oficina de los antiguos estudios Pathé.

—¿Tiene usted buen guardarropa —me preguntó el secretario de la oficina.

—¿Smoking, frac, vestido para deportes?...

—No, señor. Lo que llevo puesto, nada más, —dije en la evidencia de que mi intento había frustrado.

—Qué lástima no tenga frac, —murmuró,— no es usted tan mal tipo.— Y me inscribió como "extra de segunda", es decir que carece de guardarropa y al que sólo se llama para papeles sin importancia en escenas de masas, a razón de cinco dólares diarios.

—Pase por aquella puerta, —me dijo luego. Al franquear la puerta, me encontraba en el estudio mismo. Mi primer paso había resultado decisivo, pero sólo años después.

No recuerdo el nombre de la película; y hasta creo que jamás lo oí siquiera. Ni supe jamás quiénes eran las estrellas que en ella aparecían. Lo único que me preocupaba era el cheque que me dieron cuando salí por la puertecita rumbo a mi casa.

Cansado y desgreñado, me fuí a mi casa para no salir ya esa noche. Y después de esto, me pasé los días y las semanas enteras en las filas de los "extras" que esperaban pacientes. Y con frecuencia sucedía que lo que nos decían era: "No hay nada hoy, muchachos".

Ya se había escrito mucho acerca del tranquilo valor de los "extras", de cómo siguen semana tras semana, y año tras año, esperando siempre que algún día "se fijarán en ellos". Son un gremio buenísimo, de eso no hay duda.

No hablan mucho de sí porque saben que con fanfarronadas no habrán de llegar a ninguna parte; reciben los golpes de la fortuna con valor, porque están acostumbrados a que se les diga que no. Aprovechan las oportunidades tales como caen, y las agradecen.

Clark GABLE, ídolo de las muchachas de todo el mundo, con Jean HARLOW y Myrna LOY, en "Esposa contra secretaria."

DIARIOS por CLARK GABLE



Yo aún me siento uno de ellos; al menos, sé cuáles son las sensaciones cuando una espesa neblina o un día lluvioso les priva de la renta de la semana siguiente, y quizá también de la comida de mañana.

Y estoy contento de haber sido "extra"; si uno va a ser astro de cine, no hay mejor escuela que ésta.

Bien recuerdo que una mañana, estaba yo al final de la cola, esperando a cada momento oir al empleado dar su grito de: "¡Ya es todo para hoy, muchachos!"

Pero en vez de hacerlo, miró fijamente a todos los de la fila. Yo les aventajaba notablemente a todos en estatura.

—Oiga, usted —gritó, señalándome con el dedo,—venga para acá inmediatamente.

Pasé tranquilamente delante de los demás, dándome cuenta de que me miraban muy enojados.

—Allá dentro, —dijo lacónicamente el escribiente.

Encontré que estaba yo reunido con un grupo de otros jóvenes, todos ellos altísimos. No había uno que no tuviera algo más de seis pies, y ninguno parecía tener la menor idea de qué se trataba.

Entonces entró un hombrecito flaco. Nos midió con la mirada, se frotó la barba, y murmuró algo ininteligible varias veces.

Mis sensaciones eran las de un caballo que estuvieran viendo los jueces de una exposición.

—Fórmense! —gritó el empleado.

Entonces el flaco pasó ante nosotros como algún generalito diminuto que revistara sus tropas. —Usted —usted —usted, y —usted,— dijo pinchando con el dedo pecho tras pecho.

Escogió a doce de entre nosotros. Después supimos que era director ayudante de Ernesto Lubitsch, y que se necesitaban doce individuos de elevada estatura para salir de granaderos. Gracias al cielo yo no había hecho más que crecer cuando estuve en el colegio.

Durante tres o cuatro días me quedé parado inmóvil y resplandeciente en la magnífica película del señor Lubitsch. No me acuerdo del título, pero sí recuerdo que la estrella era la bellísima Pola Negri.

Puede que haya sido "Madame Dubarry", que después se llamó "Pasión" en los Estados Unidos. Sí recuerdo que no me inspiró ninguna gran pasión por el trabajo de las películas, pero que me dí algo de valor para regresar a casa y encontrar a mi mujer.

Cuatro días a siete dólares diarios nos vinieron como llovidos del cielo; con todo y ésto, no me llenó de aspiraciones para llegar a ser actor de cine.

Yo vivía en espera de una buena oportunidad de salir en el teatro de Los Angeles, para poder llamar la atención de algún empresario en busca de gente para Nueva York. Esta era la meta reluciente a que yo ansiaba llegar. Nueva York. ¡BROADWAY!

Cuando acabó mi carrera de granadero, me fuí a mi casa a pie. En una esquina compré un diario, me puse a leerlo, mientras subía la escalera de mi departamento.

Nunca creí en los números que traen la suerte. Pero me acuerdo bien que pisaba el noveno escalón cuando me detuve repentinamente. En el diario leí la noticia de que la actriz Jane Carol había llegado a Los Angeles, para formar una compañía y salir en jira por los Estados Unidos después de una temporada en Nueva York.

Había sido presentado a Jane Carol y estaba segurísimo que ella me había traído la buena suerte. Y tenía razón.

Jane Carol me recibió al día siguiente. De este modo ingresé en la compañía para desempeñar papeles de segunda categoría.

Y, aunque parezca mentira, yo era feliz, porque regresaba al teatro y daba mi adiós al cine que no quería.

En aquel entonces pensé que fuese para siempre. Y mientras viajaba hacia Nueva York, gozaba con la convicción de que todos mis sueños se volverían realidad, al llegar a Nueva York... en el Broadway...



Clark GABLE con Jeannete MACDONALD en "San Francisco".

MOTIN A BORDO



En Diciembre de 1787, la corbeta "Bounty" de su majestad británica estaba al ancla en el puerto de Portsmouth lista a zarpar rumbo a Tahiti. Un motín lo impidió... un motín contra el abuso de las duras leyes marítimas del siglo XVII. Pero aquel motín, famoso en la historia, contribuyó a establecer una nueva disciplina, basada en el respeto mutuo entre oficiales y subalternos, disciplina que, afianzó el poderío naval de la Gran Bretaña.

Esta historia magníficamente revivida ha sido tomada para filmar "Motín a bordo", la superproducción de la Metro, que se estrena en el Cine METRO con Clak Gable, Charles Laughton y Franchot Tone de protagonista. Y tal maestría tuvo Frank Lloyd en la dirección que logró que "Motín a bordo" fuera aclamada "la mejor película de 1935", por la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas de Hollywood.



ELISSA LANDI SE CASA..

Nueva York, 28 de Octubre. (Por correo aéreo. Especial para MUNDO URUGUAYO. — Los repórteres asaltaron a Nino Martini en la Estación Central de Nueva York. "Estoy esperando a Elissa Landi, la muchacha más encantadora que encontré en Hollywood", — confesó el tenor. Durante la conversación con los repórteres, dijo entre otras cosas: "Sí la quiero, y supongo que ella también a mí". Preguntado, cuando se casarían, no quiso contestar: "Hay tantas mujeres lindas en Hollywood..." Pero significativo es, que para recibir a Elissa Landi, Nino Martini estaba en compañía de sus dos hermanas, Rosetta y Yolanda, recientemente llegadas de Italia... Posiblemente para presenciar la boda.

Don Foco ha visto en Hollywood

A... **Clark Gable** y **Joan Crawford** nsayando varias escenas de una obra n el teatrito particular de Joan...

A... **Robert Taylor** causando sención con su bata de cuadros blanos y negros...

A... **Wallace Beery** comprando un arro remolque para su proyectado iaje a Idaho...

A... **Rosalind Russell** preparando l patio de su casa para la fiesta de espedida con que piensa obsequiar a u hermana Mary Jane.

A... **Frances Langford** consumieno un litro de leche por día. Su amisión es pesar 50 kilos...

A... **Spencer Tracy** pescando en Ensenada...

A... **Nelson Eddy** jugando entuiastas partidos de tennis antes de mpezar su trabajo en los estudios...

A... **James Stewart** en su nueva esidencia, encantado de tener a Grea Garbo de vecina...

A... **Una Merkel** recibiendo radiogramas y más radiogramas de su esposo, Ronald Burla, próximo a regresar de Honolulú...

A... **Jeanette Mac Donald** todavía buscando casa...

A... **Eleanor Powell** tejiendo una alfombra para el dormitorio de su nueva residencia...

A... **Freddie Bartholomew** paseando muy orgulloso por los "estudios" con sus primeros pantalones largos.

A... **James Stewart** emocionado de correr a 240 kilómetros por hora en el lecho seco del Lago Muroc en un coche construído especialmente para su nueva película...

A... **Jean Harlow** tocando discos de Tchaikowsky en los intervalos de su trabajo en los estudios...

A... **Madge Evans** salvando del océano a su perrita Prudencia...

A... **Wallace Beery** de viaje para su cabaña en la sierra...

¿Sabía Ud qué..?

Clark Gable sufrió tal contrariedad con su primera prueba para la pantalla, que se escapó del cuarto de proyección antes de que terminara, jurando no volver a presentarse ante la cámara...?

Greta Garbo no conocía los micrófonos cuando examinaron su voz por primera vez para películas habladas...?

Norma Shearer rehusó un contrato al principio de su carrera cinematográfica, porque el productor quería que adoptara el nombre de Pearl Glory, diciendo que "Norma Shearer no aparecía bien en las carteleras...?

Tod Browning, uno de los directores más competentes de películas de misterio, empezó su carrera como anunciador de un circo...?



DE MAÑANA



A MEDIODIA

Hollywood espejo de la moda

MARGARET LINDSAY, pequeña actriz de la Warner luce cuatro modelos originales, diseñados por el famoso **ORRY KELLY**. Cada uno de los cuales corresponde a una actividad social o deportiva de la vida mundana del centro cinematográfico del mundo

Encontré a Shirley Lloyd con Jane Wyman en el trocadero — a solas. Shirley llevaba un vestido de seda negro, con grandes dragones bordados en estilo chino; Jane estaba también de negro. Con un vestido de crepe de estilo "princess", adornado de flores de cuero de color.

Gladys George, después de mucha búsqueda en las tiendas, decidió por un vestido negro, con saquito bordado de "krimmer", que se completa con una blusa de satin blanco...

Gertrude Michael cenó en lo de Sardi, luciendo un nuevo vestido para el otoño. Es una combinación de pana y casimir, ambos del mismo color. Zapatos, guantes y boina del mismo cuero, en gamuza pertenecen al conjunto.

Rosina Lawrence apareció en el Club Lamaze, acompañada por su manager, Lou Golder. Rosina con un traje de deportes de color azul marino y sombrero de copa alta. Una flor purpúrea en el sombrero constituye un adorno original y realza la sencillez del conjunto.

Cecilia Parker tomó su desayuno en un restaurante en compañía de Erics Linden. Mi sorpresa fué tal que no me fijé en los detalles del nuevo vestido que lucía Cecilia...

Maureen O'Sullivan con un vestido de crepe negro, sombrero muy sencillo, de ala ancha con un ramito de flores azules. Maureen — como siempre — junto a John Farrow...

Dorothy Dwan, antes figura popular del cine, hoy periodista, estaba discutiendo con Hugh Herbert. La conversación bastante acalorada versaba sobre... recetas de cocina...

Los cazadores de autógrafos que rodearon el otro día a Claudette Colbert, no sabían que admirar más: si la sonrisa de la estrella, o sus zapatos — mejor dicho: botas — importadas de Paris. Son de gamuza verde y le llegan hasta los tobillos...



DE TARDE



DE NOCHE



Indiscreciones de HOLLYWOOD



El gran actor EDWARD ARNOL en su caracterización é "Oro maldito", que estrenará el Rex Theatre el sábado.



Los mejores del año 1935. — Irving Thalberg, desaparecido en su plena juventud hace poco, —recibe el premio de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas por su película "Motín a bordo". Al lado de él dos otros premiados, Frank CAPRA director de "El secreto de vivir" y Victor McLEAGLEN, el héroe de "El delator".

JUDITH ALLEN y su esposo, el boxeador irlandés Jack Doyle han sido citado para el lunes de mañana ante los tribunales de Los Angeles que iba a pronunciarse definitivamente en el asunto del divorcio de ambos. Judith y Jack, habiéndose encontrado en una fiesta la noche anterior, se reconciliaron inesperadamente.

¤

CARY GRANT está triste... porque su mejor amiga, Mary Brian pasa su tiempo libre en la compañia del millonario Gerald Lambert.

¤

FRANCIS LEDERER demuestra tanto interés por la pequeña actriz mejicana Margot, que se olvidó completamente de Mary Anita Loos...

¤

BINNIE BARNESS y Don Alvarado se ven siempre juntos... Como se sabe, la ex-esposa de Don Alvarado es actualmente la señora de Jack Warner.

¤

MARIE WILSON y el director Nick Grinde anunciarán su compromiso dentro de breve.

¤

DIXIE DUNHAR y el crooner Tony Martin serán Mr. y Mrs.

¤

WENDY BARRIE y Woolworth Donahue son amigos inseparables. Hay que saber que papá Woolworth es el dueño de la empresa multimillonaria 'Tiendas Woolworth' y al mismo tiempo del orgullo de los neoyorkinos: del rascacielo Woolworth, de sesenta y pico de pisos.

¤

LA SENSACION de la semana: Randolph Scott reveló el secreto: que se casó en la mayor intimidad con Marion Sommerville, una joven viuda, perteneciente a la familia Du Pont, que controla una serie de fábricas de articulos quimicos y de armamentos en los Estados Unidos y Canadá.

¤

AILEN HALEY, una nueva estrellita del firmamento cinematográfico desapareció hace pocas semanas de Hollywood, en compañia de Harwood Hall, miembro del directorio de General Electric. Acaban de avisar a sus amistades que habían contraido matrimonio en Las Vegas y pronto terminarán su viaje de boda.

¤

JEAN HARLOW y William Powell fueron los testigos del casamiento civil entre Warren E. Dearborn —el doble de William Powell,— y Edith Bresnaban, de la alta sociedad de San Diego.

¤

AL JOLSON y Ruby Keeler acaban de festejar el octavo aniversario de su casamiento.

¤

CLAUDETTE COLBERT perdió dos kilos en quince días, —sin régimen,— debido al exceso de trabajo en los estudios.

¤

EL GOBIERNO japonés prohibió la presentación de las escenas en las cuales el beso cinematográfico "sobrepase los limites de la discreción".

¤

GERTRUDE MICHAEL iba a salir en destino a Europa en el "Normandie". Dos horas antes de embarcar sufrió un ataque de apendicitis debiendo ser internada en un hospital neoyorkino.

desde ahora:
nuevo tubo
mediano Pebeco,

a 40 cts.



La novedad se difunde por todo el Uruguay: Pebeco ha creado un nuevo tubo mediano, de cuarenta gramos! Ya no hay razón que justifique el uso de dentífricos ordinarios, pues este nuevo tubo de Pebeco cuesta tan sólo 40 centésimos... y es un dentífrico bactericida, producido por los laboratorios para quitar sarro y evitar caries...

Es un dentífrico - no un caramelo!



De nuestra sociedad

Sta. Mitita Dermit.





Sta. Susana Ponce de Leon.
fotos por frangella hnos

Para toda la

"Cualquiera que ame así, puede creer en lo imposible . . ." — Elizabeth Barrett Browning.

*

MISS Wiley vació un momento antes de abrir la puerta que daba al jardín.

Cada año, en el otoño, temía más al viento lleno de polvo, áspero y frío que soplaba sin cesar durante semanas.

Una débil luz amarillenta iluminaba el patio y Miss Wiley, levantada sobre la punta de los pies de pequeña que era, advirtió que ni siquiera distinguía el pino miserable y mal criado que se levantaba en el centro.

Una tempestad de arena barría el suelo, una de esas rudas tempestades como solamente se ven en Pekín, en Noviembre.

"Y debo salir, de todos modos!", se dijo la joven mujer levantando la barra de madera que sujetaba la puerta. Voy a correr rápidamente a través de este polvo con riesgo de tropezar contra las piedras desiguales que cubren el suelo, o voy a atravesar el patio lentamente, asiéndome a los barrotes del balcón? Suspiró. Le faltaba el coraje y sin embargo tenía que decidirse. La campana de la escuela sonaba ruidosamente y veía pasar sombras, jóvenes chinas, apretadas unas contra otras, y que avanzaban luchando contra la violencia del viento.

"Dios mío, tened piedad!"... exclamó, ahogando un corto quejido y apretando los dientes.

Este era el principio de una plegaria que subía frecuentemente a sus labios pero que nunca terminaba y que satisfacía en parte la necesidad de invocar una protección y de expresar hasta qué punto detestaba todo lo que la rodeaba.

Podía gritar abiertamente su miseria cuando la escuela y la Misión donde trabajaba no existían más que para la mayor gloria de Dios? No! De modo que ese pequeño grito se detenía siempre en sus labios. Y, sin embargo!... Si Dios lo hubiera permitido!...

Con los pulmones llenos por el fino polvo de arena, Miss Wiley buscó a tanteos la puerta de la escuela. Se ahogaba. Las manos nerviosas se crisparon al fin sobre el puño y pudo ponerse al abrigo.

La mañana transcurrió como tantas otras, una clase después de la otra desfilaron ante ella y, a mediodía, atravesó de nuevo el patio a fin de ir a merendar con la vieja Miss Benton.

Y he aquí que de pronto pensó en Mr. Jones. Pensó en él no solamente mientras almorzaba, sino también en clase, durante las horas pesadas de la tarde.

En esa hora él debía encontrarse en su gabinete de trabajo, solo en la gran casa, al norte de la aglomeración que constituía la Misión. Había vivido allí largos años con su mujer, pero Mrs. Jones acababa de morir hacía algunas semanas y apenas había transcurrido un mes desde que Mrs. Wiley había recibido una carta.

Ese día se había refugiado en su cuarto, deseando proseguir la lectura de un libro que escondía desde hacía algunos días en su armario a fin de que Miss Benton no pudiera verlo. Hasta había tomado la precaución de cerrar quedamente con llave a fin de no ser sorprendida por la entrada brusca de la vieja solterona, que no se contenía con ella. Y este gesto había motivado una mentira.

"¿Por qué se ha encerrado así?", preguntó Miss Benton con un tono vejado.

—Me estoy vistiendo! —había respondido ella a través de la puerta. Y, en ese preciso momento estaba leyendo su famoso libro: los sonetos de Elizabeth Browning, libro descubierto en un lote de papeles viejos que Miss Benton había apartado implacablemente.

—No precisamos esto aquí!, había declarado la vieja solterona, hojeando con una mueca de desaprobación. Dócilmente, Miss Wiley lo había puesto de lado, pero más tarde, recordando que su institutriz le había dicho frecuentemente que se parecía a Elizabeth Browning, se había llevado el pequeño volumen a su cuarto.

Un retrato del autor le había saltado a la vista desde la primera página. Pensativa, había mirado largamente el rostro encuadrado en bucles. No era lindo, lindo, ese rostro! Después había leído algunos sonetos y se había alegrado de su parecido con Elizabeth.

Una noche, después de asegurarse que Miss Benton dormía tranquilamente, se había atrevido a peinar sus cabellos en bucles y, tímidamente, se contempló en el espejo. El peinado acentuaba realmente un parecido grande.

La carta de Mr. Jones había ido pues a sorprenderla mientras que estaba sumergida en la lectura que siempre la encantaba. Habiendo visto en eso una coincidencia turbadora, le había concedido al acontecimiento una gran importancia.

Emocionada, no sabiendo que pensar, se había dado en cuerpo y alma a la lectura de los sonetos que ya conocía de memoria.

"Debía ser dulce amar... y sobre todo amar así!"

La existencia de Mr. Jones nunca le había parecido un partido posible. Durante años había tenido su mujer. Esta, muy ligada con Miss Benton, podía discutir las cosas del trabajo y de la Misión durante horas, mientras que su marido y Miss Wiley escuchaban sin decir una palabra.

Aquel hombre pequeño, pálido, calvo e imberbe, cuya nariz estaba cubierta de manchas rosadas y las manos de largos pelos rojos, era incapaz de hacer personalmente sus sermones; siempre se los había hecho su mujer y él se había contentado con darles lectura con una voz aflautada cuya monotonía no cambiaba nunca.

A veces resultaba extraño oir las doctrinas positivas e implacables de Mrs. Jones predicadas con un tono dulce y suave.

Mr. Jones nunca había gozado de muy buena salud. Su mujer lo había rodeado de múltiples cuidados. "Archie, no comas tanto de ese pan tan fresco, ya sabes que tu pobre estómago no lo soporta!", exclamaba, de repente, en el curso de la comida, interrumpiendo toda conversación. "Ah! mi querida Miss Wiley, usted no sabe la preocupación que me causa la salud de mi marido desde hace años!"

Y, a despecho de su pobre estómago, Archibald Jones acababa de enterrar a su mujer, llevada repentinamente por una fiebre tifoidea. Se encontraba solo y libre!... Pero no, realmente! Por más vueltas que le daba, Miss Wiley no podía pensar en él como en un partido posible!

Transcurrirían años antes de que él hubiera sacudido el yugo de los hábitos adquiridos en vida de su esposa y ella no se veía tomando su lugar!

De modo que la carta del buen pastor la había sorprendido grandemente. Después de leerla y releerla, se sintió débil. Todavía nadie le había pedido la mano!

"Mi estimada Miss Wiley: —decía esta corta misiva.

"Espero que estas líneas, escritas tan pronto después de la muerte de mi mujer, no le parezcan fuera de lugar. Extraño mucho a mi compañera. Sin embargo, en este momento, usted sola llena mi pensamiento. Nos conocemos desde hace mucho tiempo y los dos estamos en el mismo trabajo. Sus cualidades, su distinción y su bondad me inspiraron siempre el más profundo respeto, y me atrevo a agregar hoy el sentimiento de un gran afecto.

"Estimada Miss Wiley, ¿consiente usted en compartir mi existencia y podré considerarme el pretendiente de su mano?

Fielmente suyo — ARCHIBALD JONES"

Tres veces seguidas la señorita Wiley había recorrido esta misiva, y luego, poniéndola sobre sus rodillas, sus

Vida

NOVELA INEDITA por PEARL BUCK

ojos habían caído sobre el libro de sonetos, que estaba abierto sobre la mesa. Las palabras ardientes de un mensaje de amor habían subido a sus labios:

"Cómo te amo! Déjame decírtelo, y de mil maneras!"

Después, mientras que recitaba lentamente el poema, su cabeza se había inclinado sobre el pequeño libro y el soneto había terminado en lágrimas.

En el curso de los días que siguieron, Miss Wiley pudo evitar todo encuentro con el Pastor. La tempestad de arena se había transformado en una bendición en la circunstancia, pues el pobre hombre, siendo asmático, necesitaba, cuando soplaban los vientos del desierto, encerrarse en una pieza en el interior de su casa y no respirar sino a través de un género mojado.

"Cómo debe hastiarse!", pensaba Miss Wiley, condoliéndose de todo corazón. Pero ni ella ni Miss Benton podían ir a verlo, oh! no, ahora que Mrs. Jones ya no estaba! Y con gran extrañeza suya pensó que Mr. Jones era un hombre, después de todo. Al perder su mujer había tomado esa calidad.

El domingo siguiente, después de la bendición que terminaba el servicio de la tarde, cuando se preparaba a salir de su trabajo, se oyó llamar por un joven cuyos ojos castaños se iluminaban con una sonrisa.

—Espero no haberla asustado... Discúlpeme: no debí haberla abordado así, pero tenía necesidad de hablarle antes de que se fuera usted de la iglesia. El club dramático del que formo parte, quisiera dar "Miss Ba" y buscábamos una persona que pudiera desempeñar el rol de Elizabeth.

"A Julio Bairnes, que la ha visto a usted frecuentemente en la iglesia, le parece que usted tiene un sorprendente parecido con la heroína.

"He pensado que usted tal vez acepte hacernos ese servicio y por eso he venido esta noche expresamente a verla. Yo haré a "Roberto".

Miss Wiley, en el colmo de la sorpresa, abrió la boca y la volvió a cerrar. Sus labios se pusieron a temblar como si quisiera hablar y no pudiera. Y el joven agregó:

—¿No le parece mal... Miss Wiley?

—No podría desempeñarme bien en ese papel. Nunca he hecho comedias... soy institutriz en la Misión...

—Oh! le ruego que no rechace sin reflexionar! —interrumpió el joven con calor—. Si supiese cuánto hemos buscado!... No, no me conteste ahora. Ya sé que este lugar es poco propicio para un pedido de este género, pero nadie la ve nunca en otro lado, Miss Wiley. Permítame que me presente en su casa mañana, y recuerde que nos hace un gran servicio si acepta... No, ahora no..., mañana, mañana a las cinco! Hasta mañana, Miss Wiley!

Y el joven se alejó, después de haberse inclinado respetuosamente.

No fué tan fácil rehusar, al día siguiente. El joven, con su taza de té en la mano y mordiendo delicadamente un bizcocho, escuchaba pacientemente todo lo que le decía su interlocutora.

Después se puso a reír, dejó la taza y dijo suavemente:

—Si pudiera usted verse, Miss Wiley! Se parece tanto a Elizabeth! Mire, en seguida podríamos ensayar el primer acto! Soy Roberto Browning y no Ted Hall, del consulado de la Gran Bretaña, y no acepto su rechazo

Miss Wiley jamás había sido subyugada de aquella manera, ni siquiera por Miss Benton. Este joven amable y seguro de sí mismo, no la dejó hablar, la tomó por los dos codos, la hizo levantar, la sostuvo a la fuerza delante de él y, mientras se reía, con su voz grave y cálida, le aseguró que podía y debía aceptar. Muda, débil, perdiendo toda voluntad, Miss Wiley se sintió de pronto muy blanda y tuvo que hacer un esfuerzo enorme para no apoyar su cabeza en el hombro de aquel hombre tan fuerte cuyos ojos sentía que la espiaban cuidadosamente

—Y ahora —prosiguió él mientras ella lo miraba tímidamente— arréglese los cabellos, que se rizan naturalmente, como lo hacía Elizabeth.

"Si entrara alguien —pensaba Miss Wiley, que obedecía a pesar de estar furiosa consigo misma—; si entrara alguien y me viese así... una discípula, un sirviente... ¿qué pensaría de mí?"

—Nunca hubiera podido soñar con un parecido tan completo!, exclamó el joven Ted Hall. La pieza será un éxito!

"Miss Wiley —prosiguió el joven al cabo de un instante de silencio—, véngase conmigo en seguida. No me atrevo a dejarla así, y temo que no mantenga su decisión. El comité del club se reune a las seis: me la llevo conmigo, la presento a cada uno de los miembros y la vuelvo a traer después. Póngase pronto un saco y un sombrero, que la espero".

Incapaz de protestar, Miss Wiley obedeció una vez más. Subió a su cuarto, sujetándose los bucles con las dos manos, pasó en punta de pies frente a la puerta de Miss Benton y, con el corazón a saltos, se vistió en un abrir y cerrar de ojos.

Cuando se encontró entre tanta gente, en el gran salón en el que ardía un inmenso fuego de leños, se sintió completamente extraña. Todos los rostros estaban vueltos hacia ella. "Oh! Ted! Esto es espléndido! Cómo has logrado persuadir a Miss Wiley?" "Mis Wiley, es una gran amabilidad suya aceptar esta representación con nosotros!" "Es encantador! Un parecido sorprendente!" Todas estas exclamaciones se entrecruzaban y Miss Wiley miraba a su alrededor y se sentía nuevamente débil, muy dé-



bil. La plegaria habitual subió a sus labios:

"Dios mío... tened piedad..."

Un gran silencio se hizo en la pieza, mientras que una nube pasaba ante sus ojos. Se afirmó en el respaldo de un gran sillón chino. Alguien vino entonces hacia ella y una voz clara y muy joven, la voz de una niña, dijo firmemente, pero con benevolencia: "No veis que Miss Wiley está espantada con todo ese ruido? Está todo lo pálida que se puede estar, y la tratais sin piedad. Siéntese aquí, querida señorita, y tome una taza de té bien caliente. Y ustedes, los de la banda alegre, váyanse un momento. Miss Wiley y yo vamos a trabar conocimiento!"

Reconfortada, pues todos habían cesado de ocuparse de ella, Miss Wiley no tardó en sentirse mejor. La joven que había ido tan generosamente en su socorro, era de una gran belleza. Sus ojos se encontraron y ella sonrió tan simplemente, tan graciosamente, que Miss Wiley creyó deber excusarse: "Me siento tonta.. no sé lo que me ha dado!"

Poco a poco cada uno se fue aproximando y ella se encontró nuevamente rodeada y cumplimentada. "Es usted infinitamente amable! Usted que debe estar tan ocupada! Sin usted la pieza era imposible!"

Y una tal Mrs. Howett, que le puso en las manos un manuscrito. su rol —páginas y páginas para aprender. "Llegaré nunca a retener todo esto?" Pero antes de que hubiera podido formular el pensamiento rápido que se le había ocurrido, antes de haber podido recorrer el texto que hojeaba maquinalmente, cada uno le hizo preguntas: la "mise en scene?" El color del traje? Elizabeth saldría vestida de gris o de marrón?

Completamente a su gusto, Miss Wiley respondió perfectamente bien, mientras continuaba hojeando las páginas, tomando contacto con su rol, y cada cual la aprobó, bebiéndose literalmente sus palabras.

Después. de pronto. una de las jóvenes mujeres exclamó: "Las siete, mi querida. y yo tengo una cena a las ocho!" "Vengan a tomar el cocktail en casa". "Julia. Ted. nos encontraremos en el baile del Gran Hotel esta noche ¿verdad? "Y usted. Jack? Oh! venga. se lo pido yo!" Y el grupo se separó rápidamente.

Miss Wiley no supo exactamente cómo se volvió a encontrar sola con Mrs. Howett. Mr. Hall y la linda personita a la que todos llamaban Julia. "Yo también tengo que irme!", murmuró ella.

—Yo la acompaño —dijo Mr. Hall Y, volviéndose hacia Julia: "Vendré un poco tarde esta noche. No se inquiete".

—Está bien, Ted —respondió la joven.

Pero Miss Wiley intervino:

—Señor Hall, es absolutamente inútil que usted se incomode: yo no temo nada...

—Es mejor que la acompañe —insistió Julia.

—Le garanto que no vale la pena— exclamó Miss Wiley—. Tengo la costumbre de andar sola. No quiero que Mr. Hall se atrase por culpa mía.

—Si usted insiste... —comenzó el joven, inclinándose.

Y, realmente atento, acompañó a Miss Wiley a la calle, la ayudó a envolverse en su amplio saco y, luego sonriendo alegremente, exclamó:

—Hasta la vista, Elizabeth!

—Hasta la vista, Roberto! —respondió Miss Wiley sonriendo también y haciéndole un saludo con la mano.

Mr. Hall, que ya subía la escalera, vió que la puerta se abría y que la joven Julia iba hacia él. Contra luz, sus siluetas se confundieron por un instante y después la puerta se cerró.

—¿A dónde ha estado usted. Amy Wiley? —exclamó la irascible Miss Benton en cuanto oyó abrir la puerta de entrada.

Miss Wiley juzgó que era preferible contar todo en seguida, ya que se sentía sostenida por la amabilidad y la benevolencia de las personas a las que acababa de dejar.

—Voy a representar en una pieza —dijo, antes de quitarse el sombrero. Esa pieza es "Miss Ba", sobre los amores de Elizabeth Barrett y Roberto Browning. Yo voy a hacer el papel de Elizabeth, a quién, según dicen, me parezco mucho.

Con el corazón a saltos, esperó el veredicto de la solterona. Pero ésta estaba tan sorprendida que no tenía palabras qué decir.

—Se ha oído hablar nunca de una cosa igual? —exclamó al fin.

Como tenía la costumbre de recibir así todas las cosas que no le gustaban, Miss Wiley permaneció un momento callada.

—Pero va a ser un escándalo en la escuela! —prosiguió Miss Benton.

—No se lo voy a decir a nadie aquí... Y por otra parte, es inútil discutir la cuestión. He dado mi palabra y la sostendré cueste lo que cueste.

Después, sin esperar respuesta. Miss Wiley abandonó el cuarto y subió al suyo.

Esa noche se puso a estudiar la pieza, perfectamente decidida a consagrarle todos sus momentos libres. Primeramente leyó el texto a media voz, a fin de inspirarse con el sentido de las palabras que sentía vibrar en el fondo de su corazón. Después tomó las páginas del manuscrito y advirtió que, casi sin esfuerzo, como por encanto, recordaba las palabras y las frases. ¿A qué hora se acostó? Ni siquiera miró el reloj. Por primera vez después de tanto tiempo se sentía tan feliz! Su cuartito sería en lo sucesivo el teatro del amor!

Y durante tres semanas, no habló, por así decirlo, con nadie, fuera de las necesidades de su trabajo. Los días le parecían largos: daba la clase corregía los deberes y daba notas, esperando la noche.

Después, en cuanto Miss Benton se retiraba a su cuarto, Miss Wiley comenzaba a vivir. Un ardor, un placer desconocido, hasta entonces, hacía circular una sangre más caliente en sus venas y por frío que hiciera, no lo sentía.

Los ensayos tenían lugar en el hall masónico. Allí no hacía mucho calor, y todos los otros actores se quejaban, se soplaban los dedos, hacían castañetear los dientes y pretendían que allí no podían recitar convenientemente sus roles. Miss Wiley nunca tenía frío. Siempre estaba a

(Continúa en la página 73)

Humor

Mal entendido



—A la edad de ustedes yo tenía ya tres niños.
—¡Bah!... Nosotros tenemos veinte caballos.

Tiempos modernos



—¡Ji!... ¡Ji!... ¡Yo quiero una niñera aerodinámica!

No podría fallar



—¿Sabes que nuestro vecino acaba de morir en un accidente de automóvil?
—No me extraña, ¡tenía estos últimos días muy mala cara!

¡Ah, las mujeres!



—Mucho me temo que esté perdiendo su tiempo, caballero. Los sentimientos de la señorita Lucy han cambiado desde que usted fracasó en el partido de fútbol.

Personalidad



—Si usted es novelista, como dice, esta es la pipa que le viene bien.

La inocente infancia



—¡Vas a ver qué farra cuando estallen los petardos que le puse en la espalda!

Velocidad



—¡Apurémonos!
—¿Adónde vamos?
—¡No sé!

Desconfianza



—Oiga, bañero, ¿usted sabe nadar?
—¿Yo? ¡Yo hago la plancha dos horas, buceo quince metros; me sumerjo cuatro minutos!...
—Bien; pero yo quiero saber si usted sabe nadar.



CABECERA de la mesa y parte de la concurrencia que asistió al lunch servido en la Escuela N.o 1, de la ciudad de Minas, en honor del Inspector Sr. Armando Patiño con motivo de su traslado al departamento de San José.

Exposición de obras del pintor Joaquín Torres García

ASOCIACION DE JOVENES CRISTIANOS

De nuevo estamos frente a la obra de Joaquín Torres García. Esta vez en total. Frente a toda su obra o por lo menos a las obras realizadas en las distintas etapas de su evolución. La exposición de sus obras permite valorar su personalidad, nos pone frente a su espíritu y todos los que siguen la personalidad simpática de Torres García.





NUEVO LIBRO DE RICARDO PASEYRO

Este talentoso escritor acaba de publicar un interesante libro de historia contemporánea, que abarca varios de los más tumultuosos de nuestra vida nacional. Hombre dinámico, con un claro espíritu, con una voluntad probada y una gran actuación política, el libro, es reflejo de su gallarda personalidad. Esta foto fué hecha en nuestra redacción en una visita que nos hiciera los otros días el distinguido amigo.

DON TRANQUILO y Flia.

La Revolución

POR FOLA





























LA doctora CHIQUINHA RODRIGUEZ, y la profesora Celia Piñon de Bouchacourd, con los miembros del Círculo de la Prensa señores Cabrera Martínez, Oribe Coronel, O. Baroffio, Juan de Dios Aldasoro, E. Alsina e I. Asiain, durante la recepción de que fué objeto en aquella institución.



EL director de Enseñanza Secundaria, señor Eduardo de Salterain, la doctora Rodríguez, la decana de la Universidad para Mujeres señora Esperanza Sierra de Artucio y un grupo de profesores, escuchando los cantos de las alumnas, durante la recepción en aquel Instituto de Enseñanza.

Homenajes a la doctora Chiquinha Rodriguez

La doctora Chiquinha Rodríguez uno de los miembros de la Embajada Intelectual brasileña, fué objeto de las más significativas demostraciones de simpatía. Entre ellas pueden destacarse las que recibió en la Universidad para Mujeres y en el Círculo de la Prensa.



LAS alumnas de la Universidad para Mujeres, reunidas en el gran hall, escuchan la palabra de la doctora Chiquinha Rodríguez, la tarde que la simpática y talentosa visitante, fué objeto de una afectuosa demostración. La doctora Rodríguez fué feliz en su brillante improvisación, que dejó en todos la mejor impresión.



Homenaje a la Srta. Célica Peluffo Giorello

Srta. Martita Rayola, Sr. Hugo Lois, Laurita E. Peluffo Giorello, Anita Leonar Rayola, G. Aguirre Vera, Célica Beatriz Peluffo Giorello, Angel A. de la Fuente, Lilia Rayola, Julita Rayola, Ricardo Romero



Grupo de asistentes al te que le fué ofrecido los otros días a la señorita Célica Peluffo Giorello Parados: Srta. Célica Peluffo Giorello, Lilia Peluffo Monona Benzo, Haydee Peluffo, María Inés Peluffo



En honor de A. Rodriguez Larreta

Con motivo de su reciente triunfo universitario, el joven Aureliano Rodríguez Larreta fué objeto de una significativa demostración de simpatía. La merecida distinción de que fué objeto el talentoso amigo, prueba el prestigio que tiene en nuestro mundo intelectual

ECOS DEL CANASTO

CIELO GRIS. —
"Quisiera volcar en un verso
Con palabras que en vano busco,
Quisiera estampar en un cuadro
Con colores que no hallo tampoco
La imagen perfecta del ángel que sueño"

◆ ◆ ◆

Pues si no sabe escribir
Ni colorear unos mapas,
No escriba ni pinte nada
Y váyase a plantar papas.

IVAN. —
"Lluvia de notas, nube de incienso,
Carcaj de llamas, rumor de mar,
Místico arrullo de un algo inmenso
Musita mi alma al suspirar"

• • •

Eso no es suspiro, Ivan;
¡Es la erupción de un volcán!

SIEMPREVIVA. —
"Oh ansiedad, monstruo horrible
[mal de mis males,
Clavas en mí tus garras pérfidas y
[violentas,
Con la furia de hienas feroces y chacales
Llevados por su instinto a matanzas
[sangrientas".

◆ ◆ ◆

Vea, las matanzas siempre son
[sangrientas,
Como son harinosas las "polentas".

N. S. —
"No lo se si poseyera
Fácil que así lo creyera
Y que mis pupilas leyera
El modo de escribir así"

• • •

No, no sirve para escriba,
Y acepte como consuelo
Que el que no nació p'al cielo
Al ñudo mira p'arriba.

X. X. —
"Invierno, despiadado y cruel vampiro
Mal amarillo que enfermas todas las cosas,
Lúgubre sembrador de tristezas y suspiros,
Te detesto. ¡Soy hermano de las rosas!"

• • •

—¿Sabés quién es este coso?
—¿Y no viá saber? ¡Un roso!

D. CARBALLO. —
"Fuistes amor de mi amor
Que truncaste mi esperanza,
Como el final de una danza
Que termina en el dolor".

• • •

Se conoce que, danzando,
Al infeliz de Carballo
Alguna moza de libras
Le hizo tortilla de un callo.

CELSO. —
"Noches de primavera,
Noches de ensueño...
La luna como una luz rastrera
Ilumina la ciudad en sueños".

• • •

Pero... mire lo que dice...
¿Rastrera y viene de lo alto?
¡Usted tiene en la cabeza
En vez de sesos, asfalto!

ANACARSIS. —
"¿Le mandaré mi carta con una palomita
Arrulladora y cándida de plumas color
[rosa?

¿O fiaré los ecos de mi amorosa cuita
A las alas sutiles de blonda mariposa?"

• • •

¡Hombre! Lo más seguro, según creo,
Es que mande la carta por correo.

L. F. —
"Acércate Fifí, no huyais de mí
Mira un día me amasteis¿ lo recuerdais.
Ven y aún llega mas serca, así, así.
Acércate Fifí, no huyais de mí".

• • •

¡Que se ha de acercar Fifí
A un tipo que escribe así!

MURMULLO DE LA SELVA. —
"Ya se veía bastante claro
Pero aún el sol no había estallado".

* * *

Claro, pues si así pasara
No habría quien lo contara.

M. E. D. —
"Con tus desaires, mujer divina,
Has destruído mis ilusiones color de rosa;
Y ahora meditabundo mi ser se inclina
Y estoy pensando... mejor no decir
[que cosa".

* *

Aplaudimos sin reserva
Su adhesión a la mudez;
Porque no diría otra cosa
Que no fueseuna sandez.

ESPIRIDION. —
"Ya no zumban, gozosas en el campo,
Las cristalinas gotas de rocío"

* * *

Pero en cambio, y va dicho con
[certeza,
A Espiridion le zumba la cabeza.

La primera Comunión



PEPITO y BOCHA BERASAIN MUNIZ



MARGOT ROSSI LEMBO

GLORIA BERASAIN MUNIZ



señorita Nelly Millington Drake, con su perro "Bruno", que en la kermesse del Palacio de la Cerveza a beneficio de la Sociedad "San Francisco de Asis", tuvo una bella y lucida actuación.

Ecos de una gran fiesta

A BENEFICIO DE LA SOCIEDAD SAN FRANCISCO DE ASIS



La señora Blanca Suárez de Clark y la señorita Lilita Fressola, en el kiosco de confitería de la kermesse, que fué uno de los puntos de atracción de aquella magnífica fiesta.



Srta. MABEL MICOUD
Sr. TEOFILO PEREYRA FONSECA



Srta. ISABEL CATRUFO
Sr. LUIS NELLI

LOS ENLACES



Srta. MARIA EMILIA GIACCA
Sr. EMILIO A. VIDAL



Srta. MARIA Z. MUNNE SIRI
Sr. JUAN P. SECCO

Casa Soler

Sección Señoras

VESTIDOS y BATONES EN TELAS PRAC= TICAS al LAVADO

ARTICULO 21199
DELANTAL EN LAINETTE DE ALGODON PRENDIDO ATRAS VARIEDAD DIBUJOS Y COLORES TALLES 44 AL 54 $ 1.05

ARTICULO 21198
VESTIDO PRACTICO EN TELA ALGODON LAVABLE DIBUJOS NUEVOS TALLES 44 AL 52 $ 1.25



ARTICULO 21776
VESTIDO EN TELA INGLESA, GRAN VARIEDAD EN DISEÑOS, COLORES FIRMES, GARANTIDOS $ 3.20

ARTICULO 21777
VESTIDO EN TELA INGLESA, BONITOS DIBUJOS, COLORES FIRMES, GARANTIDOS $ 3.50

ARTICULO 21363
BATON EN TELA DE USO PRACTICO ADORNADO CON VIVOS EN COLOR LISO. TALLES 44 AL 54 $ 1.65

ARTICULO 21200
BATON EN LAINETTE DE ALGODON, BONITOS DISEÑOS Y COLORES, MANGA LARGA. TALLES 44 AL 54 $ 1.60





ARTICULO 21249
BATON EN LAINETTE DE ALGODON, MANGA CORTA. VARIEDAD EN DIBUJOS Y COLORES. TALLES 44 AL 54 $ 1.60

ARTICULO 21309
BATON EN TELA DE USO PRACTICO DIBUJOS NUEVOS COLORES FIRMES TALLES 44 AL 50 $ 1.20



ARTICULO 21475
MODERNO KIMONO EN RADIOSA, CRUZADO ATRAS. VARIEDAD DISEÑOS Y COLORES TALLES 44 AL 54 $ 2.00

ARTICULO 18305
TUNICA EN MADAPOLAN BLANCO TALLES 42 AL 54 $ 2.00

ARTICULO 15688
TUNICA EN MADAPOLAN BLANCO TALLES 42 AL 50 $ 1.75

ARTICULO 17389
TUNICA EN VICHI - ROSA CIELO - GRIS BEIGE - AZUL TALLES 42 AL 52 $ 2.35



EN NUESTRAS TRES CASAS



En el "Día de los Muertos" florecieron los cementerios de la Metrópoli

En el Cementerio del Buceo, adquiriendo flores para dejarlas en la tumba del ser querido. Nuestro fotógrafo recogió el momento emocionado de esta mujer del pueblo

●

Cada una con su ramo, su ofrenda delicada en la que se concreta el recuerdo. ¿Es para el padre, el novio, el hijo?... La ofrenda anónima nos dice que estas flores son para todos los que se fueron...





Aspecto del Cementerio Central desbordante de flores y coronas

El Torneo Metropolitano de Ajedrez 1936

Una brillante realidad



DERECHA: Mientras se realizan algunos importantes partidos en el Torneo Metropolitano de Ajedrez, un público numeroso sigue con interés las incidencias del juego.

Se ha iniciado en los salones del Parque Hotel, uno de los más grandes acontecimientos dentro del mundo del ajedrez nacional, y, el comentario se polariza en torno del Torneo Metropolitano 1936.

Gran acontecimiento, no solamente por la circunstancia de cotejarse los más fuertes valores en actividad, sino también porque mantiene en emocionante expectativa a los aficionados del noble juego, brindando alternativas sensacionales que difícilmente podrán olvidarse.

El Metropolitano es una auspiciosa comprobación para el ajedrez uruguayo: más de ciento treinta jugadores, que representan a diez y nueve entidades, participan en este gran certamen, despertando el espíritu de competencia y de emulación entre los clubes y entre los competidores.

Las cuatro etapas ya efectuadas han dado un alentador resultado: en el aspecto técnico se ha puesto de relieve una alta calidad de juego, y, desde el punto de vista de la organización, tampoco admite reparos.

La intervención de un núcleo de aficionados tan calificados como J. C. Balparda, J. Gabarain (Ex-campeones nacionales), L. A. Gulla, J. Cánepa, A. Pons, Dr. Ledesma Iglesias, Roux, Rotunno, Corbo, J. P. de Freitas, Hernández, Gómez, C. Herrera, E. Lago, Corral, y tantos otros, constituye prenda segura de la acción altamente beneficiosa y estimulante que desarrollarán, elevando el "standard" de juego en los aficionados.

La organización y realización exitosa del segundo torneo Metropolitano, corresponde en gran parte, al esfuerzo tenaz e inteligente, del dinámico presidente del Club Uruguay de Ajedrez, señor James Whitelaw, quien ha logrado incorporar a nuestro ambiente una iniciativa tan simpática y eficaz. Mayor aún es el mérito si se considera que en nuestro medio no existe aún la conciencia exacta del valor cultural que deriva de la difusión y práctica del más noble de los juegos.

Comporta una nota simpática el hecho poco frecuente de que casi todos los equipos han concurrido a la lucha, y ella da la pauta de que los Clubes poseen una amplia comprensión de la responsabilidad de un torneo.

El siguiente es el puntaje de los equipos al finalizar la cuarta rueda:

Club A. Peñarol: 16 puntos sobre 16 posibles; Club Uruguay de Ajedrez, 12 puntos sobre 12 posibles; C. A. P. D. A.: 10 puntos sobre 12 posibles; Club Alianza, 9 1|2 puntos sobre 12 posibles; C. 3. A.: 9 puntos sobre 12 posibles; Club Médico: 8 puntos sobre 12 posibles; Club Jaque Doble: 6 1|2 puntos sobre 12 posibles; Club Capablanca, 11 puntos sobre 16 posibles: Club Jaque Mate: 10 puntos sobre 16 posibles; Club River Plate: 6 puntos sobre 12 posibles; Club Israelita: 9 1|2 puntos sobre 16 posibles; Club Amistad: 9 1|2 puntos sobre 16 posibles; M. Salud Pública: 6 1|2 puntos sobre 16 posibles; Banco República: 6 puntos sobre 16 posibles; A. Tranviaria: 5 1|2 puntos sobre 16 posibles; Universidad Popular: 2 puntos sobre 16 posibles; Estudiantes Industriales: 0 punto sobre 12 posibles; C. Defensa India: 0 puntos sobre 16 posibles: Asoc. Cristiana: 0 punto sobre 16 posibles .

Damos ahora el desarrollo de una de las partidas más interesantes de la cuarta rueda: el encuentro Infantozzi _ Gulla que se caracteriza por ofrecer un instructivo aspecto, pues si bien la apertura no constituye un modelo de corrección, el medio juego se singulariza, en cambio, por las grandes dificultades que hubieron de vencer las negras, hasta encontrar la continuación precisa que finalmente se tradujo en su victoria, luego de 31 movimientos.

APERTURA: DEFENSA ESLAVA. — BLANCAS: Julio C. Infantozzi, (Club Jaque Mate); **NEGRAS:** Luis A. Gulla, (Club de Ajedrez Uruguay). — 1.—P4D, P4D; 2.—C3AR, C3AR; 3.—P3R. P3A; 4.—P4A, P3R; 5.—C3A, CD2D; 6.—A3D, PxP; 7.—AxP, P4CD; 8.—A3D, P3T; 9.—P4R, A5C; 10.—0.0, AxC; 11.—PxA, P4A; 12.—A2D, A2C; 13.—P5R, C4D; 14.—C5C ¿¿, CxPA; 15.—D2A, PxP; 16.—P4AR, T1A; 17.—D2C, C4D; 18.—A2A, C(6)5R; 19.—AxC, CxC; 20.—CxC, AxC; 21.—T(1T)1A, T5A); 22.—A4C, P6D; 23.—TxT, PxT; 24.—D3T, D3C; 25.—A5A, D3A; 26.—T1C, R2D; 27.—A8A, P7D; 28.—T1D, P6A; 29.—A4C, T1A; 30.—A8A, T1R; 31.—A4C, A7A; y las blancas abandonan.



SEÑORITAS Alicia Iglesias, Milka Mangini, Nené Núñez, Estela Millot Riestra, Mary Fourneau Robles, Blanca Mayobre Sáenz de la Peña ,Renée de la Sovera, Olguita Iglesias y Estrella Beltramo, posando para nuestra revista, en la reunión social realizada en lo de Millot Riestra.

EN LO DE MILLOT RIESTRA



SEÑORITAS Blanca Mayobre, Susana Acosta Romeu, Aída Martini Baroffio, Magela de Mello Lista, Estela Millot Riestra, Olga Pacheco Romeu y Marta Lagarmilla Baroffio, han dejado momentáneamente la danza, para entregarse al comentario.



DERECHA: Hermoso grupo de jóvenes que asistió a la brillante fiesta ofrecida por los esposos Crespi - Gilardi en honor de su señorita hija Blanca.

EN LO DE CRESPI GILARDI



DERECHA: Susana Páez Vásquez, Chelita Faggi Moreno, Gilda Bastos Polvorini, Esther Bastos Polvorini, Mary Ponce Delgado y Sres. Luis Pintos Puentes, Ghioldi Faccio, sorprendidos en un momento animado de la hermosa fiesta en lo de Crespi - Gilardi.

Los Errores etc.

(Continuación de la pág. 7).

lemnemente se declaraba que la sentencia inquisitorial era falsa. Y algo más: que había retrasado algunas centurias el progreso de las ciencias.

Todos conocen a Dante Alighieri, y muchos habrán leído la "Divina Comedia"; lo que todos no saben es que la familia de Dante dejaba mucho que desear. Un cuñado le acusó de delitos políticos con la aviesa intención de verlo desterrado de Florencia, y en ausencia del poeta, usurpar ciertos bienes familiares... Un proceso por "delitos políticos" no exigía entonces muchos trámites. Bastaba con que dos testigos declarasen en contra del reo. Se decía a los jueces que se trataba de la "opinión pública"... Porque la opinión pública —es bien sabido — siempre fué establecida por dos o tres interesados en opinar así. Se acusaba a Dante de conspirar contra el Papa y contra el príncipe Carlos de Valois. También, de ganancias poco o nada legales. Fué condenado a pagar una multa de tres mil florines. Vió confiscadas todas sus fincas. Tuvo que renunciar a sus empleos. Salió desterrado.

Y tal serie de calamidades produjo la "Divina Comedia". Porque —también es sabido— los poetas no trabajan sino cuando le ven las orejas al lobo. Al lobo del hambre, por ejemplo. ¿A quién debemos la "Divina Comedia"? Probablemente no se la debemos a Dante, sino a su cuñado. A su infame cuñado. Seiscientos años después, bien estudiados los documentos de la época, se ha demostrado la inculpabilidad de Dante. Han salido del bibliotecario polvo pergaminos que demuestran cuantos deseos tenía la familia de ver al poeta muy lejos de la ciudad, para disfrutar de los bienes del desterrado. Contra la ley romana, vigente aún, Dante fué procesado, y sin oirlo: estaba ausente de Florencia. La injusta sentencia no pudo ser más fértil. El infierno pasó del hogar doméstico al poético. Al que siguió todo lo demás.

El proceso de Rembrandt

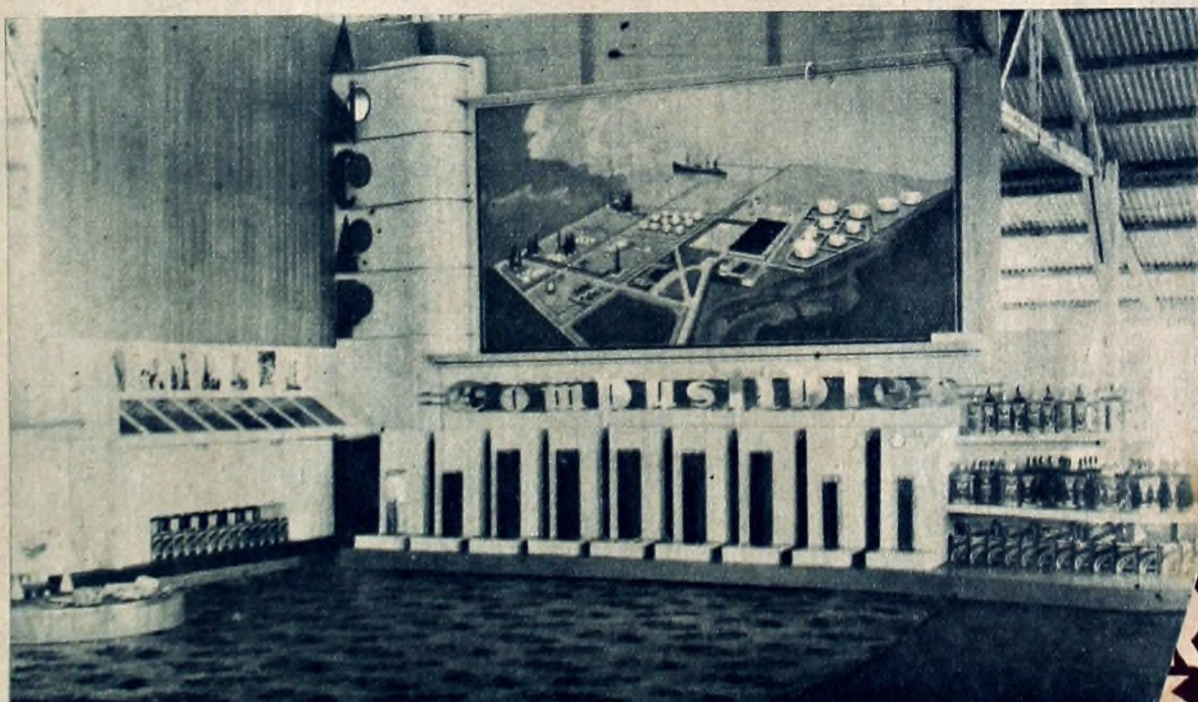
Rembrandt era, además de gran pintor, coleccionista de cuadros ajenos. Por eso figuró en la lista negra de los tribunales de Amsterdam. Había pedido prestados diez mil florines para aumentar su colección y no pudo pagar la deuda. Al cumplirse el plazo, tuvo que subastar lo coleccionado, con tan poco éxito, que gran parte de la deuda quedó en pie. Por lo que debió comparecer ante el tribunal de quiebras: gran deshonor para los meticulosos holandeses.

Y en la lista de insolventes continúa Rembrandt —cuyos cuadros, al morir, el pintor, alcanzaron precios fabulosos;— pero Van Loon demostró que, aun en aquel tiempo, comparada con el precio de la colección de Rembrandt la cantidad debida era insignificante. Por lo que fué caprichosamente tachado de imprevisión al contraer la deuda.

El proceso de Podsnichev

Recordemos la "Sonata de Kreutzer" famosa novela de Tolstoi. Un personaje descubre que su mujer le engaña con un violinista y mata a la infiel. En el proceso, el reo se defiende como se hubiera defendido Tolstoi. Para los dos —personaje y autor— el amor sensual es la ruina del matrimonio. Lo que importa es la pureza del alma... En fin, la absolución. Pero hay en Belgrado un resto de Embajada zarista, donde se agrupan ciertos fugitivos rusos, que forman tribunal y revisan el proceso del conde Podsnichev. Falso proceso y falso conde. Lo único verdadero es Tolstoi. Un gran duque y sus amigos reconstruyen el veredicto, votan la condena. Porque votar la absolución conducía fatalmente al bolchevismo, del cual todo el quimérico tribunal ha sido víctima.

Veredicto simbólico. Condena simbólica. El viejo zarismo frente al genio de Tolstoi. Un ilusorio personaje condenado a doce ilusorios años en la Siberia por defender ideas disolventes... ¡Venganza pintoresca!



EL STAND QUE PRESENTO LA "ANCAP" EN LA 40.a GRAN EXPOSICION FERIA NACIONAL REALIZADA EN EL MES PROXIMO-PASADO EN SALTO, LLAMO PODEROSAMENTE LA [ATEN]CION DEL NUMEROSO PUBLICO QUE A[SISTIO A] ESE IMPORTANTE CERTAMEN.



Por ejemplo el número de los caballitos, interpretado por los niños Renée de la Bandera, Carmencita Bocking Clauzolles y Lydia Heusser, Luz Ponce de León Callender, María Josefina Bove Trabal y Amelia Schiaffino Gomensoro, constituyó una de las notas más salientes del festival

Otro de los números de singular atracción del festival. Los Caballitos interpretados por las niñas: Carmencita Bocking Clauzolles, Raquel Carvallido Albín, Raquel Blanco Hughes Carmencita Jüssner, Lydia Heusser, Ingeborg Weber, Teresita Sclavo, Ruth Selling, Renée de la Bandera, Susana Pike y Raquelita Arocena Vázquez





"Los gatitos amaestrados", lo desempeñaron con verdadera gracia los niños Dominguito Vallaurreta, Elenita Escardó Mackinnon, Luis P. Saenz Gallinal, Mabel Pons, Rodolfo Ponce de León, Nancy Alonso, Antonio Ferro, Ada Rial, M. Celita Escardo Mackinnon y M. Antonia Cáceres Olivera



Uno de los números cómicos del festival y que fué muy aplaudido por la numerosa concurrencia



SALTAN Varela y Urteaga frente a la ciudadela de Wanderers. La zaga de los bohemios espera la pelota bien plantada.



COMODAMENTE el guardián de Wanderers recoje un shot corto de Varela, mientras Camaiti llega a la carrera.

Fué uno de los mejores encuentros de la temporada

El desarrollo del match entre Peñarol y Wanderers colmó la expectativa que había despertado y llegó a ser uno de los mejores espectáculos de la temporada. El decano, que con esta victória se coloca a un paso de la conquista de la Copa Uruguaya en propiedad, realizó un juego por momentos brillante y su avanzada cumplió una faena de excepción. Wanderers se comportó a la altura de sus antecedentes y por momentos emparejó la lucha, pero debió ceder posiciones ante un enemigo más capaz.

Besuzzo, Ballestrero, Barradas, Urteaga, Chanes, Villa, Taboada y Varela fueron las grandes figuras del campo.



El momento culminante del encuentro Schmelling-Joe Louis.

MUY peligrosa empresa es para una mujer hablar de su amor. Si el amor vive todavía, se corre el riesgo de caer en lo insulso o en el énfasis. Si ha muerto, resulta difícil no ser injusto y no pecar a lo menos por ironía. Sin embargo, voy a hablar a ustedes de mi encuentro, de mi idilio y de mi matrimonio con un hombre que todos conocen: Max Schmelling, quien fué campeón mundial de boxeo de todos los pesos, y "que volverá a serlo".

Las páginas que siguen no son otra cosa, en suma, que la historia de un grande amor.

EL AMOR TIENDE SUS REDES. —

Sin duda, estaba escrito desde toda la eternidad que nos encontraríamos y que un amor firme y durable nos uniría. Pero durante mucho tiempo ambos hicimos lo posible por escapar a este dulce mandato. Los dos vivíamos en Berlín y habitábamos quintas casi vecinas en la Sachsenplatz. Todos los días yo lo veía llegar a pie a su casa y desde su ventana él podía mirarme al regresar del estudio en mi pequeño cabriolet color de cielo.

Por algunos meses vivimos así en la misma atmósfera a pocos pasos uno del otro, pero fuimos tan indiferentes como si Max viviera en la Luna y yo en Marte.

¡Es que el amor necesita de la astucia para aprisionar a dos seres en sus redes!

Durante todos aquellos días y aquellas noches perdidas si no me sentía yo feliz, mi vecino no lo era más. Aún no veíamos claro en nuestro corazón.

Cómo se enamoró Anny Ondra de Max Shemeling

LA BELLA ARTISTA DEL CINE ALEMAN CUENTA SU ROMANCE CON EL VENCEDOR DE JOE LOUIS.

La Bellísima Aventura de la Frágil Artista con el Fuerte Campeón. — Un k. o. de un swing a l corazón.



Un FLIRT EN CAMARA LENTA. —

Los ojos de Max se abrieron antes que los míos... Un día me envió flores con su tarjeta. Sin darme cuenta empezaba a interesarme por el señor Max Schmelling, domiciliado en el número 10, Sachsenplatz, Berlin. Cosa extraña, yo no sabía que el simpático atleta, al que veía todos los días, y el campeón de boxeo amado por Alemania eran uno solo y el mismo hombre. Pero yo lo miraba ya con una secreta complacencia. ¡Qué estatura! ¡Qué aire! ¡Qué elegante vigor! Yo había sido conquistada sin saber cómo: era la ciudad tomada convencida de que el sitio durará mucho tiempo, aunque ya el enemigo la ocupa por todos lados.

PRESENTACION AL PIE DEL RING. —

En noviembre de 1931 me resigné a ver por primera vez en mi vida un match de boxeo. ¿Lo confesaré? Nada vi de ese match y temo haber sido un malísimo estímulo para nuestra ametralladora nacional. En el momento en que tomaba asiento, muy cerca del ring, un enorme gentleman se levantó y se inclinó ceremoniosamente ante mí. Era mi vecino, el hombre de las flores.

—¡Hola, Schmelling!, exclamó Lamac, que me acompañaba. ¿Con que ha venido a hacer una pequeña sesión de entrenamiento pasivo mirando a los que se golpean?

—Sí! ¡Sí!, murmuró mi vecino, me siento muy contento aquí.

Al pronunciar esta frase, era a mí a quien miraba, no a Lamac. Sus ojos se habían prendido a los míos y ya no los dejaron. Yo comprendí que el señor Max Schemelling iba a sacar pocas enseñanzas del match que presenciaba.

Max SCHMELLING y la actriz Anny ONDRA han celebrado su casamiento en la iglesia de una pequeña aldea alemana.

LECCION DE AMOR EN UN MUELLE. —

Las semanas siguientes son muy bellas en mi recuerdo, pero resultaron penosas. Max venía a buscarme a la salida del estudio; yo lo acompañaba en sus largos paseos y vivíamos en una intimidad casi fraternal. Pero nunca me decía otra cosa que amistad. Turbada por el grande amor que principiaba a invadirme me torné melancólica. A veces me decía a mí misma: no me ama. Lo que sucede es que encuentra gusto en salir conmigo. Mas, de pronto, sus miradas inquietas cuando yo hablaba de otro hombre, su tristeza cuando nos separábamos, me daban seguridad y me devolvían la esperanza.

En fin, Max debió embarcarse para América, con el objeto de pelear con el peso pesado Hamas. Lo acompañé hasta el barco. En los crispados minutos que precedieron al adiós, esperé que sacaría ánimo de su amor. Yo estaba lista a echarme en sus inmensos brazos a la primera palabra. Max no se decidía.

La sirena del paquebote bramó siniestramente. Agitando campanas ,los vigilantes recorrían el puente y los pasillos para advertir a los que no se embarcaban que debían abandonar el buque.

Tendí la mano a Schmelling. La sirena gimió de nuevo.

—Vamos, ya es tiempo. Le deseo buena suerte y hasta la vista, mi amigo.

Yo pensaba que este "hasta la vista", era un adiós. Sentía deseos de llorar. Sin pronunciar una palabra, Max me estrechó la mano con fuerza. Yo la retiré y huí. Al llegar a la pasarela, en el momento mismo en que se la iba a retirar, Max me atrapó e inclinado en el parapeto de jarcias, murmuró:

—Anny, Anny... ¿quiere ser mi esposa?

A pesar de mi alegría, no pude evitar el responderle irónicamente:

—¿Ahora? Imposible. No me han entregado mi traje blanco y el pastor ha perdido el tren.

No pude agregar una sola palabra. Un empleado de la compañía me retiró por la fuerza hacia el muelle. Unos segundos después el barco se desprendió. Vi con terror que se agrandaba el espacio entre el casco y el muelle: después todo un océano en el que caen tantos pesares, desesperanzas y amores desgarrados. Max, acodado en la baranda me miraba inmóvil. Hubiera querido pedirle perdón. Pero mi voz ahogada por el rumor del puerto y el jadeo del remolcador, no habría llegado hasta él. Tomé mi pañuelo pero no para enviarle un adiós sino para secar mis lágrimas. Max fué derrotado por Hamas. Tan pronto como la noticia fué confirmada corrí a la estación inmediata y le dirigí un telegrama que contenía una sola palabra: — "Sí".



Anny ONDRA con su perrito favorito "Yepi" que la acompaña en todos sus trabajos artísticos.

Anny ONDRA con el actor Víctor STAHL en una escena de su última película. — (Foto UFA).

LAS DOS MAMAS. —

Pero si es difícil descubrir su propio amor no es fácil consagrarlo por medio del matrimonio. Lo sé por experiencia. Max regresó de América atormentado por su derrota, pero exaltado por mi confesión. Lo recibí en el muelle donde había llorado. Me rodeó con sus grandes brazos —un metro ochenta y nueve de envergadura — dicen los anuarios deportivos y yo he comprobado esta verdad, ustedes lo saben. Parecía que bastaba que nos

(Continúa en la pág. 65).

Una escena con mucho color de "Lo que le pasó a Reynoso"

Muiño y Alippi, personajes protagónicos de la obra de Vacarezza

PAISANOS:

Quiero escribir un romance llano como el pampa y claro como sus lagunas.

Quiero que hablen y sientan sus personajes, como sienten y hablan en mis pagos. Sin retorcimientos literarios ni complicaciones psicológicas.

Ya sé que en la tierra de los criollos, los criollos no están de moda, pero a mí no me importa. Las modas pasan. Los criollos se multiplicarán.

Mi única preocupación fué llegar a la sencillez de la Naturaleza.

Si lo he conseguido, lo dirá el tiempo. Si me he equivocado, también. De todas maneras, no me arrepiento de haberlo escrito.

Aprendiendo a vivir, se va la vida.

Alberto VACAREZZA.

TEATRO SOLIS

CON "LO QUE LE PASO A REINOSO" SE PRESENTAN EN SOLIS MUIÑO Y ALIPPI.

Nuevamente Alberto Vacarezza se ha constituído en el puntal de una temporada bonaerense con una pieza suya. "Lo que le pasó a Reinoso", que ha logrado alcanzar las 500 representaciones con éxito invariable, servirá para que Muiño y Alippi, que la estrenaron en la capital vecina, se presenten en el teatro Solis el próximo martes.

Existe justificada espectativa por conocer esta pieza del popularisimo sainetero, que provocó juicios unanimemente elogiosos en Buenos Aires, ofreciendo un nuevo motivo de prestigio para el conjunto Muiño Alippi, que ha interpretado la pieza con celoso cuidado, sin improvisaciones perjudiciales y proporcionándole el marco adecuado para su total eficacia.

Alberto Vacarezza, con motivo del estreno de "Lo que le pasó a Reinoso" escribió este envio:



Boca Junior. — Liga Cordón.



Uruguay Capurro. — Liga Paso Molino.

LIGAS DE BARRIO



Sportivo Guayabo. — Liga Parque Rodó.



C. A. Rocha. — Liga Jacinto Vera.



Araicuá. — La Comercial.



Mahoma. — Liga Pocitos.



Temas de turf y elevage

EL GRAN PREMIO "CARLOS PELLEGRINI" de PALERMO

Algunos Episodios Interesantes de su Historia.

(POR ARMONDE).

LA importancia de las carreras se mide por su historia. En tal concepto, la del domingo próximo en Palermo cuenta en el número de las de mayor prestigio del turf argentino.

Fundada en 1887 con el nombre de Gran Premio Internacional, lleva la actual designación de Carlos Pellegrini desde 1907. Entre nosotros, instituída igual carrera en 1889, cambió su nombre en 1914, por el de José Pedro Ramírez, con lo que el Jockey



Club de ambas orillas rindió homenaje, respectivamente, a las dos más altas personalidades del turf en todo tiempo.

* *

Todo cuanto de granado, diré, existió en las pistas durante medio siglo, figura en la nómina de los ganadores de la carrera o en el marcador de la misma, desde Stiletto a Ix, formando un conjunto grandioso, que rememora glorias y magnos acontecimientos del pasado.

Empresa difícil y engorrosa sería historiar el Pellegrini y más con la atención que su importancia merece. Pero, si la tarea extensa necesitaría otro marco del que dispongo, ello no impide que evoque algo de lo más atrayente y aquello que pudiera interesar a nuestros sportsmen.

* *

El triunfo de Stiletto, primer ganador, en 1887, merece recordarse, pues su resultado motivó una incidencia que provocó apasionados comentarios. Era hijo de Beaudesert y Maud Victoria, de la clásica ecurie Prisionero. Su triunfo constituyó una sorpresa, al punto de que el dividendo alcanzó una suma aproximada de cien pesos. Tuvo en el jockey José Verduri, muy celebrado en aquellos tiempos, un gran factor de éxito. Pues bien: como algunos de los competidores de la prueba, altamente cotizados, no tuvieran figuración, entre ellos Surplica, Last Prince, Escocés, Brillant, etc., se dió intervención a la justicia en la sospecha de una maniobra dolosa, revisándose los libros del Jockey Club donde se anotaba el resultado de los remates efectuados en los días antes de la carrera. De esa inspección nadá pudo probarse de una magna componenda, quedando, así, en pié solo una duda que el tiempo desvaneció.

Termino con Stilleto, diciendo que fué escoltado por Miss Rovel y Carmeilles, este ganador de la Copa de Oro en el año siguiente y ambos del Stud Nuevo y que entró cuarta la yagua brasileña Phrynea, que fué objeto de algunas hostilidades, sin lo cual, seguramente, otra habría sido su colocación en el final.

* *

En 1889, unos días antes de disputarse la prueba, el caballo Indeciso, notabilísimo racer de la época y cuya presencia iba a motivar el desbande, sufrió un gravísimo percance al golpearse contra un poste durante un ejercicio, accidente que le produjo una muerte instantánea.

El inesperado suceso, hizo que las caballerizas ya prontas para desertar del encuentro, volvieran sobre su determinación y entre ellas el stud Oriental, de nuestro compatriota don Gilberto Lerena que resolvió presentar a Bolívar, un hijo de Earl Clifden, que unos días antes había ganado el Gran Premio Nacional. Recuerdo que su monta fué confiada a un modesto profesional de la misma ecurie, por haberse negado a correrlo Isabelino Díaz (Rigoletto) que había sido su piloto en la prueba anterior.

Fué una carrera de gran emoción, pues cuando el caballo Annamita conducido por Gaspar Palacios parecía un seguro ganador y su jockey saludaba al público que lo ovacionaba, surgió Bolívar por la empalizada y lo sorprendió en su rush, ganando por menos de un cuerpo. Una victoria festejadísima.

Pero, aquí viene el episodio principal de aquel día memorable. Mientras Bolívar era paseado por la pista después de su hazaña, se vió que desde el paddock avanzaba otro corcel, en pelo, con una ligera cincha y un bozal, llevado por un peón. Hermoso animal, de gran alzada, de talla majestuosa, de admirable cabeza, todo un rey de pistas.. ¿Quién es éste? preguntáronse unos a otros. Y de golpe surgió el nombre: Ormonde, Ormonde, Ormonde... Era en efecto, el célebre ganador de la Triple Corona de Inglaterra, que el gran sportsman don Juan Salvador Boucan había adquirido para glorificar el elevage de los argentinos. Acaso no haya habido un caso igual en la brillante historia de la causa hípica americana.

Me queda un punto que tratar en esta breve ojeada de la gran carrera palermitana: la actuación de los racers maroñenses.

Ninguno ganó esta prueba a través de repetidas tentativas. En cambio, muchos de los nuestros salieron triunfantes en igual encuentro de Maroñas.

En 1893, Reverie, llegó tercera de Buenos Aires, al que derrotó en Maroñas al año siguiente. Mas tarde, en 1896, Imperio escoltó a Porteño. Un año después Guazanambí llegaba tercero de Pillito y en 1898, Chaná por una táctica equivocada de su jockey, no pudo con Primero, perdiéndose, así, una brillante oportunidad de ganar para los uruguayos esta carrera.

Transcurren unos años y llegamos a Caíd "runner up" de Moloch en 1921 y a Aldeano segundo de Rico en 1922. Y aquí termina la historia de los nuestros en el Pellegrini porteño. Ni una vez, repito, ganó uno de Maroñas. ¿No será este año, con Zafio, la revancha maroñense, después de constantes tentativas.

Sección Pesca

Por C. E. Druillet

LA PESCA AL CURRICAN

Es esta una de las muy entretenidas pescas para los neófitos, sobre todo en la época de la Anchoa grande, que es la más a propósito por su carácter ictiofago y atropellador. Esta pesca se hace embarcado en embarcación a remo, a vela, o a motor. Si es a remo, débese conseguir un buen remero, porque de lo contrario a la hora o dos horas de remo continuo le exigirán reemplazante. Puede también hacerse desde un muelle, dársena, escollera, etc., con cañas para el lancer y 80 a 100 m. de línea. Embarcado, el pescador se coloca a popa con un buen aparejo de 60 a 80 m. de largo, con una fuerte brazolada y 4 ó 5 rainales c|u. anzuelos del N.o que correspondan al pez que se tiene en vista. Se larga el aparejo lo más lejos posible, y simultáneamente se pone en marcha la embarcación de manera que la tracción que ésta imprime a la plomada, y la mayor o menor fuerza de la corriente, haga navegar a ésta entre dos aguas, a cuyo efecto la plomada como pe... deberá ser adaptada a la corriente, y a la velocidad de la embarcación, sea ésta a remo, vela o motor. La velocidad no deberá exceder de 5 a 6 kilómetros por hora.

Para esta pesca deberá llevarse plomadas de 200, 400, 600, 800 y 1000 gramos, estas últimas para las grandes corrientes, y en la que la velocidad deberá disminuirse. Si la velocidad es poco y la plomada mucha, ésta se arrastrará en el fondo, y pronto quedará prendida en algunas de las asperidades de ese fondo, perdiéndose tantos aparejos cuantos quieran lanzar en esas condiciones. Esta pesca es más conveniente hacerla alejada de los muros y de las costas, más o menos 4 a 5 Kilómetros, si se proyecta obtener peces mayores. Lo más práctico y provechoso es la embarcación a motor, que permite graduar la velocidad, pudiéndose hacer navegar la plomada a 5 ó 10 m. del fondo, que es en general donde están los peces mayores. Para estas pescas, existen en el comercio pequeñas cucharitas de me-

(Continúa en el próximo número

Cómo se enamoró

(Continuación de la Pág. 61)

presentáramos ante los oficiales del estado civil y ante el ministro de Dios. ¡Nada de eso! Era preciso obtener primero el consentimiento de nuestra familia, o sea, de nuestras mamás.

A las primeras palabras, la mía exclamó:

Las dos ancianas simpatizaron Se consideraron amigas de toda la vida. En el umbral de la confitería donde tuvo lugar esta memorable entrevista se detuvieron:

—Casamos a estos queridos chicos,

—¡Cómo!, ¿quieres casarte con un luchador de feria? Estás loca. Yo no te dejaré cometer semejante tontería.

—Pero si no es un luchador, mamá, es un boxeador célebre. No es la misma cosa.

Entretanto, Max hablaba a su madre. La severa mamá de Schmelling puso el grito en el cielo tan pronto como su hijo le anunció el compromiso.

—Nunca tendrás mi consentimiento. Esa señorita del cinema es una desvergonzada, que muestra las piernas hasta en los affiches.

Fué preciso organizar, con infinitas astucias, una entrevista de las dos mamás. Se observaron largamente con desconfianza. Después, muy dulcemente, principiaron a hablar de nosotros como si tuviéramos todavía seis años. En aquella encantadora charla desfilaron todas nuestras enfermedades, nuestras cóleras, nuestras reflexiones — de una asombrosa precocidad — desfilaron como los animales en las paredes de un cuarto de niños.

dijo mi madre.

—Naturalmente respondió la señora Schmeling. Con una mamá como Vd. estoy segura que Anny solo, puede ser una niña encantadora.

UNA CASITA Y UN CORAZON. —

Después. Eso es todo. Mi relato podría terminar aquí, porque la felicidad no se expresa en forma alguna ni se explica.

Nos casamos en Chalotemburgo: no se envió participación alguna y, sin embargo había tres mil personas ante la Alcaldía: tres mil personas de las que huímos para estar a solas con nuestro amor. Habitamos una casita rodeada de un gran jardín, en Sparrow cerca de Berlín. Un paraíso sobre el que estallan de tiempo en tiempo minúsculas tempestades.

¿Cómo podríamos gustar nuestro maravilloso entendimiento si no reñimos un poco? Pero la bonanza vuelve muy pronto.

—Luchador de feria, vas a callarte!, digo a mi marido. Y me responde lanzando un terrible puñetazo al vacío!

—Y tú, muchacha desvergonzada, qué muestras las piernas hasta en los carteles!

Reímos. Y todo termina con besos.



Dr. PEDRO BARROS, que habló en nombre de la Sociedad Agropecuaria de Melo.



El Dr. RUBINO, dictando su conferencia sobre "Aftosa", en el Club Unión, de Melo.



El Dr. RODRIGUEZ BLANCO y el Sr. PABLO RISSO, que obtuvieron con productos de sus establecimientos los premios Campeón al mejor ternero Hereford y Gran Copa de Honor al mejor Toro de la Exposición, respectivamente.

Tuvo éxito la exposición ganadera de Melo



PUBLICO que asistió a la interesante conferencia del doctor Rubino, disertación profunda y de positivo valor para los hacendados.

Fué un hermoso espectáculo la 1.a Gran Exposición Nacional y Concurso Departamental de Reproductores Rústicos, que se realizó en la ciudad de Melo, el 24 de octubre, bajo los auspicios de la Sociedad Agropecuaria de Cerro Largo.

Año tras años venimos observando, el afán constante de mejoramiento y refinamiento de los productos presentados por los cabañeros de Cerro Largo, los que al igual de los otros pioneers de diferentes departamentos, no escatiman sacrificio en su patriótico empeño de perfeccionamiento, siendo digno de destacarse el dinamismo de los hacendados de Cerro Largo, y las modalidades productoras del departamento. En el acto inaugural de este brillante torneo, hicieron uso de la palabra el doctor Pedro Barros, por la Sociedad Agropecuaria de C. Largo, el Ministro, el señor Gonzalo Arrarte, en nombre de la Federación Rural, el doctor E. Carbalho Pou, en nombre de la Comisión N. de Fomento Rural, cerrando la oratoria el Dr. Navarro.

Acto seguido inició las ventas el señor A. Gianola — competente y reputado rematador — con el toro Campeón Hereford que no fué subastado, continuando las ventas con otros toros premiados.

También la prestigiosa firma Victorica, Cardeillac y Ospitaleche, con Gianola, tuvieron brillante actuación, siendo los consignatarios de un elevado número de productos procedentes de afamados establecimientos del departamento de Cerro Largo y de otros puntos.

El doctor Rubino, calificado hombre de ciencia, con su lenguaje conciso, dictó una brillante conferencia en el Club Unión, sobre "Aftosa", conferencia que congregó numerosísimo público.

Las fiestas sociales alcanzaron gran esplendidez, mereciendo destacarse el baile realizado en el moderno y confortable Club Unión, y la cabalgata que tuvo la virtud de reunir buena parte de la juventud melense.

M. R. P.

NUMEROSO público ocupa el Palco de la Sociedad Agropecuaria de Melo, cuando el señor Antonio Gianola, conocido y prestigioso martillero, inicia las ventas.





El Stand de "Dos en Uno" en la Exposición de Melo

El Lombricida y Saguaypicida "Dos en Uno", del que es distribuidor el señor Jorge Sturzenegger, Juan C. Gómez 1474, Montevideo, ayuda eficaz del hacendado en la lucha con la lombriz y el saguaypé, es el preparado por excelencia para la destrucción de esos parásitos.

El stand que exhibía estos afamados productos, que tanta aceptación tienen entre los cabañeros, por carecer de los graves inconvenientes de otros específicos, fué sumamente visitado por numeroso público, oyéndose el elogio caluroso de los expertos que ya habían empleado ese producto.

Estancia "El Aguila"

De EUFRASIA L. de FUREST e Hijos.
Berachi. — Dpto. de C. Largo.



"ATORRANTE"

Premio Campeón Nacional y Regional y copa "José Fco. Luca". Premio en su categoría. — Dirección postal: Casilla Correo 18.

Escuela de P. y C. Experimental de Agronomía - Cerro Largo

En la Primera Gran Exposición Nacional y Concurso Departamental de Reproductores rústicos que se realizó en Cerro Largo, el 24 de octubre, la Escuela de Práctica y Curso Experimental de Agronomía, que con capacidad e inteligencia dirige el ingeniero agrónomo señor José A. Puccio, esa prestigiosa institución obtuvo el primer premio en la raza Normando con el toro "Verdum" y un primer premio departamental y 4.o nacional, con 5 borregas de diente de leche.





Interesante grupo de señoritas en el baile efectuado en el "Club Unión", que hace derroche de juventud, belleza y distinción.



Abajo: — Bellas asistentes a la recepción del "Club Unión", posando para MUNDO URUGUAYO.



El antiguo y prestigioso "Club Unión" de Melo, que se caracteriza por la brillantez que adquieren sus fiestas, en las que se congregan los elementos más calificados de la sociedad Arachana, fué marco de una lucidísima reunión social con motivo del baile que se realizó el 24 del mes ppdo. En su amplia sala de recepciones, —de sobria elegancia,— se bailó con animación, reinando gran alegría y entusiasmo, haciendo sus mujeres derroche de belleza, gracia, elegancia y distinción.

Una excelente orquesta ejecutó con maestría, un selecto repertorio de bailables.



Productos exhibidos en la exposición ganadera efectuada en Melo, en la carpa-stand presentada por el conocido y reputado organismo industrial del Estado.

FUE UN BRILLANTE ACONTECIMIENTO SOCIAL EL BAILE DEL "CLUB UNION", de MELO



Elegantes niñas sorprendidas en un descanso en el "Club Unión" de Melo.

Cabaña "EL GUAYACAN" de PABLO RISSO

13.a Sección del Dpto. de Durazno. Por Sarandí del Yí. (Criadero de Hereford Americano).



"Gaucho Quiebra 176", toro Hereford, ganador del Premio Gran Copa de Honor al mejor toro de la Exposición y del grupo que obtuvo Primer Premio y Premio Campeón en la Exposición Ganadera y Concurso D. de Reprodutores Rústicos de Cerro Largo.



"Gaucho Quiebra 176", "Gaucho con Hiel 163", y "Gaucho Tramposo 171", toros Hereford ganadores del Primer Premio y Premio Campeón en la reciente Exposición de Melo.

Obtuvo también con un lote de carneros Merinos Primer Premio y Premio Especial al mejor conjunto de machos no inscriptos. — Por informes: dirigirse al mismo establecimiento.



MAGNIFICO aspecto que ofrecía la cabalgata realizada a raíz de la "Gran Exposición Nacional" de Melo, al iniciarse en el hermoso Parque "Zorrilla de San Martín".



IZQUIERDA: Señoritas Irma Garmendia, Tota Viera, Quina Dos Santos, Estela Argenzio, Beatriz Cabrera, Dora Pedragosa, Olga Viera, Chinita Gamarra, Martha Collazo, Hele Ramírez, María Amelia Fernández, Lía J. Torres Miria Fernández Rey, Yolanda Torres y señora Aric M. de Laureiro.



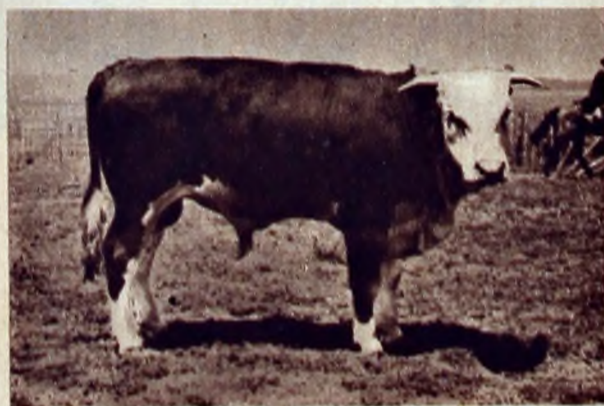
DERECHA: Señoritas María Josefina Arnabal, Betty y Martha Collazo.



IZQUIERDA: Aspecto que ofrecía el amplio comedor del "Hotel Internacional" del señor Bautista Laregui, hijo, durante los días de la "Gran Exposición Ganadera" que se realizó en Melo.

ESTANCIA "LA SIERRA" DE LEMA Y RODRIGUEZ BLANCO

Dpto. de Cerro Largo - Aceguá



Ternero "Aceguá" 089" (edad 13 meses). Campeón al mejor Hereford del departamento. Ganador de las Copas "Ministerio de Ganadería y Agricultura" y "Antonio Gianola". Ganador del premio Frigorífico Nacional. Este ternero formaba parte del conjunto de tres terneros, primer premio en su categoría. Concurso Nacional, 1.er premio en su categoría. Concurso departamental y Reservado Campeón de Conjunto departamental.

El Campeón de 13 meses de edad, ganó a todos los toros de las demás categorías.

DE LA SOCIEDAD DE TRINIDAD



Señorita María Esther Méndez Bacino



Arriba. — Señoritas María Sara Gilmet, María Arregui, Malala Dermit, señora Berudet y niñas Elsa y Elisa Beruhet.

Abajo. — Vista parcial del baile realizado en el "Centro Democrático"





UN BAR ATENDIDO CON TODO ACIERTO

EN EL LOCAL DE EXPOSICIONES DE LA SOCIEDAD DE F. DE FLORES.

La Comisión Directiva de la Sociedad de Fomento de Flores, ha tenido singular acierto, al arrendar el bar que tiene esa institución en el local donde se realizan los torneos ganaderos, a una persona de la competencia y honestidad del señor Jesús Méndez. Pudimos comprobar en la XIX Exposición Agropecuaria que se llevó a cabo el 18 del corriente, el buen servicio que presentó al público que fué atendido solícitamente. El señor Jesús Méndez, que desde hace 6 años está radicado en Trinidad, con una acreditada casa de comidas, atendiendo además, el bar en el local "Trinidad", del señor Eustaquio Perera, se inició en estas tareas hace 20 años en "Colonia Suiza", donde su comercio conquistó sólidos prestigios. Mientras se encontraba en esa localidad del departamento de Colonia, concurrió con productos de su granja, a una exposición de industrias, en cuyo certamen obtuvo un amplio éxito.

BOLIVAR etc.

(Continuación de la Pág. 9)

teresada de su pariente, el anciano marqués de Ustaritz, con cuyo eficaz concurso el futuro Libertador había de nutrirse concienzudamente de una sólida preparación y cultura, cuyos progresos fueron bien visibles al cabo de un año.

El desorbitado adolescente, que poco antes escribiera cartas mediocres e inconsistentes, era ahora un ponderado estilista, elegante y profundo.

Y gracias a las sabias lecciones del erudito marqués, el joven Simón, trasformado en una figura singular y expectable, tenía sobrados derechos para enmendar el rumbo de su destino y pensar en el porvenir de su existencia. Su espíritu inquieto y turbulento de antes y familiarizado con los ajetreos diarios de la vida galante que había llevado en Madrid, tornóse, como por encanto, en apacible y melancólico...

Estaba en la edad de las ilusiones y de las risueñas esperanzas, tenía apenas diecisiete años y ya había caído en las redes del amor. Corría el año 1800. Una hermosa y encantadora criatura, doña Teresa del Toro, nieta del marqués del Toro y heredera de nobles abolengos venezolanos, viene súbitamente a ejercer en el alma del gallardo oficial una influencia decisiva para su vida.

Es éste el momento más interesante de su transición, y cuando comienza el idilio romancesco de Bolívar. Sus apasionamientos logran un éxito rotundo y al ser aceptado por Teresa, se apresura a solicitarla en matrimonio, al mismo tiempo que escribe a su tío y tutor a Caracas, noticiándole del proyecto y pidiéndole su consentimiento para efectuar la boda. Su afán principal en esta demanda tan prematura como intempestiva, es el deseo, que jamás podrá satisfacer su amor propio refinado, de dejar descendencia. "El habla como un rey y también como un buen sobrino". "Dios querrá darme un hijo para que sirva de apoyo a mis hermanos y ayuda a mis tíos", escribía al bueno y noble tío.

Entre 1800 y 1801, Bolívar continúa perfeccionando su cultura, va a París y permanece en la Ciudad Luz corto tiempo, pues el hastío se apodera de su alma. Por fin, a principios de 1802, regresa a Madrid y contrae matrimonio con su adorada Teresa, partiendo para América el mismo día de su boda.

En Caracas decidió retirarse algún tiempo a sus posesiones del campo para substraerse al ambiente de conspiración que ya se había producido allí; pero, todos sus proyectos de una vida reposada al calor de las caricias de su santo hogar fracasaron, debido a que Teresa cayó al lecho atacada de una fiebre maligna que fué minando su preciosa existencia, hasta terminar con ella en unos pocos meses, arrebatándola a su cariño, en medio de la más horrible desesperación.

De un golpe y en un zarpazo brutal del destino se habían desvanecido las dulces y melancólicas ilusiones del primer amor de su vida y terminado el romántico idilio con todas sus halagadoras esperanzas de felicidad, dejándolo viudo a los diecinueve años...

"Yo he amado mucho a mi mujer, decía Bolívar al general Perú de Lacroix. Un cuarto de siglo más tarde, y a su muerte, yo juré no volver a casarme. Si yo no hubiese quedado viudo, mi vida habría sido, sin duda, otra. Yo no sería el general Bolívar, ni el Libertador; bien que yo lo confieso, yo no habría tenido carácter para ser ni alcalde de una aldea como San Mateo.

Para él no había mayor placer que el baile. Según André, era imposible que Bolívar en el primer año de su permanencia en París pudiese dedicarse a algún trabajo serio sin haber, previamente, experimentado algún placer que excitara su imaginación. Y el que prefería, sobre todo, era el baile. Era un valsador incansable y capaz de valsar varias horas sin descansar. Si encontraba una compañera de su agrado, bailaba hasta que ella abandonaba la partida, y la cambiaba en seguida por otra. En plena guerra, él conservó siempre esta actitud. Cuando establecía su cuartel general en alguna aldea o ciudad, durante sus memorables campañas, él tenía baile todas las noches. Y cualesquiera que hubiesen sido las fatigas de la jornada Bolívar iba a dar una vuelta de vals. Después reunía a sus secretarios y ayudantes, trabajaba co nellos y les daba sus instrucciones y sus órdenes. Una hora después él volvía al baile. "Sus ideas eran entonces más claras, más fuertes, y su estilo más elocuente". (Perú de Lacroix). "Bolívar no perdió esta pasión más que uno o dos años antes de su muerte y cuando su cuerpo envejecido prematuramente por el más intenso de los cansancios intelectuales y físicos, y por el dolor".

Fué, pues, precisamente, en aquel tiempo de su permanencia en París, cuando Bolívar, dando expansión a sus sentimientos románticos, concibe en el colmo de su ardorosa pasión bautizar a la bella Fanny con el nombre de Teresa, en recuerdo a la pequeña española devorada por la fiebre en plena floración de amor.

Y era tal el ardor de su pasión por su prima, que todas las tardes y después de su visita habitual, se entregaba de lleno a lo que él llamaba el corolario de sus amores, y le escribía: "Yo no aspiro a las riquezas... la embriaguez... el hastío... ¡Ah!, dejadme morir..."

No hay duda de que de los amores de Bolívar, es este el que más honda huella había de dejar en su vida, después de la muerte de Teresa del Toro. Para el Libertador, Fanny del Villars era la mujer que más había amado, la única que lo había comprendido, y penetrado más profundamente en sus pensamientos.

Y a pesar de los años y del tiempo que todo lo borra y todo lo destruye con su fuerza inevitable, fué ella, entre todas sus amantes catalogadas, la que logró cautivar más sus sentimientos y perdurar en su memoria hasta el borde mismo del sepulcro.

Y ninguna de las otras, Luisa Crober, la jamaicana; Manola Madroña, la serrana de Ancashs; Bernadina Ibáñez, Anita Lenoit, la francesita inmigrada; Josefina Machado, Teresa de Jesús Aristeguieta, Josefina Madrid, Isabel "la incógnita", ni la misma Manuelita Sáenz de Thorne, pudieron vanagloriarse como la encantadora Fanny del Villars, de haber encadenado el corazón del Libertador. Fueron los amores de Bolívar efluvios voluptuosos y apasionamientos desbordantes de una juventud apurada por las circunstancias y agitaciones de la época, pero fugaces como un meteoro que irrumpe en los espacios infinitos y luego desaparece...

Ni siquiera Manuelita Sáenz "La Libertadora del Libertador", como él mismo la llamó, con haberle salvado la vida en aquella descabellada conjuración del 25 de setiembre, de la cual escapó Bolívar, descolgándose por un balcón del palacio, gracias al oportuno aviso de su favorita, tuvo la suerte de ocupar el corazón del

(Continúa en la Pág. 96)

Para toda la vida

(Continuación de la Pág. 38)

la hora, seria y tranquila, llevaba el libro de los sonetos a fin de leerlo en los entreactos e inspirarse mejor con el espíritu de la pieza.

Y supo tan bien su papel, de un extremo al otro, desde los primeros ensayos, que pronto le pareció que las palabras eran suyas. Mientras que los otros actores vacilaban, se equivocaban, ella esperaba pacientemente. Cuando Roberto, apretándola contra su corazón, se olvidaba de su réplica, ella se la soplaba al oído. Y él murmuraba un agradecimiento, con los labios sobre los bucles encantadores:

"Es usted perfecta, Miss Wiley!"

Esto no le gustaba. No le gustaba que se rompiera así el encanto. Ella ya no era Miss Wiley sino Elizabeth y Roberto era su prometido. Evitaba mirar a Ted Hall cuando éste, fuera de la escena, saltaba para entrar en calor y bromeaba con sus compañeros. Entonces Miss Wiley se sumergía en la lectura de su papel, pues para ella él no era más que Roberto y no lo quería olvidar.

Y pronto, de la mañana a la noche, ella no fué más que Elizabeth, confundiendo sus propios deberes con los que Elizabeth hubiera tenido que llenar, hablando y caminando como ella podría haberlo hecho. Sus ojos sombríos se llenaban a veces de un fuego ardiente, después se velaban de pronto por un movimiento rápido de los párpados, nuevamente tímidos y modestos. Cambió insensiblemente su manera de vestirse y dejó que sus cabellos hermosos le jugaran en la cara y, cuando Miss Benton le hacía alguna objeción, ni la oía ni la veía.

De este modo, cada noche, en los ensayos, Miss Wiley encontraba la nutrición de que su alma tenía necesidad. Ella, que había estado fuera de las alegrías más naturales y más simples, vió avanzar en su pecho la ola de un gran amor. Se dejó abrazar por Roberto y le pareció una gloria amarlo! Cada noche, supo lo que era posar la cabeza sobre el corazón de un hombre y oír su voz grave defendiendo la causa de su amor. Y su propia pasión inspiraba la del joven, poniendo un acento de sinceridad en sus declaraciones. Metida en sus brazos escuchaba sus confesiones, que adquirían una nota poderosa de realidad. Cada noche la hora triunfante llegaba para ella cuando al final del acto exclamaba: "Voy... parto... hacia mi marido!"

Se apresuraba luego, se vestía precipitadamente para volver a su casa, y partía antes que nada pudiera echar a perder su emoción. Quería conservarla, llevarla preciosamente así como una alhaja rara a la que se aprieta en la mano.

Sin embargo, había un momento de la pieza que le daba una verdadera preocupación, una escena que precedía a la entrada de Roberto y durante la cual ella debería llorar, llorar desesperadamente. Está sola en su cuarto tan sombrío, de noche, sola y enferma, y habiendo perdido toda esperanza. Al principio lo ha-

bía hecho bien, le había sido fácil volver su rostro dolorido hacia la ventana iluminada por la luna y llorar su soledad. No era casi natural llorar así? Pero esto le era cada día más difícil. Era tan feliz, ahora, sabiendo que al acto siguiente Roberto habría de aparecer! Roberto, que era toda su vida!

Mrs. Howett empezó también a preocuparse.

—Vamos, Miss Wiley! Todo el resto está tan bien hecho! ¿Por qué no llorar con más naturalidad? ¿No podría ensayar esta escena sola, en su casa?

Pero ay! ni siquiera en su casa Amy podía llorar. Nada la apenaba, ahora. Ella, que había sufrido tales crisis de tristeza, no vivía más que para la gran alegría de todas las noches! Sus ojos ya no conocían las lágrimas!

A último momento un pequeño incidente la ayudó, sin embargo, a representar bien esta escena de tristeza. Había estado francamente mal, la víspera en el ensayo general y esta noche vibraba con tal alegría que le sería más imposible que nunca llorar.

El traje de seda marrón le quedaba perfectamente y su tocado era perfecto. Julia, al pasar a su lado, no pudo impedirse de exclamar:

—Está usted adorable, Elizabeth adorable!

Y mientras la besaba afectuosamente llamó:

—¡Ted! Venga para aquí! Mire a su Elizabeth! Cómo es que usted no se ha enamorado locamente de ella de veras?

Roberto se había detenido en el marco de la puerta. Miss Wiley le sonrió, pero antes de que hubiera podido emitir la menor protesta, los dos jóvenes habían partido riéndose.

Todavía no se había borrado de sus labios la sonrisa, cuando oyó la voz grave que tan bien conocía, diciendo con un acento de verdadera pasión:

—¡Julia! ¡Julia! No puedo soportar esas bromas de su parte cuando usted sabe muy bien que solamente la puedo amar a usted!

Un silencio siguió. Miss Wiley, en punta de pies, fué a cerrar la puerta de su camarín y se sentó delante de su espejo. La imagen de Elizabeth se reflejó en él. Estaba sola!

Lloró muy bien esa noche. Más allá de las candilejas varios centenares de rostros atentos, borrados por la oscuridad de la sala, se volvían hacia ella. Había temido encontrarse intimidada por el público, pero se había equivocado. Aquellas personas le eran indiferentes, no las conocía. En el cuadro familiar del decorado, en aquella pequeña cámara que era la suya, semi-extendida sobre el diván, delante de la ventana, se sintió completamente a su gusto. Pidió a la sirvienta que se retirara en cuanto hubiera apagado las luces. Sola, al fin, y pensativa, contempló al cielo iluminado por el brillante claro de luna. Lo que hasta ese día no se había atrevido a confesarse a sí misma, le apareció claramente. Era simplemente Amy Wiley y Roberto era Ted Hall y estaba enamorado de Julia, que era joven y bella.

Esa noche iba a marcar el fin de

todo para ella! Volvería a su vida tranquila, laboriosa y modesta. Todo esto no era más que una comedia, un juego! Y las lágrimas subieron a sus ojos, lágrimas verdaderas, esta vez y se puso a sollozar suavemente. Había vivido las horas benditas de las últimas semanas, como si su hermoso sueño no se debiera acabar nunca y hoy!... Dejando caer la cabeza sobre el brazo replegado lloró amargamente de todo corazón. Un profundo silencio planeó en la sala, un silencio en el que no se oyó más que el ruido de los sollozos. Después estalló un trune en aplausos y el telón cayó.

Elizabeth, transformada nuevamente en Amy Wiley, se levantó. Mrs Howett corrió hacia ella exclamando:

—Querida, ha estado perfecta!... Usted nunca había llorado así!

Pero ella no parecía oírlo y, aterrada, huyó hacia su camarín y cerró la puerta con llave: acababa de perder a Elizabeth! Ya no era la heroína de la pieza y se sentía incapaz de continuar su rol. Se dejó caer sobre un asiento, se retorció las manos. Es imposible, vaya! Ya no podría encontrar una sola réplica, lo había olvidado todo Había sabido alguna vez su rol? No recordaba nada, nada!, salvo algunas palabras apasionadas, dichas con una voz grave: "La amo... La amo!"

Alguien llamó a su puerta. Y una voz se hizo oír: "Cinco minutos, Miss Wiley!"

No respondió. Inmóvil, con las manos unidas sobre las rodillas, permanecía sentada delante de su tocador.

Después, de repente, vió el libro de poemas, abierto tal cual ella lo había dejado la víspera. Con un gesto maquinal lo tomó y, con el corazón apretado, el alma llena de una tristeza que le parecía invencible, se puso a hojear las páginas.

Las palabras mágicas ya no le decían nada. Sin embargo, al cabo de un momento, se volvió a sentir presa de su encanto, su sentido maravilloso, el mismo que tenían antes de haber conocido la pieza. El amor que ellas encarnan esta ahí siempre ahí, es inmortal! Nadie puede destruir tal amor! Qué importan las declaraciones de un tal Ted Hall. Ya no sabe siquiera quién es ese joven, no conoce más que a Roberto, el Roberto al cual ha escrito esos poemas de amor! Qué tonta ha sido en conmoverse por tan poca cosa. Esta noche, esta última noche, no es la de su casamiento?

—Elizabeth! el telón va a levantarse! grita una voz.

—Estoy pronta! respondió esta vez.

Y la pieza fué un real éxito.

Julia, en su vasta crenolina, corrió hacia ella y la besó tiernamente.

—Qué emoción maravillosa para todos nosotros! Querida miss Wiley, quiero que usted sea la primera que sepa la noticia. Ted y yo nos casamos. No se cómo explicarle eso, pero de verlo en el teatro, con usted, en esas escenas de amor, he comprendido que lo amo!

El joven, vestido aún como para la pieza, se aproximó a su vez. De una ojeada Miss Wiley comprendió que ya no era Roberto. No! Roberto estaba para siempre enterrado en su propio corazón! Este joven era Ted Hall, y cuando él le hubo dicho simplemente y con su hermosa voz grave: "Usted nos ha arrastrado a todos, Miss Wiley, haciéndonos dar lo mejor de nosotros mismos!" ella sonrió, le tomó la mano y la apretó contra la de Julia que todavía conservaba en la suya.

—Estoy tan contenta por ustedes dos! dijo graciosamente.

Después, dejándolos juntos, se alejó con viveza.

Todo había terminado! Iba a volver a su lugar y a la rutina de su modesta vida diaria.

La comedia ya estaba representada!

Pearl Buck.

GOTITAS

La mayor riqueza de un hombre es un alma bastante grande como para no desear riquezas. — **Goethe**

◆ ◆ ◆

Lo cierto es que la riqueza y la pobreza tienen de común el que convierten al hombre en esclavo. — **Graf.**

• • •

La riqueza puede ser un condimento en el banquete de la vida, pero ¡guay del comensal para el que sea condimento y manjar, todo en uno! — **Graf.**

LOS TRAJES FLOREADOS

N.o 6. —Traje de crepé floreado. El canesú tableado se termina adelante en ún moño chato. La pollera lleva alforcitas adelante.

N.o 7. — Traje de crepé azul violeta. La chaqueta lleva un volado fruncido en el descote y el traje lleva un adorno de fruncidos en el talle y bordeando el descote terminado en volado.



N.o 8. — Traje de carrocain azul con blusa de satin bordado con adornos de fruncidos arriba y en el talle. La chaqueta abierta adelante deja ver la blusa.

N.o 9. — Traje impreso blanco en colores. La pieza delantera de la blusa se termina en jabot. La pollera lleva un grupo de pinzas adelante.

Nros. 10 y 11. — Detalle del vestido N.o 2 y de la blusa número 3.

N.o 1. — Traje de crepé opaco bleu. La blusa cortada en sesgo y lleva un sesgo como cuello adornado con iniciales. Cinturón y guantes de foulard a motas.

N.o 2. — Un crepé blanco con flores de colores compone este vestido con el descote fruncido terminado por un voladito. Cinturón de gamuza rojo.

N.o 3. — Este traje con mangas kimono es de seda diagonal. La chaqueta va incrustada como chaleco. Moña cerca del escote.

N.o 4. — Muy sencillo es este traje negro y blanco fruncido en el descote. Flor de organdí en la cintura.

N.o 5. -- El cinturón de este modelo parte de las costuras de los lados para anudarse en la espalda. Lleva una berta sobre los hombros abierta atrás.




6


7

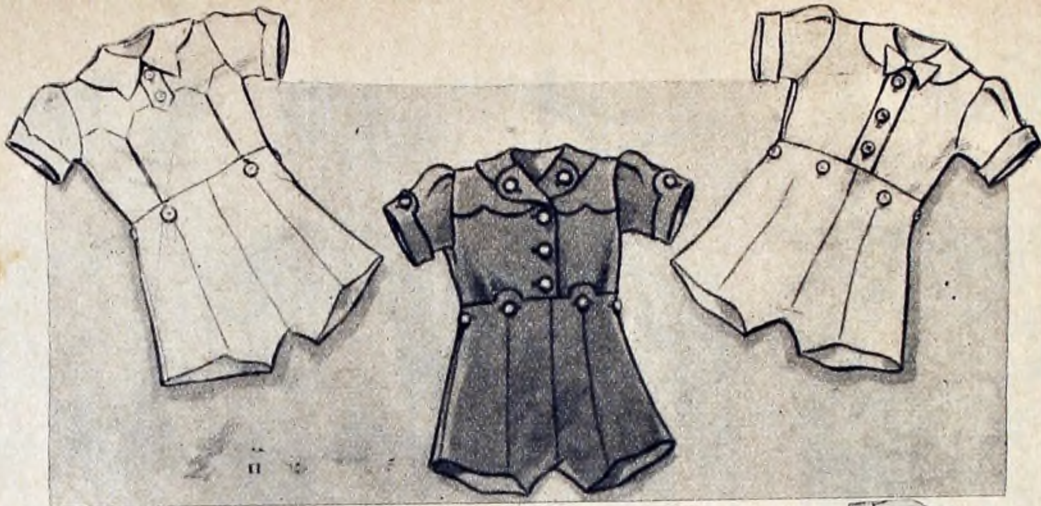

8


9


10















TRAJECITO de viyela con el pantalón abotonado sobre la blusa. Canesú a picos.

—TRAJE de jersey bleu, las piezas son de forma de festón y botones de madera.

—TRAJE de shantoung natural con cuellito redondo y botones de nácar.

—TRAJE de crepé azul con canesú a picos, puños blancos e iniciales en el cuello.

—ESTE pantalón con tiradores es de lanita azul y se lleva con una camisa de seda rayada azul y blanca.

—TRAJE de shantoung azul pálido con piezas en festón.

—ESTE varoncito lleva una blusa de jersey blanco con cuello pespuntado y un pantalón de lana escocesa.

—ESTE modelo es muy elegante con la blusa cruzada con anchos pespuntes en el borde.



Para el varoncito

La blusa de este modelo es de encaje transparente, adornada por cuello parado y mangas abullonadas. La pollera es de crepé opaco. Metraje: 4 mts. de crepé y 2 de puntilla.

Para comidas de gala

TRAJE de comida de crepé violeta. La pollera es adelgazadora y se pega en la blusa drapeada y anudada en un lado. Las mangas se adornan por motivos de broderie o encaje. Va abierto atrás. Metraje: 5 mts. 50 de 1 metro de ancho.







Para la mañana

Estos tres vestiditos son ideales para la mañana para usar con los tapados de sport. El primero de viyela cuadriculada en verde negro y beige lleva como adorno un gran cuello de piqué de algodón blanco y un cinturón de charol negro.

—En el centro traje de franela verde con pespuntes de cordonet blancos de forma sencilla que se llevará con una bufanda multicolor.

—El tercer modelo de lanita beige clarita lleva motivo de tablitas en la blusa y la pollera y mangas fruncidas en la bocamanga. Cinturón y botones del color del tapado.

Lágrimas etc.

(Continuación de la página 19)

ojas heridas próximas al brazo que as hacia sangrar, lo invadía, sí, la isión sombría de una guerra extraa en que se atisba desde lejos, donle los que matan no ven a quienes natan, donde los más cobardes pueden matar al más valiente, donde el raicionero azar, entre el humo y el struendo dispone como señor de los lestinos. Entonces, contemplando a Durandal, que resplandecía bajo la uz de las estrellas, Rolando lloró, lloró largamente; y sus lágrimas cayeron una a una, sobre el leal acero de a espada.

N. del T. —
(1) Tervagant: Ser infernal, mencionado en la enomalogía del Medio Evo.
(2) Durandal: Nombre con que era conocida la espala de Rolando (Roldan u Orlando).

Traje de baño para niña

(Continuación de la página 85)

m. tejer aún 16 hil., disminuyendo en el borde del escote 1 m. en cada 4 hil. Desmontar las últimas 13 m. en una hil.

Terminado el trabajo, unir las piezas mediante costuras. Reforzar el borde inferior de las piernas y los bordes de las aberturas laterales al crochet con 2 hil. de medios puntos, trabajando al hilo triple. Para el listón del escote, montar apretadamente 167 puntos de cadena, a hilo cuádruplo y hacer encima 15 hil. al punto de rosa, ejecutando algo más apretadamente las primeras 5 hil., las siguientes algo más sueltamente. Coser el listón alrededor del escote, estirando ligeramente el borde inferior. Cerrar la abertura en la espalda mediante un botón correspondiente a un ojal formado de m. al aire circundada de puntos de festón.

Dibujar las pequeñas banderitas en el tricot, según el modelo fig. 2. Bordarlas con hilo perlado al punto de tallo o al punto cruzado, según las indicaciones fig. 3.

La Madre etc.

(Continuación de la Pág. 14)

en las sombras de la noche sonidos capaces de resucitar a los muertos y de arrastrales en pos de sí; su ejército, que se había desbandado, formó en torno suyo, en buen orden, y con la rapidez del huracán descendió la montaña, lanzóse de nuevo entre los enemigos que, seguros de su victoria, descansaban confiados, y sembró entre ellos el pánico y la muerte.

El fragor de la batalla oíase cada vez más lejos; de pronto, el viento llevó a las dos mujeres un grito de victoria que hizo rebosar su corazón de alegría.

De nuevo llevó Esteban el cuerno a sus labios y lanzó al aire alegres sones mientras se dirigía al castillo cuyas alta almenas perfilábanse en el cielo a la indecisa luz de la estrellas.

Todas las ventanas aparecían iluminadas como para una brillante recepción.

En la falda de la colina oyóse de nuevo el galope de un caballo, y a los pocos momentos apareció Esteban a la cabeza de sus guerreros ante la puerta abierta de par en par. Así que vió a su madre, el príncipe puso pie en tierra, e inclinándose profundamente ante ella, le dijo:

—Madre mía, a vos debo esta victoria.

Y por primera vez durante aquel día, humedeciéronse los ojos de la altiva dama, y temblaron sus labios, mientras el héroe, recibía en sus brazos a su joven esposa, radiante de felicidad.

—Ibas a abrirme la puerta, ¿verdad? — murmuró Esteban.

—¡Te amo tanto, estaba tan inquieta por tu suerte !— dijo la princesa con voz apenas perceptible.

—Mi madre me quiere más todavía — replicó Esteban en voz alta, al mismo tiempo que entraba en la regia fortaleza seguido de su brillante séquito.

EXQUISITA BLUSA AL CROCHET

UNA blusa al crochet, semejante a la que presentamos en este número, es el complemento indispensable de un buen "tailleur". La sencillez del modelo en el cual los puntos aparecen bellamente combinados, nos exime de mayores comentarios. En breve tiempo puede interpretársela, pues ofrece la ventaja de ser trabajada con 9 ovillos de 20 gramos de Mercer - Crochet "CADENA" N.o 20 F. 625, color beige, material que supera en suavidad y duración a otros similares. Se precisan además un ganchillo "Washford" para crochet N.o 3, un juego de dos agujas N.o 12 y un botoncito de nácar.

Medidas: Busto, 86 centímetros y medio.

Tensión: 5 hileras igual a 2 centímetros y medio. 2 motivos: 2 Cms. y medio.

Canesú: 3 espacios y 2 hileras, 1 1|2 centímetro.

Bandas: 10 pts., 2 centímetros y medio. 15 hileras: 2 centímetros y medio.

(Sólo puede obtenerse un tamaño y una ejecución correctas, siguiendo fielmente las instrucciones dadas.

TRASERA:

Empezar con 169c (ésto debe medir 47 centímetros).

1.a hilera: En la 4.a c partiendo del ganchillo tejer 1b 1c 1mp, º saltear 4c, 2b, 3c, 1mp en la c siguiente, repetir desde º hasta el final de la hilera 3c, volver.

2.a hilera: 1b 3c 1mp en el primer esp. de 3c, º 2b 3c 1 mp en el esp. siguiente de 3c, repetir desde º hasta el final de la hilera, 3 c, volver.

Repetir la 2.a hilera 37 veces más, volviendo con 4c sobre la última hilera.

CANESU:

40.ª hilera: º saltear 1c, 1b en la c siguiente, 1c saltear 1c, 1b en la b siguiente; 1c, saltear 1b, 1b en el mp, 1c, repetir desde º, terminando la hilera con 1c salteada, 1b en la c siguiente, 1c 1b sobre la última b de la hilera anterior, 4c, volver.

41.a hilera: 1b en el primer esp., º 1c, 1b en el esp. siguiente, repetir desde º hasta el final de la hilera, 1c, volver.

42.a hilera: Pc sobre los 4 primeros esps., 4c, 1b en el esp. siguiente, º 1c 1b en el esp. siguiente, repetir desde º, dejando 4 esps. al final de la hilera, 1c, volver.

43.a hilera: Pc sobre el primer esp., 4c, 1b en el esp. siguiente, º 1c, 1b en el esp. siguiente, repetir desde º dejando 1 esp. al final de la hilera, 1c, volver.

44|46.a: Igual a la 43.a hilera, volviendo con 4c al terminar la última hilera.

47.a hilera: 1b en el primer esp., º 1c, 1b en el esp. siguiente, repetir desde º hasta el final de la hilera, 4c, volver (85 esps.).

Repetir la 47.a hilera 24 veces más, volviendo con 1c al final de la última hilera.

72.a hilera: Pc sobre los 7 primeros esps., 4c, 1b en el esp. siguiente, º 1c, 1b en el esp. siguiente, repetii iesde º dejando 7 esps. al final de la hilera, 1c volver.

Repetir la última hilera 3 veces más. Cortar la hebra.

DELANTERA:

Empezar con 194c y tejer igual que para la trasera por el espacio de 41 hilera.

42.a hilera: Pc sobre los 6 primeros esps., 4c, 1b en el esp. siguiente, º 1c, 1b en el esp. siguiente, repetir desde º dejando 6 esps. al final de la hilera, 1c volver.

43.a hilera: Pc sobre los 2 primeros esps., 4c, 1b en el esp. siguiente, º 1c, 1b en el esp. siguiente. repetir desde º dejando 2 esps. al final de la hilera, 1c, volver.

44|46.a hilera: Igual a la 43.a hilera, volviendo con 4c al final de la última hilera.

47.a hilera: 1b en el primer esp., º 1c, 1b en el esp. siguiente, repetir desde º hasta el final de la hilera, 4c, volver.

Repetir la 47.a tres veces más.

HOMBRO IZQUIERDO:

51.a hilera: Tejer para 44 esps., 4c, volver.

Continuar tejiendo sobre estos 44 esps. para 11 hileras más.

63.a hilera: Tejer para 34 esps., 4c, volver.

64.a hilera: 1b en el primer esp., º 1c 1b en el esp. siguiente, repetir desde º hasta el final de la hilera, 4c., volver.

65.a hilera: Tejer 33 esps., 4c, volver.

66.a hilera: Igual a la 64.a hilera.

67.a hilera: Tejer 32 esps., 4c, volver.

68.a hilera: Igual a la 64.a hilera.

69.a hilera: Tejer 31 esps. 4c, volver.

70.a hilera: Igual a la 64.a hilera.

71.a hilera: Tejer 30 esps. 4c, volver.

72.a hilera: Igual a la 64.a hilera, volviendo con 1c.



73.a hilera: Pc sobre los 7 primeros esps., 4c, 1b en el esp. siguiente, ° 1c 1b en el esp. siguiente, repetir desde ° 20 veces más, 4c, volver.

74.a hilera: 1b en el primer esp., ° 1c, 1b en el esp. siguiente, repetir desde ° 13 veces más, 1c, volver.

75.a hilera: Pc sobre los 7 primeros esps., 4c, 1b en el esp. siguiente, ° 1c, 1b en el esp. siguiente, repetir desde ° 5 veces más. Cortar la hebra.

HOMBRO DERECHO:

Añadir la hebra arriba de la última b de la 51.a hilera, 1c, 1b en el esp. siguiente.

Seguir tejiendo de manera que corresponda al hombro izquierdo.

MANGA:

Empezar con 155 c. (49 cms.).

1.a hilera: En la 5.a c partiendo del ganchillo tejer 1b, ° saltear 1c, 1c, 1b en la c siguiente, repetir desde ° hasta el final de la hilera (76 esp.s), 4c, volver.

2.a hilera: 1b en el primer esp. ° 1c, 1b en el esp. siguiente, repetir desde ° hasta el final de la hilera, 4c, volver.

Repetir la 2.a hilera 8 veces más, volviendo con 1c al final de la última hilera.

11.a hilera: Pc sobre los 3 primeros esps., 4c, 1b en el esp. siguiente, ° 1c, 1b en el esp. siguiente, repetir desde ° dejando 3 esps. al final de la hilera, 1c, volver.

Repetir la 11.a hilera 4 veces más.

16.a hilera: Pc sobre el primer esp., 4c, 1b en el esp. siguiente, ° 1b en el esp. siguiente, repetir desde ° dejando 1 esp. al final de la hilera, 1c, volver.

Repetir la 16.a hilera 3 veces más. Cortar la hebra.

Tejer otra manga que corresponda a ésta.

BANDAS TEJIDAS:

Con las agujas N.o 12 subir 144 pts. en punto elástico (1p al der. 1p. al rev.) por el espacio de 7 1|2 cms. Rematar.

FRENTE MANGA:

Subir 156 pts. y tejer como se hizo para atrás.

Subir 108 pts. y tejer en la misma forma que para atrás por el espacio de 2 1|2 cms.

CUELLO:

Empezar con 155 c (esto debe medir 42 cms.)

1.a hilera: En la 4.a c partiendo del ganchillo, tejer 1b 3c 1mp, ° saltear 2c, 2b 3c 1mp en la c siguiente, repetir desde ° 15 veces más, ° saltear 4c, 2b 3c 1mp en la c siguiente, repetir desde el último ° 10 veces más, ° saltear 2c, 2b 3c 1mp en la c siguiente, repetir el último ° 15 veces más, 3 c, volver.

2.a hilera: 1b 3c 1mp en el primer esp. de 3c, ° 2b 3c 1mp en el esp. siguiente de 3c repetir desde ° hasta el final de la hilera, 3c, volver.

Repetir la 2.a hilera 8 veces más. Cortar la hebra.

BORDE:

Unir la hebra en la 1.a c de la cadeneta y tejer todo alrededor de la orilla exterior del cuello en la forma siguiente:

1.a hilera: 3c, 1mp en la 3.a de las 3c del principio de la 2.a hilera, ° 3c, 1mp en la 3.a de las 3c siguientes, repetir desde ° 3 veces más, 5c, 1mp en la 1.a de las 3c siguientes, ° 4c, 1mp en la 1.a de las 3c siguientes, repetir desde el último ° 42 veces más, 5c, 1mp en la 3.a de las 3c siguientes, ° 3c 1mp en la 3.a de las 3c siguientes, repetir desde el último ° 3 veces más, 3c, 1mp en la última c de la cadeneta, 3c, volver.

2.a hilera: 1b en cada punto de la hilera anterior, tejer 3b en el mismo lugar en las esquinas, 3c, volver.

Repetir la 2.a hilera 3 veces más. Cortar la hebra.

CONFECCION:

Coser el hombro y las costuras de los lados. Coser las mangas y ubicarlas en las sisas. Unir las bandas tejidas a la parte inferior de la blusa y de las mangas. Pegar el cuello.

Tejer mp alrededor de la abertura delantera hasta el penúltimo esp. del lado derecho, 4c, 1pc en la abertura superior. Cortar las hebras. Pegar el botoncito sobre el lado izquierdo de la abertura superior. Planchar las costuras.

ABREVIATURAS:

c	cadena
mp	medio punto
b	bareta.
esp.	espacio
pto.	punto
pc	punto corrido.
al der.	al derecho
al rev.	al revés



Moderna Cartera Sobre-Tejida

La cartera-sobre viene, desde hace tiempo, siendo objeto de preferencia por parte de las mujeres prácticas y habilidosas. Las revistas parisienses y muy en especial las norteamericanas exhiben distintas variedades de este tipo, ofreciéndolos a la elección de su público al que encarecen su comodidad. La que aparece en el grabado, confeccionada con punto sencillo, destaca el fino detalle del broche que, al rematar el cierre, sigue el motivo tejido en sus líneas horizontales. Con sólo 3 ovillos de 20 gramos de Mercer-Crochet "CADENA" N.° 20 F. 625 color beige, 2 ovillos de 20 gramos del mismo material N.° 20 F. 477 color marrón y un par de agujas "MILWARD" N.° 10 se obtiene el lindo modelito. Aparte de ésto, se adquirirá, para armarlo, un pedazo de cañamazo de 47 x 27 cms. y tela para forro de idénticas dimensiones.

Medidas una vez concluída la labor: 46 1|2 x 26 ctms.

Tensión. — 7 pts. y 12 hileras: 2 1|2 centímetro. (Sólo se obtendrá el tamaño correcto siguiendo las indicaciones ofrecidas).

Empléense 2 hebras de F. 625 y 1 hebra de F. 477 en total.

1.° hilera: 4 al der, * 8 al rev., 8 al der, repetir desde * hasta el final de la hilera terminando con 4 al der.

2.° hilera: 4 al rev. * 8 al der, 8 al rev, repetir desde * hasta el final de la hilera terminando con 4 al rev.

3.° hilera: Igual a la primera hilera.

Repetir estas tres hileras una vez más. (Se invierten aquí los motivos). Repetir estas 6 hileras 36 veces más.

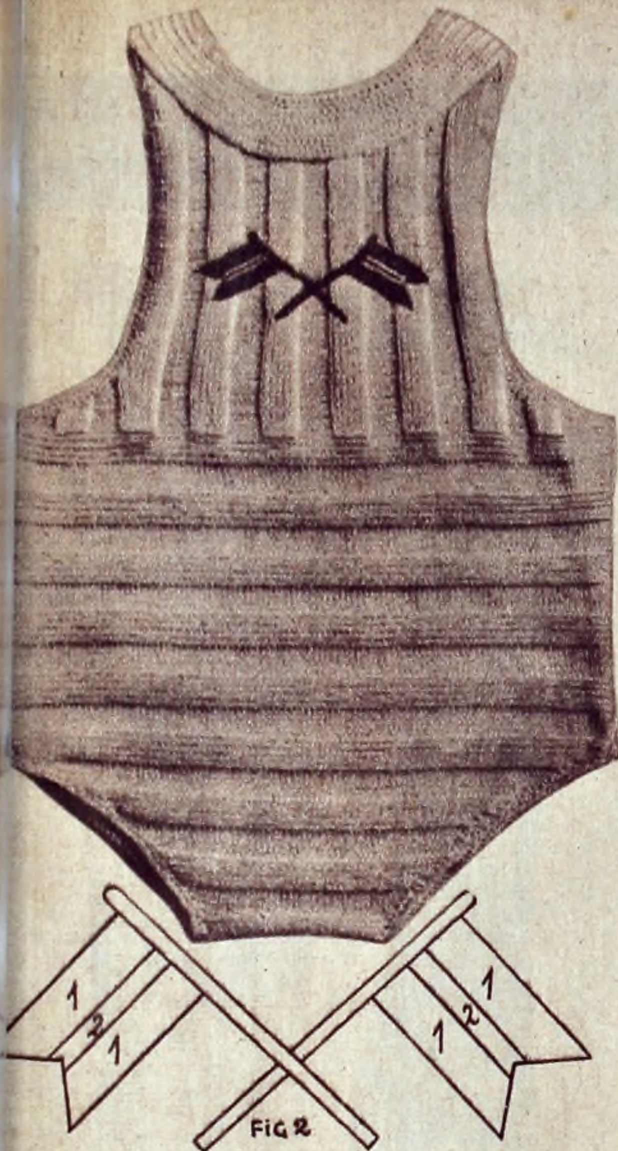
223 y 229.° hilera: 2 al der. juntos al principio y al final de la hilera.

230.° hilera: 2 al der. juntos, tejer 20 pts. en el patrón. sacar 6 pts. tejer los pts. restantes en el patrón, tejiendo los 2 últimos pts. a la vez.

231.° hilera: 2 pts. al der. a la vez al principio y al final de la hilera; sacar 6 pts. en el lugar donde se sacaron los anteriores (ésto forma un ojal).

232 y 241.° hilera: Al der. 2 pts. a la vez al principio y al final de la hilera. Rematar. tejiendo 2 pts. a la vez al principio y al final.

Confección. — Hágase un dobladillito de medio centímetro todo alrededor del cañamazo y cósase la tela al tejido que sobresale de aquel 3 milímetros. Dóblese la labor, para formar el bolso, 15 1|2 centímetros, asegurándola con punto sobrepasado con una hebra beige y otra marrón. Forrar con la tela elegida y cortarla a la altura del ojal que se trabajará con punto ojal sastre con una hebra de beige y otra de marrón. El broche se colocará a 6 1|2 centímetros de la parte inferior de la cartera.



Traje de baño para niña

MATERIAL: 100 gramos de algodón mercerizado azul mediano del mismo grosor que el hilo perlado N. 12, algunos hilos de algodón perlado N.o 12 rojo y amarillo, 2 largas agujas de tejer N.o 1 1|2, 1 gancho N.o 2 y 1 botón de nácar.

PUNTOS EMPLEADOS: 1.: Rayas horizontales (pantalón): tejer yendo y volviendo. 1. hil.: enteramente al revés. 2. hil.: enteramente al derecho. 3 hil.: enteramente al revés. 4. hil.: enteramente al derecho. 5 hil.: enteramente al revés. 6. hil.: enteramente al derecho. 7. hil.: enteramente al revés. 8. hil.: enteramente al derecho. 9. hil.: enteramente al revés. 10. hil.: enteramente al revés. 11. hil.: enteramente al derecho. 12. hil.: enteramente al revés. 13. hil.: enteramente al derecho. 14. hil.: enteramente al revés. 15. hil.: enteramente al derecho. 16 hil.: enteramente al revés. 17. hil.: enteramente al derecho. 18. hil.: enteramente al revés. Repetir continuamente esta serie de 18 hil. 2.: Rayas verticales: (parte superior del traje): 6 m. al derecho alternando con 6 m. al revés; las m. al derecho siempre sobre las m. al derecho, las m. al revés sobre las m. al revés. 3.: Punto de rosa (listón del escote): hacer al crochet yendo y volviendo medios puntos cogiendo siempre ambos bucles de los medios puntos de la vuelta inferior.

El modelo del punto de tricot contiene en 10 cm. 39 m. horizontal y 62 hil. verticalmente. La explicación corresponde al talle de una niña de 6 años (circunferencia del pecho 68 cm. longitud total del traje de baño. 51 cm.). Para cada talle diferente, calcular 8 m. más, resp. menos (parte delantera 4 m., espalda 4 m.).

EJECUCION: La parte delantera y la espalda se comienzan por el borde inferior del pantalón y se ejecutan a hilo triple. Para la parte delantera, montar 23 m. y tejer 54 hil. al puto rayas horizontales aumentando, para sesgar los lados, 1 m. al principio y al fin de cada hil. (54 m. aumentadas en cada borde). Habrá entonces 131 m. sobre la ag. Tejer 117 hil. de igual anchura para terminar el pantalón. Ejecutar a continuación de este último 16 hil. para la parte superior, al punto de rayas verticales, desmontando para las aberturas laterales, siempre al principio de las hil., 2 veces 6 m., 2 veces 5 m., 4 veces 3 m., 2 veces 2 m. y 6 veces 1 m. Durante las 20 hil. siguientes, disminuir 1 m. al principio y al fin de cada 4 hil. Habrá entonces 77 m. sobre la ag. Tejer 78 hil. de igual anchura hasta el comienzo del escote. En la hil. siguiente, dividir la labor para el escote, desmontando las 9 m. centrales y terminando cada lado separadamente. Tejer 14 hil., desmontando para la redondez del escote, siempre al principio de las hil., saliendo del centro de la labor. 2 veces 4 m., 1 vez 3 m., 2 veces 2 m. y 2 veces 1 m. Durante las 17 hil. siguientes, disminuir en el borde del escote 1 m. en cada 4 hil. Desmontar las 13 m. restantes en una hil. Para la espalda, tejer hasta el fin de las disminuciones para las aberturas laterales 207 hil. como para la parte delantera. Habrá entonces 77 m. sobre la ag. Tejer 56 hil. de igual anchura hasta el principio de la abertura. En la hil. siguiente, dividir la labor desmontando la m. central, y terminar cada lado separadamente. Tejer primero 21 hil. de igual anchura. Durante la ejecución de las 15 hil. siguientes, desmontar para la redondez del escote, siempre al principio de las hil., en el borde de la abertura, 1 vez 8 m., 1 vez 4 m., 1 vez 3 m., 2 veces 2 m. y 2 veces 1

(Continúa en la página 81)

FIG. 2. — Modelo en tamaño natural de las banderitas bordadas. Las partes de las banderitas marcadas con la cifra 1 se bordan con puntos cruzados en hilo perlado rojo, a hilo doble. En cuanto a la ejecución de los puntos cruzados, véase el detalle fig. 3. Las partes marcadas con la cifra 2 se cubrirán de puntos de tallos de hilo perlado amarillo a hilo doble. Las astas se forman con 2 hileras de puntos de tallo, hilo perlado rojo.



FIG. 3. — Detalle de la ejecución de los puntos cruzados para las banderitas fig. 3.

Los Primeros



Arriba: Traje de tarde de crepé fantasía a pois multicolores, mangas abullonadas y cinturón de cuerro.

Abajo: Ensemble de crepé azul, el traje de piezas y la chaqueta raglan tiene mangas abullonadas.

Calores · creaciones para la ·ACTUAL ESTACION·





El traje siguiente de albene coral con alamares marrones.

Tailleur de taffetas bleu con blusa de organdí rosado.

Traje tailleur de tarde de crepé banana con chaqueta y ruedo en ondas.

Traje de crepé imprimé azul y blanca con frunces en el descote y mangas.

Este traje de crepé beige adornado de marrón tiene un saquito de piqué blanco y marrón.

Ensemble de lanita natural con vueltas habano.



Vestido tejido para bebès de seis meses



MATERIAL: Fina lana 2 hebras, a saber: 250 gr. rosado y 20 gr. azul claro, 2 largas agujas de tejer N.o 3, 1 gancho N.o 2 1|2 y 6 botones de nácar. Trabajar a hilo triple.

PUNTOS EMPLEADOS: 1.: Punto de florecitas (todo el vestido, excepto los puños): tejer yendo y volviendo según el modelo contador fig. 1. 2.: Punto acanalado simple (puños): tejer yendo y volviendo 1 m. al derecho alt. con 1 m. al revés sobre las m. al revés.

El modelo del punto de florecitas contiene en 5 cm. 16 m. horizontal y 22 hil. verticalmente. La explicación corresponde al talle de un bebé de 6 meses (circunferencia del pecho 54 cm., longitud total del vestido 65 centímetros.

EJECUCION: El corpiño se comienza por el borde inferior. Montar 182 m. y tejer 24 hil. de igual anchura, hasta el comienzo de las bocamangas, practicando un ojal horizontal de 3 m. de ancho a 3 m. del borde derecho, en la 2. y en 23. hil. Luego, dividir la labor en 2 sitios y terminar los 2 lados de la espalda y de la parte delantera separadamente. En la próxima hil., tejer para el lado izquierdo de la espalda 48 m. y hacer resbalar las 134 m. siguientes sobre 1 hilo de lana. Encima de las 48 m., tejer hil. desmontando para la bocamanga, siempre al principio de las hil., en el borde izquierdo 1 vez 3 m., 1 vez 2 m. y 2 veces 1 m. (ancho de la labor 41 m.). Continuar 28 hil., disminuyendo para la bocamanga 1 m. en cada 4 hil., practicar el tercer ojal en la 12 hil. Tejer aún 6 hil., desmontando para sesgar el hombro, siempre al principio de las hil., en el borde bocamanga, 1 vez 7 m. y 2 veces 6 m.; pracitcar al mismo tiempo en la 4 hil. el último ojal. Desmontar las 21 m. restantes en una hil. Para la parte delantera, recoger sobre 1 ag. de tejer 86 m. de las m. en espera sobre el hilo de lana, y tejer 8 hil. desmontando para las bocamangas, siempre al principio de las hil., 2 veces 3 m., 2 veces 2 m. y 4 veces 1 m. (ancho de la labor 72 m.) Continuar 15 hil. disminuyendo para las bocamangas aun 1 m. al principio y al fin de la 4 hil. En la próxima hil., dividir la labor para el escote, desmontando las 8 m. centrales. Terminar cada lado (32 m.) separadamente. Tejer 14 hil., desmontando para el escote, siempre al principio de las hil., a partir del centro de la labor, 1 vez 4 m., 3 veces 1 m. Añadir 4 hil. desmontando, para sesgar el hombro, siempre al principio de las hil., en el borde bocamanga, 1 vez 10 m. y 1 vez 9 m. Para el lado derecho de la espalda tejer encima de las 48 m. restantes como para el lado izquierdo, pero en sentido inverso y sin ojales. Para cada manga, montar 37 m. y tejer 24 hil. al punto acanalado simple. Encima, tejer 1 hil. de m. al revés, aumentando en total 27 m.; para este fin tejer alt. siempre 1 m. luego 2 m. en cada una de las 3 m. siguientes. (Ancho de la labor 64 m.). Continuar al punto florecitas, 61 hil., aumentando, para sesgar la costura 1 m. al principio y al fin de cada 10 hil. (Ancho de la labor 76 m.) Durante las 18 hil. siguientes, desmontar para la redondez de la manga, siempre al principio de las hil., 6 veces 1 m., 4 veces 2 m., 2 veces 3 m., 2 veces 4 m., 2 veces 6 m. y 2 veces 8 m. Desmontar las 20 m. restantes en una hil.



La falda se ejecuta en 4 piezas, de las cuales 3 son iguales. Comenzar cada una por el borde inferior montando 86 m., y tejer 220 hil.; disminuyendo, para sesgar los lados, 1 m. al principio y al fin de cada 21 hil. (7 cm. de intervalo entre las disminuciones). Desmontar las 72 m. siguientes en una hil. Para la 4 pieza, que también se comienza por el borde inferior, montar 86 m. y tejer 178 hil. disminuyendo, para sesgar los lados, 1 m. al principio y al fin de cada 31 hil. (Ancho de la labor 76 m.). En la próxima hil., dividir la labor para la abertura; para este fin, tejer 33 m. y montar a su continuación 10 m. para la parte inferior de la abertura, de manera que haya 43 m. sobre la ag. Encima, tejer 43 hil., disminuyendo en el borde derecho 1 m. en la 9 y en la 40 hil. Desmontar las 41 m. restantes en una hil. Tejer encima de las 43 m. en espera al principio de la abertura 44 hil., practicando 1 ojal horizontal de 3 m. de ancho, a 3 m. de borde-abertura, en la 3 y en la 24 hil.; disminuyendo al mismo tiempo aun en el borde izquierdo 1 m. en la 10 y en la 41 hil. Desmontar las 41 m. restantes en una hil. Para el cinturón, montar 10 m. y tejer

50 cm. de largo, practicando 1 ojal en la 2 y en la penúltima hil. y 2 m. de cada borde; para este fin, hacer una lazada y tejer juntamente las 2 m. siguientes.

Terminado el trabajo, unir el corpiño mediante costuras. Luego, hacer en los bordes longitudinales de una de las 3 piezas - falda sin abertura 2 hil. de m. apretadas a hilo doble y coserla a canto visible a las 2 otras piezas. Hacer también 2 hil. de m. apretadas en los cantos longitudinales opuestos de estas últimas piezas y coserlas a canto visible a la pieza con abertura.

Hecho esto, hacer 2 hil. de m. apretadas en el borde inferior del corpiño y coserlo al borde superior de la falda fruncida. Reforzar los bordes

(Continúa en la pág. 96)

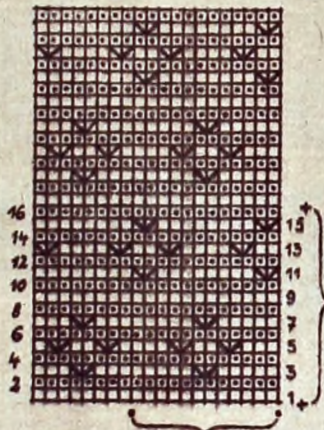


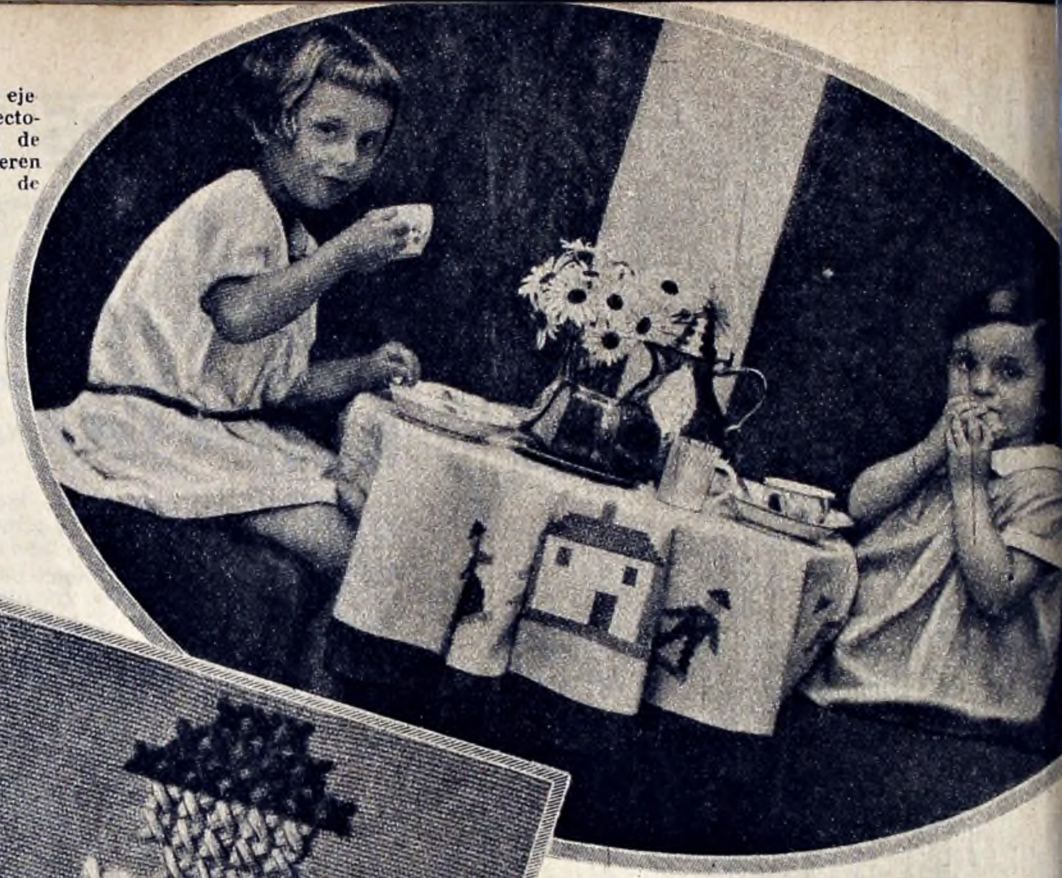
FIG. I. — Modelo contador del diseño floreado para el vestidito. El modelo se leerá por hileras, una vez de derecha a izquierda (números impares), otra vez de izquierda a derecha (números pares). Entre cruz y cruz se comprende un motivo en altura, entre punto y punto un motivo en anchura.



□ 1 malla al derecho ▣ 1 malla al revés
⊠ tejer cruzadamente 2 mallas, la segunda ▣ de estas dos mallas se mete a través de la anterior y se la teje al derecho, luego se teje la otra malla ▣ entrelazadamente al derecho.

FIG. 2. — Detalle de la ejecución de un pompón. Se necesitan 2 discos redondos de cartón, de 8 1|2 cm. de diámetro, con un agujero de 1 cm. de diámetro en el centro. Poner uno sobre otro los dos discos de cartón y llenarlos de lana azul, hasta que el agujero central esté completamente lleno. Cortar los hilos en la periferia de los discos, introducir un hilo fuerte entre ambos discos y juntar con éste los hilos de lana azul. Hacer cortes desde la periferia hasta el agujero central en ambos discos y quitarlos. Dar al pompón una redondez regular, cortando los hilos que sobresalgan.

Una labor de fácil ejecución para las lectoras que disponen de poco tiempo y quieren adornar la mesa de sus pequeños.





Para la mesa de los chicos

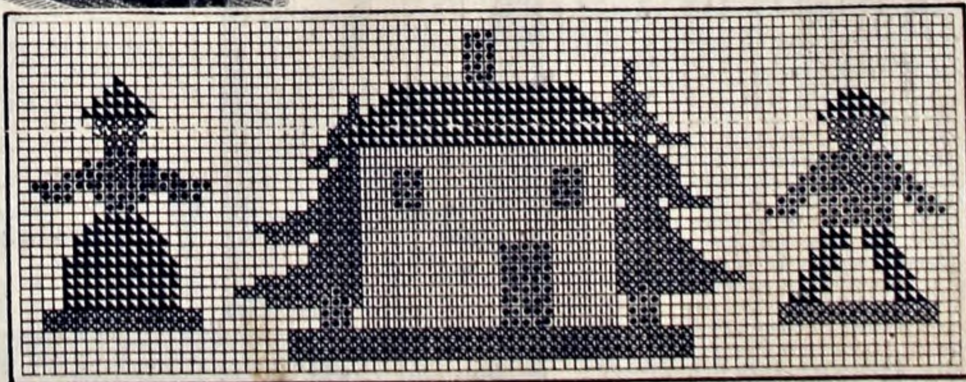
Para confeccionar este mantel redondo de 115 centímetros de diámetro, se precisa tela de hilo grueso, color celeste.

El dibujo se repite cuatro veces, y se ejecuta a punto cruz con la ayuda de canavá que se hilvana sobre la tela.

Trabajar según el esquema, con lana lavable. Cada punto cruz debe medir 5 milímetros. Al terminar el trabajo, sacar los hilos del canavá y planchar bien el mantel.

El borde del mantel de 5 centímetros de ancho se hace de tela de hilo color azul mar.

1 — rojo.
2 — amarillo.
3 — rosado.
4 — verde.
5 — blanco.





Mobiliario y fresco existe en la Capilla de Vaucluse, obra del pintor Girieud

Fotos de la colección artística de la firma Caviglia Hnos.

COMEDOR PROVENZAL

Ilustra hoy esta página una decoración para comedor, en estilo normando, apropiada en nuestro ambiente para los chalets que se edifican en sierras y playas, a base de muebles sólidos y elegantes.

El revestimiento total de las paredes y la viguería del techo, característica del estilo reproducido, logran un efecto sumamente digno y familiar, destacándose en su ejecución la labor hábil del artesano junto a la acertada interpretación del proyectista. Termina este conjunto una bella colección de cerámicos prácticos y decorativos.







Costado y nuca original

Este peinado modernísimo se caracteriza por la disposición de los pequeños rizos en forma de aureola, lo que constituye su único adorno. El contraste entre los costados, la nuca y la parte alta de la cabeza agrega al conjunto por sí solo muy artístico, una nota de gran originalidad.

SABO, INSTITUTO de BELLEZA

ALTA NOVEDAD! SIN HILOS,

Ondulación permanente, sin máquina, sin corriente. El verdadero arte y de mayor seguridad para las personas nerviosas y niños.

CROQUIÑOL $ 4.00

SISTEMA STANDARD $ 3.00



SISTEMA RADIO EXCLUSIVIDAD DE LA

CASA SABO 18 DE JULIO Nº 931

TINTURAS, TRATAMIENTOS CUTANEOS, PRODUCTOS de BELLEZA

ACADEMIA DE PEINADOS. — VENTA DE MAQUINAS Y UTILES PARA PROFESIONALES.

SECRETOS DEL MAQUILLAJE

Por Mme. RENEE—

Belleza de las manos

LAS manos femeninas, tienen la misma atracción y expresión que los rostros. Todas deben su especial cuidado y más si se atienden los quehaceres de la casa.

Deben tomar todas sus precauciones, para no estropear sus manos y hacerlas lo más bellas posible. Nada hay más perjudicial para las manos que los continuos lavados con jabón. Se debe usar sólo el jabón de Marsella blanco sin perfumar, que es el más puro de todos, y agua templada, lo mismo en el invierno que en el verano. El agua fría endurece la piel y la caliente la enrojece. Se debe además secarlas muy bien. La harina de avena reemplaza con ventaja a los polvos después del lavado; es excelente para la dulzura y finura de las manos.

Para embellecer las manos. — Una clara de huevo y cinco centigramos de alumbre. Se impregnan las manos de esta mezcla al acostarse y se ponen guantes de piel.

Para suavizarlas. — Borato de soda, 30 gramos; Glicerina, 100 gramos; Lanolina, 15 gramos; Eucalipto, 4 gramos; Esencia de almendras amargas, cuatro gotas.

Para Blanquear. — Polvo de arroz, 2 cucharadas; Glicerina, 20 gramos; Agua de rosas, 40 gramos.

Para Blanquear. — Jugo de tomate maduro, 1 cucharada; Sal fina, 1|2 cucharadita; Glicerina, 2 cucharadas.

Para blanquear y suavizarlas. — Zumo de frutillas mezclado con un poco de agua de Colonia y un poco de leche cruda.

Para las manchas de las manos. — Se hierven 3 pepinos en agua a fuego lento. Se le agrega dos cucharaditas de bórax.

Para quitar las pecas de las manos. — Se batirá una clara de huevo a nieve, luego se le agregará el jugo de un limón sin dejar de batir, se le agregará 250 gramos de agua y 10 gramos de azúcar en polvo. Se extenderá esta mezcla sobre las manchas y se dejará durante toda la noche.

Si usted tiene las manos deterioradas por el aire libre o por menudos trabajos, introdúzcalas todas las mañanas durante 5 minutos en un baño de aceite de almendras dulces.

Para atenuar la rojez o rubicundez de las manos, hacer hervir un puñado de hojas de eucaliptus en un litro de agua. Dejar hervir una media hora. Sumergir las manos en este líquido tan caliente como sea posible, durante 10 minutos por lo menos. Friccionar en seguida con bálsamo de Floraventi o con vino aromático.

El cuidado de las uñas. — Si vuestras uñas son quebradizas para soportar el barniz, se pueden hacer brillar con la pomada siguiente:

Oleato de bismuto, 10 gramos; Lanolina, 30 gramos; Aceite de almendras dulces, 60 gramos.

Sáquese el barniz de noche y tómese el cuidado de untar las uñas con aceite de almendras dulces o lanolina. Se tendrá puestos durante toda la noche guantes de gamuza lavables, bastante grandes para no impedir la circulación.



Las manos de Mme. "MISTINGUETT"

La Buena Cocina

DESAYUNO

El desayuno de sabor exquisito es el Completo Puritas, elaborado con la más absoluta higiene a base de Avena y Cacao. Helado es delicioso.

COCKTAIL INDU

Seis yemas de huevo; un litro de leche, doscientos gramos de alcohol rectificado, doscientos gramos de vino Málaga, una chaucha de vainilla, ochocientos gramos de azúcar molida.

Se hierve durante veinticinco minutos la leche con cuatrocientos gramos de azúcar molida y la vainilla. Por otro lado se baten las yemas con los cuatro cientos gramos restantes de la azúcar y la vainilla. Aparte se baten las yemas y batiendo siempre se le agregan el alcohol y el vino. El éxito consiste que una vez puesto todo en la cocktelera sea muy bién batido. Se sirve en copas para cocktail.

ARVEJAS A LA FRANCESA

Se toma un tarro de arvejas al natural de Bertoni Hnos., se ponen a cocer en agua y sal, sin taparlas, para que queden verdes; se les añade zanahorias cortadas finitas, se escurre el agua, se saltan en manteca, se les pone harina, perejil muy bién picado, y un poco del caldo: si lo desea, se le puede agregar un poco de azúcar molida, se deja reducir la salsa, y una vez hecho ésto puede servirse.

PAPAS AL GRATIN

Se cortan en ruedas, un cuarto kilo de papas, cocidas y frías. Se derrite una cucharada de manteca, se le añade otra cucharada de queso rallado, sal, pimienta, y un poco de leche. Se echan en esto las papas, y se dejan calentar suavemente. Se enmanteca una fuente de horno, se polvorea con pan rallado y bastante queso, se vierte en ella la preparación anterior, se le pone encima unos pedacitos de manteca, y se lleva a horno fuerte, hasta que se doren ligeramente. Deben servirse en seguida.

ESPARRAGOS A LA CREMA

Se cocinan en agua y sal, seis u ocho atados de espinacas. Cuando están prontas se escurren muy bién. Se pone en una cacerola un pedazo de manteca, se calienta y se echan en ella las espinacas; se dejan revenir un ratito y se les mezcla un poquito de salsa Bechamel; se les pone un poco de azúcar molida y un poco de sal. Se vacían en una fuente y por encima se les pone pedacitos de pan frito o medias lunas de pasta de hojaldre.

BIFES DE LOMO CON ACEITUNAS

Se ponen a freir en manteca pedacitos de tocino, se les agrega dos cebollas, zanahorias, sal, perejil muy bién picadito, un poco de nuez moscada y una cucharada de harina; se hace cocer un poco y se le pone una copita de vino blanco o garnache, un poco de caldo, y unas veinte aceitunas deshuesadas.

Se cortan bifes de lomo, se rocían con sal y pimienta y se fríen en manteca.

Para servirlos se colocan sobre rebanaditas de pan frito y se cubren con la salsa.

TORTA DE NUEZ

Se bate muy bién media taza de manteca con una y media taza de azúcar molida: luego se le añaden tres huevos y una vez esto muy bién mezclado se le agrega media taza de leche, dos y medias tazas de harina con dos cucharaditas de polvos para hornear Puritas, y por último una taza de nueces peladas. Se forra un molde con papel blanco y se echa la preparación, que va al horno fuerte durante una hora. Si se observa que puede quemarse, se tapará con un papel enmantecado.

A esta torta puede agregársele dulces secos y pasas, quedan entonces con un budín inglés.

BIZCOCHO AURORA

Se derriten tres cucharadas grandes de manteca y se le añaden ciento setenta gramos de azúcar molida, gradualmente, tras lo cual se agregan tres yemas de huevo, que se habrán batido hasta hacerlas espesas; se le añade una cucharadita de extracto de vainilla. Se unen ciento setenta gramos de harina con tres

cucharaditas de polvos para hornear y va agregando ésto a lo anterior, alternando con media taza de leche hasta hacer la masa bién. Se cuece la masa en un molde enmantecado, durante unos cuarenta y cinco minutos a horno moderado. Se cubre con un baño blanco.

MERENGUES A LA VAINILLA

Con medio litro de agua, medio kilo de azúcar molida y media varita de vainilla se hace almíbar a punto alto que quede como una goma. Se baten a nieve seis claras y cuando el almíbar está tibio, poco a poco, se empieza a echar entre las claras revolviendo bién hasta que estén perfectamente mezclados; se sigue batiendo hasta que levantando las claras con el batidor no se desprendan de éste. Luego se pone por cucharadas sobre un papel que se colocará sobre una tabla mojada; en seguida se ponen al horno cuidando de que no esté muy caliente. Cuando se han secado exteriormente, se sacan del horno y se desprenden los merengues valiéndose de un cuchillo, y luego se unen de a dos tapas, quedando formados los merengues. Si se quiere, puede ponérseles en el interior, antes de unirlos, nueces, almendras, frutillas o guindas.

BOMBAS

Se pone media taza de manteca y una taza de agua hirviendo en una vasija y se pone al fuego hasta que hierva bién el agua; se agrega de una vez una taza de harina y una cucharadita de sal fina, se revuelve fuertemente. Se retira del fuego tan pronto quede todo mezclado muy bién, y se deja enfriar. Luego se reboza en tres huevos sin batir, también de una sola vez; se agrega luego dos cucharaditas polvos de hornear Puritas y se mezcla y una vez todo muy bién unido, se vierte por cucharadas en una hojalata cuidando que queden separadas y con una cuchara mojada se moldean en forma circular. Se cuecen por espacio de veinticinco minutos en horno bién caliente. Con un cuchillo bién afilado se rajan por la base y se rellenan. (Al abrirlas, siempre queda en el interior alguna pasta blanda, y ésta se quita con una cucharadita, para que queden huecas).

MARRONS GLACE

Se quita a medio kilo de castañas grandes, la cáscara gruesa. Se echan en agua hirviendo y se hierven durante unos cinco minutos. Se pone medio kilo de azúcar molida, en una cacerola. Se escurren las castañas y se echan en la cacerola, dejándolas hervir a fuego lento, hasta que estén tiernos. Se sacan y se ponen a escurrir en un colador. Se le agrega el almíbar el jugo de limón (una cucharada) y una cucharadita de extracto de vainilla. Se le deja tomar punto, hasta que forme hilos entre los dedos. Se bañan las castañas y se ponen a secar.

BOLIVAR etc.

(Continuación de la Pág. 72)

héroe como la tierna y melancólica Fanny.

Once días antes de que el Libertador expirara, en la quinta de San Pedro Alejandrino, y fiel a las ansias incontenibles que él albergaba en su corazón por la dulce compañera de sus mocedades, escribió a Fanny del Villars su postrera carta, trasunto fiel de su acendrado y romántico amor. En ella Bolívar, poseído de una tristeza infinita ante el trance supremo de la despedida, con su mano trémula, por la emoción, traza con su pluma magistral, a grandes rasgos el cuadro de su vida conminada por el destino a desaparecer en la horrible soledad y en el más cruel de los abandonos:

A Fanny del Villars. — SANTA MARTA, 6 de diciembre de 1830. — Querida prima:

"¿Te extraña que piense en ti al borde del sepulcro?

"Ha llegado la última aurora: tengo al frente el Mar Caribe, azul y plata: agitado como mi alma, por grandes tempestades; a mi espalda se alza el macizo gigantesco de la sierra, con sus viejos picos coronados de nieve, impoluta como nuestros ensueños de 1805; por sobre mí el cielo más bello de América, la más hermosa sinfonía de colores, el más grandioso derroche de luz... Y tú estás conmigo, porque todos me abandonan: tú estás conmigo en los postreros latidos de la vida, en las últimas fulguraciones de la conciencia. Adiós, Fanny.

"Esta carta, llena de signos vacilantes, la escribe la mano que estrechó la tuya, en las horas del amor, de la esperanza y de la fe: ésta es la letra que iluminó el relámpago de los cañones de Boyacá y Carabobo: esta es la letra escritora del Derecho de Trujillo y del Mensaje al Congreso de Angostura... No la reconoces, ¿verdad? Yo tampoco la reconocería si la muerte no me señalara con su dedo despiadado la realidad de este supremo instante.

"Si yo hubiera muerto en un campo de batalla dando frente al enemigo, te dejaría mi gloria, la gloria que entreví a tu lado, a los lampos de un sol de primavera. Muero miserable, proscrito, detestado por los mismos que gozaron mis favores; víctima de inmenso dolor, presa de infinitas amarguras. Te dejo en recuerdo mis tristezas y mis lágrimas, que no llegaron a verter mis ojos.

"¿No es digna de tu grandeza tal ofrenda?

"Estuviste en mi alma en el peligro; conmigo presidiste los Consejos de Gobierno; tuyos fueron mis triunfos y tuyos mis reveses; tuyos son también mis últimos pensamientos y mi pena postrera.

"En las noches galantes del Magdalena vi desfilar mil veces la góndola de Byron por los canales de Venecia; en ella iban grandes bellezas y grandes hermosuras, pero no ibas tú; porque tú has flotado en mi alma, ataviada de níveas castidades.

"A la hora de los grandes desengaños, a la hora de las íntimas congojas, apareces ante mis ojos moribundos con los hechizos de la juventud y la fortuna. Me miras, y en tus pupilas arde el fuego de los volcanes: me hablas, y en tu voz escucho las dianas inmortales de Junín y Bomboná.

"¿Recibiste los mensajes que te envié desde la cima del Chimborazo?

"Adiós, Fanny; todo ha terminado.

"Juventud, ilusiones, sonrisas y alegrías, se hunden en la nada: sólo quedas tú, como visión seráfica, señoreando el infinito, dominando la eternidad.

"Me tocó la misión del relámpago: rasgar un instante la tiniebla, fulgurar apenas sobre el abismo y tornar a perderme en el vacío...

BOLIVAR".

Esta carta del Libertador a Fanny, escrita en la antesala de la eternidad, con toda la evocación de su pasado, revela en forma incontrarrestable, que fueron esos amores nacidos a raíz mismo de su prematura viudez allá en París los que determinaron su destino grandioso.

Y al hacer en esos momentos a su prima depositaria de su amor y de su gloria, Bolívar no hizo sino corresponder a la pasión de su amante cuando, ese mismo año, el 6 de abril, le escribía desde la Ciudad Luz y le decía: "¿Recuerda usted mis lágrimas vertidas, mis súplicas para impedirle marcharse?

"Su voluntad resistió a todos mis ruegos. Ya el amor a la gloria se había apoderado de todo su ser, y sólo pertenecía usted a sus semejantes por el prestigio que le ocultaba el genio que las circunstancias han aumentado.

"Con orgullo recuerdo sus confidencias respecto a sus proyectos para el porvenir, la sublimidad de sus pensamientos y su exaltación por la libertad.

"Y algo valía en aquel tiempo, puesto que usted me encontró digna de guardar su secreto..."

Y después de hacerle otras reminiscencias de su amores, la bella Fanny se despide: "Adiós, mi caro amigo: yo lo amo a usted, y creo que no es porque le he amado que le amo tanto.

"No sería imposible que fuese este un adiós para siempre: Dios sólo y usted pueden saberlo.

"Conserve usted mi retrato: él será más feliz que yo, porque al enviarle mi imagen no tengo la facultad de prestar mi alma a mi fisonomía: si la tuviera, tal vez olvidaría usted mis años...

"Adiós, mi querido primo.

FANNY".

Ambos enamorados, en el silencio acogedor y lleno de misterio de la noche lucubraron la eterna despedida y evocaron en esas cartas admirables el poema idílico de los amores pasados y toda la infinita pasión de sus ternuras y melancolías...

A. P.

Vestido etc

(Continuación de la página 89)

de la abertura en comunicación con los bordes de la espalda y del escote con 2 hil. apretadas. Reforzar también el cinturón y el borde inferior del vestido. Coser los botones en los sitios correspondientes a los ojales. La guarnición del escote se compone de 2 hil. zig-zag. Para la hil. inferior con dientes más largos, hacer al crochet en lana azul y a hilo doble, siempre 1 m. apretada en el borde del escote alt. con 25 m. al aire. El intervalo entre las m. apretadas es de aprox. 2 cm. Al fin de la hil., romper el hilo y volver a comenzar en el mismo lado, 1 m. cadenita en cada m. apretada y, en las 25 m. al aire, siempre 6 m. apretadas, 13 medios puntos, 6 m. apretadas.

Para la hil. zig-zag superior, hacer entre las m. apretadas de la hil. zigzag inferior siempre 1 m. apretada alt. con 15 m. al aire. Encima, hacer, comenzando en el mismo sitio, 1 m. cadenita en cada m. apretada, y en las 15 m. al aire, siempre 4 m. apretadas, 7 medios puntos, 4 m. apretadas. Para el cierre del cinturón, hacer con 2 hilos de lana azul una cadenita de m. al aire, 35 cm. de largo, que se pondrá a través de los ojales reforzados con puntos de festón. Proveer los extremos del cordón de pompones de 3 1|2 cm. de diámetro, en lana azul.

Para la ejecución de los pompones, véase el detalle fig. 2. Para colocar el cinturón, fijar en ambos lados del vestidito, en la añadidura de la falda, 2 barritas de m. al aire, de 4 cm. de largo.

antena y espacio

por **JUAN DE LA ONDA**





"CELE" ES UN PEDAZO DE LA HISTORIA DEL TANGO...

Una voz va desgranando la histo-a de muchos tangos de éxito. El icrófono de la Carve va impulsan-o hacia los receptores de la urbe, palabra de alguien que ha conquis-ado ciudadanía continental. Hace empo que tiene patente entre to-os los letristas rioplatenses el "pa-rón" de esa voz que teje garabatos n el firmamento montevideano; trás de cada uno viene uno nuevo y as potentes antenas del Paso de la rena parecen querer proporcionar ada vez más fuerza, más vigor.

"Cierta noche, en el café de Co-rientes y Paraná..." y siguen los momentos históricos del tango y la elícula de la realidad de todas esas tras detrás de las cuales cada uno e nosotros imaginó una historia a u modo. Pero ahora todo ha que-ado destruído con la realidad ver-adera que nos trae "Cele", Esteban . Flores, el autor de la letra más ompadre, más campeona... "Mano a mano" no es la producción de un olo hombre; "Mano a mano" no es ija de un solo cerebro. No; ella es n compendio de todo cuanto quisie-an decir los "tauras", los "cirujas", os "bacanes", pero que se les queda n la garganta anudada de emo-ión...

Y "Mano a mano" va rodando en l corazoncito del pueblo recibiendo n su peregrinación un nuevo sello e posteridad hasta tener ya su si-al inconmovible en la historia patria el tango rioplatense.

Y así poco después, van desfilando odas las letras, el verbo del cancio-ero nacional, con la frescura del rimer instante, del minuto de su reación, en la palabra de quien les ió el inicial soplo de vida.



COMO SE SUEÑA EL CANTOR INTERNACIONAL YACYRO BAHIA

Yacyro Bahía, cantor internacional que actúa todos los domingos a las 20 y 15 horas en la difusora de la Plaza Libertad se sueña tal como aparece en esta foto. Y sin embargo no se presenta así al Estudio de C X 32! Nos gustaría verlo entrar a Radio Aguila con el admirable sombrero y el no menos expresivo "facón"!...

RECITAL AMBROSONI-CAIAZZO EN EL INSTITUTO VERDI

El próximo 7 del corriente en el Instituto Verdi los conocidos artistas radiales violinista Víctor Ambrosoni y recitador Miguel Caiazzo ofrecerán un recital poético musical a la hora 18 y 15.

En el programa musical figuran: Sonata N.o 4 de Mozart, Danzas eslavas de Dvorak; Canciones que me enseñó mi madre de Dvorak, arreglo de Kreisler; Xieux Cavillon de Sambucetti; Preludio y alegro de Pugnoni y Kreisler.

DOS FIGURAS DE LOS PROGRAMAS MUSICALES DE C X 14

La cantante Hortensia Lavigne con el tenor Roque Caporale Scelta en un alto en la labor, luego de intervenir eficazmente en los programas musicales de El Espectador, que dirigen Pimentón y Pimienta, cuya Serie 1936 fué clausurada con todo éxito



MUNDO URUGUAYO Selecciona LOS PROGRAMAS DE RADIO

Comentaristas femeninas

C X 10. — Lunes, miércoles y viernes, a la hora 16, "Charlas por Pelusita".
C X 12. — Lunes, miércoles y viernes, a la hora 16, "Entre Nous" por Charito y Bujía.
C X 14. — Miércoles y sábados a la hora 16, y domingos a las 11 y 30 "Policromías" por Turquesa.
C X 16. — Lunes, miércoles y viernes, hora 18, Elisabeth Durand.
C X 20. — Martes y sábados, hora 19, "Para todas". Notas sociales y arte, por Mirtha.
C X 22. — Lunes y viernes, hora 16 y 30, "Consultorio de Belleza" y "Temas Femeninos" por Iracema.
C X 24. — Todos los días, hora 11 y 45 "Montevideo Social".
C X 26. — Pilar Santaularia, domingos, a la hora 21 y 30, martes hora 22 y viernes a las 13 y 10.
C X 28.— Laura Cortinas, martes, jueves y sábados hora 19.
C X 30. — Hora 17, los lunes y jueves, Mary en su "Consultorio de Modas".
C X 32 — Gloria del Río, todos los días a las 10 y 45 en el "Cocktail Matutino".
C X 34. — Lunes a las 12 y 30 hs. "El Hogar y el mundo" por Sulamita. Todos los días (excepto sábados y domingos) a las 15 y 30 "Audición para el hogar" por Diana.
C X 36. — Lunes y sábados a las 17 y 30 "La Media Hora de Vasa More".
C X 42. — Yosanna, a las 20 y 30, los lunes, miércoles y viernes. — Lika Prats, los lunes, miércoles y viernes a las 22 horas en "Páginas al Espacio".
C X 48. — Lunes y jueves a las 21 y 45 "Voces" por Selva Márquez y H. Astor Fonseca.
Miércoles y sábados, a la hora 12, "Panorama Teatral" por Esperanza Scosería de Azzarini.
Lunes y jueves, a la hora 20, "Difusión Artística" por R. Regalía y Larravide.
Martes y viernes, a la hora 18 y 30, "Rev. Inf. Femenina" por Cotina Jiménez de Aréchaga.

Conjuntos Criollos

C X 10 INTERNACIONAL. —
"Los Trovadores" con Diego Pisera, Luis, Alcides de María, Pilar, Picera y Arieta, los lunes, jueves y sábados a las 12 y 30 horas.
C X 22 FADA RADIO. —
Trío típico Yamandú, a las 12 y 30, los lunes, miércoles y viernes, con el cantor Juan Quintana.
C X 26 R. URUGUAY. —
"Resplandores del Fogón", miércoles a las 19 y 25 hs. y domingos a las 11 y 25, con El Gaucho Florido y Lucinda e Hilario.
C X 28 EDISON BROADCASTING. —
Ricardo Ibáñez, cantor y guitarristas, domingos a las 19 y 45 y viernes a las 19
C X 30 RADIO NACIONAL. —
"La Querencia", actúa los domingos a las 12 hs. y los miércoles a las 21 y 15, irradiando "Santos Vega", episodios.
"Hora Gaucha", martes y jueves a las 17 y 30 hs.
C X 32 RADIO AGUILA. —
"Trébol de Amor", los martes, jueves y sábados a la hora 12 y 30.
C X 34 R. ARTIGAS. —
Conjunto "El Moscón", martes, jueves y sábados hora 19, y domingos a la hora 10.
C X 42 TRIBUNA SONORA. —
"Brochazos Camperos" todos los días a la hora 19.

Periodismo Oral

C X 14. — Radio Diario El Espectador, todos los días de 20 a 21 horas.
"13 Campanadas y 8 Campanadas del Mundo", últimos telegramas, todos los días a las 13 y 20 horas respectivamente.
Servicio telegráfico continuado de United Press.
C X 16. — Todos los días a las 20 "Voz de la Sadrep".
Servicio telegráfico continuado de Agencia Havas.
Trasmisiones directas del I. Meteorológico, a las 12, 14 y 30 y 17 horas.
Informativo desde la Tablada Norte, entre 9 y 11 horas.
Reseña de Tablada e Informativo Cámara Mercantil, a las 15.
C X 18. — "Todos los deportes", informativo a las 12 y 30 y 19 y 30 diariamente.
C X 24.— "Revolución Española", 4 informativos concentrados diarios, a las 10, 12.30, 20 y 22.45 horas por José L. Gomensoro.
Todos los días a las 12 y 45 "Micrófono"

Cantantes Líricas y Cancionistas criollas

C X 12 WESTINGHOUSE.— Paquita Flores, los domingos a las 12 y 12.45, martes y jueves a las 12, 12.30 y 12.45 horas.
La Rumberita, miércoles a las 19 y 45, sábados a las 20 horas.
C X 14. ESPECTADOR. —Las Calandrias, cuarteto vocal, actúa lunes, miércoles y viernes a las 11 y 15 hs.
C X 16 CARVE. — Clota Monestier, los viernes a las 12 y 45 horas.
C X 18 R. SPORT. — Brenda Fernández, Azucena y Gladys Bernot, lunes a las 21 y 30 en "Cinema Radio".
C X 20 MONTECARLO. — Lunes y jueves, hora 17 y 45, Carmen Bonet, estilista.
Blanca Cortez, lunes a las 21 y 30 y jueves a las 21 y 45 horas.
Dorita Etchegaray, martes a las 21 y 15 y viernes a las 21 horas.
La Madrileñita, martes a las 21 y 45 y 23 horas.
Lourdes do Mar, martes a las 22 hs. y viernes a las 21 y 30 horas.
C X 22 FADA RADIO. — Lunes a las 21 hs. Susy Alvarado y miércoles a las 20.45.
C X 24 VOZ DEL AIRE. — Pepita Capi Anselmi, sábados 18 hs. en Audición Paraíso de los Niños.
C X 26. R. URUGUAY. — Carmencita Vargas, martes 18 y 50 horas, viernes, a la hora 11 y 15.
C X 28 EDISON. — Hermanitas Méndez, lunes a las 19 y 30 y miércoles a las 19 y 45 horas.
Teresa Claramunt, martes y jueves a la hora 12.15.
Lila Marrone, miércoles y sábados a las 12 y 15 horas.
C X 30 NACIONAL. — Violeta Gómez, domingos a las 20 hs., miércoles a las 12 y 15 y jueves a las 21 hs.
Rosita Linder, martes a las 21 hs. y jueves a las 13.15.
C X 32 AGUILA.— Gloria del Río y Musangélica, a las 10 y 45 en el "Cocktail Matutino".
Hermanitas Méndez, jueves y sábados a las 12 y 20.
C X 34 ARTIGAS. — Lina Stolberg, los martes a la hora 20 y jueves a las 12.30.
C X 36 CENTENARIO. — La Rumberita, los martes a las 12 y 45 hs. y los viernes a las 20 y 15.
C X 42 T. SONORA. — Gloria Morán, todos los días a la hora 19 en "Brochazos Camperos".
C X 46 R. AMERICA. — Lila Marrone, martes y jueves a las 20 y 30 y domingos a las 20 y 15 y 21 horas.

CANTORES CRIOLLOS Y MELODISTAS

C X 12. Dúo González Porta, lunes a las 12 y 15; miércoles a las 11 y 45, sábados a las 13 horas.
C X 14. E. Tronconi, lunes a las 19 y 15; miércoles a las 13 y 30 y sábados a las 18 y 45 horas.
Hora del Tango, lunes y jueves, a las 11 y 15 horas con Pibe Nicroni y J. Carroll.
C X 16. Carlos Valle, lunes y miércoles a las 12 y 45 horas, y 13 y 15.
Salaverry Vázquez, lunes a las 12 y 45; jueves a las 12 y 30 y domingos a las 20 y 45 horas.
Carlos de Castro: lunes, a las 12 y 30; miércoles a las 20 y 30; sábados a las 20 y 15 horas.
Jack Torres, jueves a las 13 y 45 y sábados a las 12 y 15.
C X 18. "Caramelos Surtidos", domingos a las 10 y jueves a las 17 y 30 horas, con el cantor Parisino y diversos cantores noveles.
"La Hora del tango", lunes y miércoles hora 11 y 30 con Pibe Raúl, Bimba, etc.
C X 20. Juan J. Pomes, lunes a las 21 y 45, jueves a las 21 y 30 y viernes a las 21 y 15 horas.
Ernesto Palacios, martes a las 21 y 30.
Domingo Demarco, jueves a las 21 y 15 y 22 horas.
C X 22. Wáshington Gatti, domingos a las 17, martes y jueves, a las 16 horas.
Alberto Díaz, lunes, miércoles y viernes a las 11 y 30.
Juan Quintana, lunes, miércoles y viernes a las 12 y 30.
Pancho Antola, lunes, miércoles y viernes a las 16 horas.
C X 26. Rodríguez Peña, lunes y viernes a las 22 y 30 horas.
C X 28. Ricardo Ibáñez, domingos a las 19 y 45 y viernes a las 20 y 45 horas.
C X 30. Ricardo Farías, domingos a las 20; martes a las 13 y 30, jueves a las 22 y 30 y sábados a las 22 y 10 horas.
Bertolino, lunes a las 12 y 45, miércoles a las 13 y 30, jueves a las 13 y 45, y sábados a las 20 horas.
C X 32. Ramón Collazo, lunes, miércoles y viernes a las 13 horas; martes, jueves y sábados a las 20 horas.
Tito Castro Benzani, lunes a las 19 y 15 y miércoles a las 21 horas.
C X 34. Chansonier Raul Barbero, todos los días en las audiciones "Circo Aéreo", a la hora 21 y 30.
Los Ruiseñores, lunes, miércoles y viernes a las 18 horas.
C X 42. El Zorzal de Palermo, martes, jueves y sábados a las 12 y 30 horas.
C X 46. Ricardo Farías, miércoles a las 20 20.45 y 21.15; viernes a las 12.15, 12 y 45 y 13 y 15 y domingos a las 20 y 45.
Dúo Pascal Canedo, martes, jueves y sábados de 12 y 30 a 14 horas; lunes, miércoles y viernes de 11 y 30 a 23 en los Programas Depauli.

CX 6 Estación Oficial

PROGRAMA DE MUSICA DE CAMARA PARA LA PROXIMA SEMANA

Jueves 5, a las 21 horas. — Recital del barítono Jorge Veira, al piano el Sr. Alberto Viera.
Dos canciones mejicanas: Gutiérrez, Canción de cuna, Barthelmy, Triste regreso, Fauré, Después de un sueño, Massenet, Aria de la ópera "Rey de la Lahora".
Viernes 6 a las 21. — Conjunto de Cámara del S. O. D. R. E. Sres. Mischa Jessel, Oscar Chiolo, Enrique Sebastiani, Florencio Mora y Víctor Guaglianone. Quinteto de Broqua.
Sábado 7 a las 21. — Recital de piano por la Srta. María Luisa Aldabe.
Bach-Busoni, Dos corales, Brahms, Romanza Op. 118. Wagner-Listz, Canción Hilandera, Turina, Dos danzas fantásticas.
Lunes 9 a las 21. — Recital del barítono Luis Schinca, al piano Sr. Jorge Signorini de Mesny.
Martes 10 a las 21. — Recital del pianista Mischa Jessel.
Brahms, Andante de la Sonata en fa menor, Chopin, Dos mazurkas, Godowsky, Vieja Viena, Cluzeau Mortet, Fantasía Apasionada, Nicolaijew, Esquise.
Miércoles 11 a las 21. — Recital de la soprano Lilia Díaz Fontana, al piano la Srta. Hilda Díaz Fontana.
Dos canciones de Schumann, Respighi, Nevada Donaudy Spirate pur Spirate, Werkerlin, La infancia y el empezar del día.



Ojo e' Trapo en una vieja foto tomada durante su anterior actuación en C X 16 subiendo las escaleras de la Sadrep. El ceño adusto, preocupado, como si fuese terrible el problema sentimental que debiera comentar ese día...

Ojo e'Trapo de cuerpo presente...

Ojo e' Trapo, el seudónimo se fué imponiendo lentamente con la continuidad del comentario. Hasta llegar a aquel Ojo e' Trapo que revolucionó a las chicas de la Carve en la exposición de sus teorías y que se creó "sus oyentes" como lo prueba su éxito en la onda de C X 32.

Hay, en efecto, un "caudillismo del éter" y Ojo e' Trapo tiene sus votos... Como todo caudillo los consigue con palabras amables, dulces redes tendidas en el espacio.

El día que hagamos un plesbicito para descubrir al comentarista más escuchado de todos los micrófonos, los colegas de Ojo e' Trapo tendrán en él un competidor peligroso. Porque este muchacho consolida día a día, sus ya vastos prestigios.



Perfil sonriente y optimista nos muestra el ágil comentarista de C X 32 Radio Aguila sorprendido en su Estudio antes de comenzar la charla

ONDA LARGA

LONGITUD DE ONDA O KILOCICLOS EN QUE TRASMITEN LAS BROADCASTINGS RIOPLATENSES

Caract.	Local.	Onda	Kc.
LS 10	Callao, B. Aires	508.5	590
CX 4	D. Agron. Mont.	491.8	610
LS 3	Mayo, B. Aires	476.2	630
CX 6	E. Oficial, Mont.	461.5	650
LS 4	Porteña, B. Aires	447.8	670
CX 8	Jackson, Mont.	435.	690
LS 1	Municipal B. As.	422.5	710
CX 10	Internac. Mont.	411.	730
CX 12	Westingh. Mont.	389.6	770
LR 10	Cultura, B. Aires	379.8	790
CX 14	El Espect., Mont.	375.4	800
LR 5	Excelsior, B. Aires	361.4	830
CX 16	Carve, Montevid.	353.	850
LR 6	Mitre, B. Aires	344.8	870
CX 18	Sport, Montevid.	337.	890
LR 2	Argentina B. As.	329.7	910
CX 20	M. Carlo, Mont.	322.6	930
LR 3	Belgrano, B. As.	315.8	950
CX 22	Fada Radio, Mont,	309.3	970
LR 4	Splendid, B. As.	303.	990
CX 24	La V. del A. Mnt.	297.	1010
LR 9	Fénix, B. Aires	291.3	1030
CX 26	Uruguay, Mont.	286.	1050
LR 1	El Mundo, B. Air.	280.4	1070
CX 28	Edison, Montev.	275.2	1090
LS 5	Rivadavia, B. As.	270.3	1110
CX 30	Nacional, Mont.	265.5	1130
LR 8	París, B. Aires	269.9	1150
CX 32	Aguila, Montev.	256.	1170
LS 2	Prieto, B. Aires	252.1	1190
CX 34	Artigas, Montev.	248.	1210
LS 8	Stentor, B. Aires	243.9	1120
CX 36	Centen. Montev.	240.	1250
LS 9	V. del Aire, B. As.	236.2	1270
CX 40	Fénix, Montev.	225.6	1330
LS 6	Del Pueblo, B. As.	222.2	1350
CX 42	T. Sonora, Mont.	219.	1070
CX 46	América, Montev.	207.	1450
CX48	Femenina, Mont.	201.	1490





Arriba. — La "Rondalla Renacimiento" figura en los programas de C X 28 Edison Broadcasting. Sus integrantes posan para nuestra revista

Arriba izquierda. — En la "Hora del Tango" de C X14 y C X 18 que dirige Pirulo Barthe, actúa el cantor nacional Víctor Junio que interpreta sobriamente las principales piezas del género criollo. Pirulo Barthe lo acompaña en esta nota gráfica



La nota gràfica de los estudios



Derecha. — La soprano Lina Sto..berg de C X 34 Radio Artigas anima musicalmente los programas de la "Hora Cultural Israelita". Entre sus últimas interpretaciones figuran lgaders de Ascone, Fabini, Cluzot Mortet, etc.

En círculo. — ¡Revelación del Brasil! Enrique Rodríguez Fabregat, el prestigioso orador compatriota, nos ha dicho lo mejor de la gran tierra norteña en sus audiciones bisemanales irradiadas por C X 16 Carve

FIGURAS Y HECHOS



Sonrisa franca, expansiva la de este muchacho que acá vemos, el chansonier Raúl Barbero, figura familiar del "Circo Aéreo" por una actuación permanente de tres o cuatro años. —En efecto, Raúl Barbero, antes "El Pibe Raúl", ha sido siempre un colaborador eficaz de los programas que cuentan en sus filas a figuras populares como el Capitán Reimlam o la Tristenia, el Profesor ...i o el baritono Jorge Veira. Sólo ... muchacho muy seguro del micrófono y de los escuchas puede mostrar ...e semblante del chansonier Raúl Barbero.



... Pilar Santulalia ... la prefieren ... escuchas por el ... cejo español que ... posee. En la ... pequeña interpretación la destaca... actriz se revela ... cual es: delica... amable, inteli...te... !y va de ...etivos! Acaso si se nos agotan todos ...dremos que inventar uno que diga ... una palabra todas sus virtudes micrófonicas, y sobre todo la simpatía ... irradia desde C X 26 o C X 48 colaborando con Julián de la Cantera en ... dialogados radiales.

ONDA CORTA

PRINCIPALES ESTACIONES DEL MUNDO

Característica		Onda	Kl.
CXA4	Montevideo	48.98	6125
W8XK	Pittsburg	48.86	6140
PRF5	Río Janeiro	31.56	9503
HJ1ABE	Cartagena	31.56	9520
W2XAF	Schenectady	31.48	9530
DJN	Berlín	31.45	9540
DJA	Berlín	31.38	9560
GSC	Londres	31.32	9580
PCJ	Eindhoven	31.28	9590
CB960	S. de Chile	31.25	9600
LRX	Bs. Aires	31.06	9660
EAQ	Madrid	30.43	9859
JVN	Tokio	28.14	10660
CEC	S. de Chile	28.10	10670
TPA4	Pontoise, París	25.60	11720
GSD	Londres	25.53	11750
I2RO	Roma	25.40	11810
W8XK	Pittsburg	25.27	11870
TPA3	Pontoise, París	25.24	11880
RNE	Moscú	25.00	12000
W8XK	Pittsburgh	19.72	15210
DJQ	Berlín	19.63	15280
LRU	B. Aires	19.62	15290
GSP	Londres	19.60	15310
W2XAD	Schenectady	19.56	15330

LAS HAZAÑAS DE BOB Y BERT





Recordarán sin duda, nuestros pequeños lectores, la última hazaña de Wheeler y Woolsey, aparecida en estas mismas páginas. Entonces recordarán, también, que tenían 50 dólares ganados por Bert, después de haber domado al potro salvaje "Relámpago". De genio industrioso, nuestros amigos imaginaron un nuevo negocio. Fijaron a la entrada del rodeo un cartel donde se leía: "Pasen a ver la maravilla del siglo. El caballo fenómeno! Tiene la cabeza donde debiera tener la cola!"





¡Ni qué decir que el original anuncio excitó la curiosidad unánime de cuantos lo leyeron! "Por solo diez centésimos! ¡Pasen!" — gritaban. "En seguida que hayamos vendido las entradas levantaremos el telón. ¡Pasen! El más grande fenómeno del siglo" — continuaban gritando, mientras sus sombreros rebosaban de níqueles. "¿Tendremos cien dólares?..." "Mucho más!" "Entonces "attenti" que voy a levantar el telón". Tiraron de la cuerda y en seguida echaron a correr todo lo que le daban las piernas. Cuando la multitud vió el "fenómeno" y comprendió la burla de que fuera objeto, se armó de indignación y todos a uno, corrieron tras de nuestros amigos con intenciones que ponían en grave peligro la buena salud de la simpática pareja.





Verdad es sin embargo, que Bob y Bert no los engañaron, pues las advertencias del cartel coincidían con las apariencias del fenómeno; la cabeza donde debía tener la cola. Pero quién se hubiera atrevido a explicarlo!... Por eso, se dieron a la fuga, aunque con desventaja, pues la bolsa de níqueles pesaba mucho y como para dejarla era la cosa! Por eso, también los perseguidores van ganando terreno y están a punto de alcanzarlos. Pero sucedió que al volver una esquina dan con sus figuras, que como recordarán nuestros lectores, los representaban en goma. Este último detalle les sugirió la idea salvadora. Inflaron los muñecos al punto que parecieron dos gigantescos cowboys.





Cuando el pelotón de perseguidores volcó la esquina, se dió un susto mayúsculo! No era para menor. Le cerraban el paso los gigantes, las manos en la empuñadura del revólver y en una actitud de pocos amigos. "Pero qué ha ocurrido", tartamudeó, temblando uno de ellos. "Deben ser brujos", agregó otro enfilando ya para disparar. "A lo mejor nos embrujan a nosotros". "Vamos, vamos". Y pusieron los pies en polvorosa. Entretanto Bob y Bert subieron al coche, aseguraron la bolsa en buen lugar y festejando la hazaña todavía les gritaban "Hasta la vista, muchachos, cuando nos quieran ver pídanle informes a MUNDO URUGUAYO donde muy pronto reapareceremos".



Nuevamente y con más entusiasmo, los colaboradores y amiguitos de "Mundo Infantil" se transformarán en Reyes Magos, obsequiando a los niñitos del Asilo el 6 de enero próximo.

¿DESEAS TRANSFORMARTE EN REY MAGO? — LEE LO QUE A CONTINUACION SE PUBLICA.

Para transformarte en Rey Mago deberás hacer una labor, con rafia, paja, cerda, con tela o con cualquier otro material. Cuando la hayas terminado, le pondrán una tarjetita con tu nombre y lugar donde resides y la enviarás a "Sección Infantil", Rincón 599. Esas labores se venderán y rematarán al público. Antes serán expuestas con tu nombre, en nuestra Redacción o en alguna casa de comercio. Con el producto compraremos juguetes que llevaremos a los niños del Asilo, el día de Reyes, como lo hicimos el año pasado.

¿Quién no desea ser Rey Mago. ¿Quién no se sentirá bueno al saber que con su trabajo va a alegrar a esos compañeritos que esperan tan ansiosos ese día?

No imporat el valor del trabajo que hagas, importa tu acción, tu colaboración.

¿Tiene samiguitos? Invítalos a contribuir con su trabajo, para que se transformen en Reyes Magos.

Y ahora, amiguito, si tienes alguna duda consúltame rápidamente para empezar a trabajar.

Un saludo cariñoso para los que fueron y serás Reyes Magos. — **La Directora.**

Respuestas a los Pibes

Maruca Arbiza Santiago. — Dile a Albita que deseo se mejore y que no sabe lo orgullosa que me siento al saber que voy a recibir una cartita de ella, ¡la primera! Al Asilo iremos el 6 de enero. Fueron las insignias. No tengo ninguna foto, amiguita, pero ya tendrás tiempo de asustarte. Besos para Albita y para ti.

Hilda E. Mautone Vesga. — Dto. de Tacuarembó. — Me agradaría saber si el cuento es hecho por ti. Si así fuera te felicito. Veo que eres muy buena, pues estás trabajando para los niñitos del Asilo. Debes enviarlos con la misma dirección con que mandaste tu cartita. Espero las vistas; si deseas también tu foto.

Beba Robaina y Morocha Plada. — Guardia Vieja. —No deseo contestar a la cartita de ustedes, pues empecé por leer unas palabras muy feas: "poco interés". Saben bien, queridas amiguitas, que no sucederá eso nunca conmigo y mis colaboradores. Les puse si las habían visto porque para el mismo número las llevaba. Iban a salir muy pequeñas y entonces preferí dejarlas para el N.o siguiente. Ahora ¿puedo preguntarles, las vieron y se vieron?

Florila Galván Lostao. (Flor de Gardenia). — Por falta de lugar, como lo notas, es que no ha salido tu cartita. Semanalmente hago el pedido del que me hablas, al ver la enorme cantidad de trabajos que quedan en mi poder, pero es imposible no hay más. Si tú tienes alguna idea realízala, puede que tengas más suerte. Agradezco en nombre de esos amiguitos, la felicitación que envías.

Alicia R. Galván Lostao (Sueño Azul). — Para ello envíame una cartita pidiendo lo que deseas y saldrá en B. I. Me agrada tu seudónimo, Sueño Azul. Fué la insignia para ti.

Neneta Dell'Oca (Alondra Gris). — Canelones. — Mil felicitaciones, amiguita. Ahora espero que ese "salvé" vuelva a verlo nuevamente seguido de "pasé" Van viento en popa los trabajos para el 6 de enero. Cuando leas ésta ya te habré visto. Mucho me hubiera gustado estar ese día allí, pero no fué posible. Vi la foto y las vi a ustedes. Agradezco el cariñoso saludo de Beto y tú. Van muchos besos de Jorgito y míos.

Perla I. Caravia. — San Bautista. — Haré po posible por complacerlas lo antes posible, Perlita. Nada tienen que agradecer. Fué la inignia para Elida.

Emilda Castro. — ¡Molestarme! todo lo contrario. Me repito siempre "qué trabajadores son los niños de ese Club!" Lástima que no pueda salir todo lo que envían. Ese sería mi más grande deseo. ¿Mi amiguita? Ya lo eres Emilda y muy querida? Un saludo a todos los amiguitos del Club campeón.



CARLOS ALBERTO AGUIRRE ESPONDABURU

María N. Costas. — Fray Marcos. — Trataré de que veas muy prontito lo que envías. Agradezco tu atento saludo.

Humberto del Horno. — Treinta y Tres. — Mucho me agradaría pudieras comunicarte con Gualberto a quien conozco y quiero mucho. Van tarjetas para ustedes. Veré qué sucedió con los premios, "para ganarme el cielo".

Leonidas Piria. — Club "Fuegos Artificiales". — Recibí tu cartita. Muy agradecida por lo de "reina", Leonidas. Le tengo miedo a M. Rita. ¡Qué alto vuela y que bien!

PARA PASAR EL RATO

COLMOS

¿Cuál es el colmo de un marino?

—Navegar en el vapor de la caldera.

¿Cuál es el colmo de un empleado de juguetería?

—Vender su muñeca.

CHISTES

—Toma un par de guantes.

—No gracias, tengo.

—Pero, yo te los quiero regalar.

—Bueno, tomaré uno para no despreciarte.

María N. Costas.

En la feria franca

—¿A cómo los pollos?

—Dos cuarenta.

—Bien, deme seis y cóbrese $ 1.20.

—¿Cómo? Si le digo $ 2.40 c.u.

—¡Ah, perdóneme; comprendí que eran dos pollos por $ 0.40!

Roberto Perera. Club "San José".

ACROSTICO

Cariñosamente a mi amiguita Beba Meneguzzi.

Baby Jayipetro
Elsa Miró
Beba Pozolo
Azucena Silvestre.
Mimí Larrosa
Esther Piñeiro
Nené Rondán
Esthercita Chiazo
Gladis Meneguzzi
Ugón Milkón
Zamuel Visosky.
Zulma de los Santos
Inés Varela.

Enviado por: Estrellita Plateada. Club "Admiradores de M. I."

CHARADA

1.a y 2.a — Flor.
2.a y 1.a — Especie de barniz.
3.a y 1.a — Mineral.
3.a y 2.a — Nombre.

Todo: Desgracia.

Solución: Calamidad.

Enviada por "Cerebro".

COLMOS

¿Cuál es el colmo de un motorista?

—Parar en seco en un día de lluvia.

¿Y el de un vigilante?

—Prender... un alfiler.

¿Y el de un actor dramático?

—Morir en el acto.

Enviados por: Chela Pereyra. (Cerro Chato).

ACROSTICO

Para Perla Scapusio, por Nené Graziosi Zunino.

Perla Scapusio
Elbio Ibarra
Ruth Piria
Lily Scapusio
Alba Medina
Sonia Graziosi
Coquito Olaizola Padrón
Alba Pereyra
Pastorita Rendo
Uruguayito
Saul Somma
Ilda Borges
Omar Somma.

CURIOSIDADES

Hay un pájaro llamado herreruelo cuyo canto semejante al sonido del martilleo del herrero, avisa cuando va a llover.

Los antiguos recogían las lágrimas que derramaban por los difuntos en unos vasos llamados lacrimatorios y los depositaban en los mismos sepulcros.

El árbol de la palmera crece hasta veinte metros, tiene el tronco cilíndrico y copa sin ramas, formada por las hojas.

Enviado por: Selva Ramella.

ACROSTICO

A Renée Pittameglio con
mi gran coriño
Agradezco de infinito
el acróstico
que tuviste la gentileza de dedicarme.
Y te lo retribuyo con cariño,
con mi sincera amistad.

Nené Padrón, Club "L. Lanzani". Montevideo.

COLMO

¿Cuál es el colmo de un pescador?

—Navegar en la barca de la salud y pescar una pulmonía.

Florila Galván Lostao. Flor de Gardenia.

COLABORACIONES

LAS FLORES
(Composición)

Las flores siguen siempre el paso de la primavera. Ellas se sienten alegres y también orgullosas porque con su perfume embriagan el aire y adornan la naturaleza con sus variados colores.

Las mariposas se posan en sus pétalos. Ellas acompañan al campo y a los que se sienten enfermos porque ellos al ver a las flores rieron y se detienen al contemplar esas maravillas.

La tumba no tiene más adorno que las flores, y parece que hasta los muertos sienten su aroma. Las casitas parecen que están vigiladas por los variados colores y por el delicioso perfume, cuando las vemos rodeadas por un florido jardín.

Norma Lema.

3.er Año. Escuela de 2.o Gdo. N.o 164.

CAMPOSANTO
(Composición)

La brisa que se filtra por entre el ramaje sombrío de los árboles parece esbozar una queja... un suspiro .. una oración. En el cielo claro de luna, las estrellas titilantes parecen escudriñar la tierra. El perfume que exalan las flores frescas, perfumadas parecen adherirse a la suave caricia del viento leve. Las mortecinas flores inclinadas sobre las tumbas frías, parecen besarlas y su beso quizá de pasión, enviado por un ser querido palpita de emoción y un suave rumor de alas se eleva al cielo transportando ese beso sublime enviado de la tierra al cielo por una humilde y blanca flor. Camposanto... poema de amargura, de tristeza; al pronunciar tu nombre cuántas lágrimas, cuántos suspiros se ahogan en una sola palabra... camposanto.

Alicia Rita Galván Lostao.

Edad 13 años.

DEDICACION A ESTAS BELLAS FLORES

Mundo Infantil se ha transformado en un primoroso y encantador jardín donde éstas delicadas florecillas saturan con su suave perfume esas páginas impregnadas de emociones infantiles.

Sobre un lago de aguas tranquilas y serenas, abre la maravillosa tersura de sus suavísimos pétalos la exótica "Flor de Loto", con su delicado color rosa "Flor de Durazno" evoca a al galana primavera. "Flor de Ceibo" decora el jardín con su rojo y fulgurante color, "Azucena Silvestre" erguida en su tallo recibe el rocío de la noche que resbala por la pureza de sus inmaculados pétalos y lo atesora en su cáliz. "Lirio Nocturno", cierra sus lánguidos pétalos de seda sobre su corola estremecida de rayos de luna, "Blanca Flor" con sus alabastrinos pétalos, perfuma el ambiente, es una pequeña florecilla que posee la grandeza de su aroma suavísima, "Flor del Valle" y "Flor del Campo" dos florecillas que tienen la frescura de la primavera, por un sendero cubierto de verde césped. "Margarita Silvestre" aroma su corola, y tan exótica como bella "Orquídea Salvaje" abre temblorosa sus arqueados pétalos y esparce su perfume de ensueño...

Rubén Bacigalupi Mochetti.

MIS MAESTRAS

Con todo mi cariño a mi maestra y a mis ex maestras, María Clara V. de Machín, Amanda Vaillant y Sara Peralta.

¡Maestras buenas! ¡Maestritas queridas!

Cuando por primera vez el aula pisé, me enseñaron las letras una a una con paciencia y cariño.

Después fueron guiando mi mano, hasta que supe hacer números, escribir las palabras más sagradas, los dos nombres que simbolizan el amor más puro del corazón humano: papá, mamá:

¡Oh maestritas amadas! ¡Maestritas buenas! que todos los días en nuestra clase se sienten vuestras voces suaves y amorosas; voces que día a día nos llevan, nos hacen dignos hijos de nuestra querida patria.

Vuestras voces suaves y amadas las tendo grabadas en mi corazón; me parece oírlas a cada instante; me parece que siempre estoy en clase disfrutando de ellas y extrayendo de cada hora que va pasando, todo el saber. Debemos beber ansiosos toda la sabidura que vosotras con cariño infinito y ternura amorosa nos ofrecéis.

¿Cómo olvidaros si os debemos la felicidad que da el saber?

Segura estoy que aunque los años pasen con la rapidez de un relámpago, jamás podré olvidaros.

Con mis padres formaréis el ramo sagrado que perfumará mi vida.

Idolia Pérez Alsina.

AVENTURAS DEL DUENDE FAROLITO

PROLOGO

Queridos amiguitos, les contaré aquí las aventuras de un picaresco personaje, fruto de mi imaginación. Si es de vuestro agrado, os agradecería lo comuniquéis para poder seguir presentándolo sucesivamente en estas páginas en nuevas aventuras. El "Duende Farolito" y yo esperamos vuestro juicio. Y ahora comencemos.

PRESENTACION

Erase que érase, un duendecillo de lo más juguetón. Tenía algunos años de vida y no levantaba más que una cuarta del suelo. No se sabía de dónde venía ni nada de su nacimiento; cierto día amaneció en un pueblo de los alrededores de la ciudad, de la manera más jocosa. Su rara vestimenta fué el hazmerreir de los mayores, y el cuco de los chicuelos. El "Duende Farolito", que así se llamaba nuestro héroe, venía acompañado por un raro como original cortejo que cumplían las órdenes del amo estrictamente. Se componía la corte de "Misia Tortuga", la taciturna tortuga que va todos conocéis, con su casa a cuestas y su paso distraído. Era ésta la más ferviente esclava de nuestro Duende. Seguíales todo un Sr. Pato, de pecho ancho y plumas de vistosos colores. De este personaje sólo os puedo decir que le llamaban el "Consejero" por ser este su oficio en la corte. Y según cuentan las leyendas, bien desempeñaba su trabajo, pues descendía de las mayores eminencias del "Mundo Animal".

Y el tercero y último personaje acompañante era una personita pequeña, casi invisible, que daba grandes dolores de cabeza a "Farolito", como ya lo veréis. Pero aún no os la he presentado a ustedes, cosa que haré inmediatamente. ¿Sabéis quién era? ¡Una avispa! apodada la Charlatana. Consistía su trabajo en ser el correo de su gracioso Director.

Podrán apreciar ustedes mismos, el papel que desempeñará cada uno de estos personajes; y yo, adelantándome a ellos, les envío por intermedio de éste un cordial saludo a los más grandes, y un sonoro beso a los más chicos. Ahora que ya presenté al "Duende Farolito" y su comitiva pasemos a saber lo que aconteció en su primera aventuras.

PRIMERA AVENTURA

Amaneció el nuevo día, bajo un cielo despejado y hermoso, y al anuncio del alba y el trino de los pájaros, despertó también nuestro héroe "Farolito". El húmedo pasto había sido un blando colchón para descansar de las fatigas del día anterior. Llegaban recién a estos alrededores después de haber recorrido las ciudades y los pueblos más raros e importantes. Al llegar aquí, creyóse indio, pues así nos imaginaba a nosotros, y lo primero que hizo fué armarse de un arco que confeccionó con las ramas de los áboles, a los cuales se trepó cual si fuera un mono. Luego despertó a sus compañeros y comenzaron las aventuras del primer día de su estada en estas tierras.

"Misia Tortuga", la simpática tortuguita, después de dar los buenos días, sacó su cabeza de la caparazón y cual si olfateara el ambiente, aspiró el vivificador oxígeno, y dijo cautelosa: Aire malsano, paisaje mustio, raro misterio rodea esta tierra de indómitos charrúas. Y orgullosa volvió a refugiarse en su casa.

La Charlatana, es decir, la avispa, al oir la elocuencia de su compañera, quiso también hacer algo grande y empezó a mofarse de un hermoso papagayo encaramado en un árbol gritaba: ¡Qué Charlatana¡ ¡Qué Charlatana! No hagan caso! ¡Mentirosa!

Nuestra avispa que no sabía del hablar de estos bichos se asustó primero, y luego se enfureció. Acercóse al vistoso animal, recriminándolo por su actitud. A fuerza de picotazos ahuventó al indefenso animalito y volvió hacia sus compañeros contenta de su obra: pero allí nuestro Duende que había presenciado serio la original pelea, llamó a la Charlatana y le dió una cara lección. Después de zarandearla por haber hecho lo que ella creía que llamaría la atención, preparóse Farolito para la marcha: el señor Pato bostezó fuertemente, la avispa lisonjera se posó en la oreja de su protector, y detrás silenciosa Misia Tortuga cerraba el paso de tan llamativa proseción. No habían andado aún un centenar



EDUARDITO SCASSO FILLOY

de metros cuando les interrumpió el paso un arroyo que cruzaba los alrededores. Un serio problema se les presentó; ¿cómo pasarlo? Después de un largo debate el Sr. Pato arregló la difícil situación echándose al agua y llevando sobre su lomo a "Misia Tortuga". Sobre el armazón de ésta descansaba nuestro Duende Farolito, llevando en su oreja a la asustadísima Charlatana. De esta manera salvaron el primer escollo de los muchos que se les presentarán en el viaje. ¿Pero qué le esperará detrás de ese frondoso bosque, donde recién llegaron? ¿Qué fué ese extraño ruido que movió la tierra y asustó al valiente Duende? Esperemos hasta la semana próxima que nuestro Duende Farolito nos contará lo ocurrido en su segunda aventura.

ALBA MEDINA

Club "Antonia Togores de Munar".

REPORTAJE DE PEPPA MOREIRA DUHALDE, A MARUJA DUHALDE WIDMER

Días pasados tuve el gran placer de encontrarme por breves horas junto a mi primita Maruja Duhalde, "Flor del Campo", amiguita y colaboradora de estas páginas, y siguiendo la idea de nuestro extraordinario amiguito Omar Bernardelli Pérez, decidí reportearla.

Maruja aceptó encantada, contestando a mis preguntas de la siguiente manera: ¿Qué impresión tienes acerca de las páginas de M. I.?

—Mi impresión es que son muy interesantes, sobre todo para mí que las leo con gran interés, y para todos sus nobles colaboradores. Deseo que día a día, progresen más.

—¿Qué me dices de la querida Flor de Loto?

—Que conjuntamente con Omar Bernardelli, son dos excelentes colaboradores, a los cuales mucho admiro.

—¿Qué concepto tienes acerca de nuestra Directora?

—Soy como tú una ferviente admiradora de ella, su obra es digna del mayor aplauso. Admiro el gran amor que siente hacia nosotros. La mayor parte del éxito de estas páginas se le debe a ella.

—¿Qué piensas de la idea que tuvo en hacernos transformar en Reyes Magos?

—Me parece una idea excelente. Debemos estar completamente satisfechos por la gran obra que hicimos, pero tenemos que tener en cuenta que si no hubiera sido por imprescindible ayuda de nuestra dignísima Directora, poco hubiéramos hecho.

Peppa Moreira Duhalde - Aromas del Cairo
P. Chata

PAGINA ARTISTICA de "El Paraiso de los Niños" SARANDI 620

¡¡ESCOLARES DEL URUGUAY!!

"MUNDO URUGUAYO" y "EL PARAISO DE LOS NIÑOS" OFRECEN A LOS ALUMNOS CON VOCACION DE ARTISTAS UNA NOTABLE OPORTUNIDAD DE REVELARSE.

¡¡ PURRETES !!

En EL PARAISO DE LOS NIÑOS, Sarandí 620, se encuentran las tarjetas para el Concurso "Para los futuros artistas". Podéis retirarlas todos los días de las 9 a 12 y de 15 a 17 horas.

RESULTADO DEL CONCURSO "LOS FUTUROS ARTISTAS"

Aldo Guido de Lorenzo, Nelly Suárez, Vicenta Martínez Navarro, Enrique Rosés, Lolita Martínez Navarro, Gladys Genta, César Bianchi, Hugo Cortés, Carlitos W. González, Norma B. Peirano, Gladys O. Calvo, Romero Varela, Olga Dell'Era, Ariel P. Soto, María U. Silva, Jorge Medina, Laura N. Sarmiento, Luis A. de Armas, Raquel Fernández, Laura Sánchez, Nené Fernández, Nélida Sánchez, Fabián Machado, Líber Mauri, Hugo di Lorenzo, Moisés Loy, Vicente Bello, Elsa Corrales, Jesús Amado Novo, Angela Matteo, María Curbela, Esther Avellaneda, Ricardo Cappozolo, José Maurente, Celia Brianthe, Osiris Reyes, Jorge E. Prato Poggi.

RESULTADO DEL CONCURSO ¿QUE SERA?

1.er premio: José Lamónaca; 2.o: Albertito Pereyra; 3.er premio: Elsa García.

Premios especiales: Totó Fernández, Lucía Berlatto, Wilson A. Godoy, Luis A. Milani, Vicente Berlatto, Irene Varela y León Lucián.

RESULTADO DEL CONCURSO "PARA LOS PEQUEÑOS ESCRITORES"

Santiaguito Richino, Herber Barrios, Fabián Machado, Morocha Plada, Avelino García, Norma Lema, Roberto Pitzers, Julio Pastínez, Abelardo Lausit y Carlitos García.

RESULTADO DEL CONCURSO: "PARA LOS PEQUEÑOS PINTORES"

1.er premio: Miguel Sotelo; 2.o premio: Mima Arrieta; 3.er premio: Dora Acuña.— Premios especiales: Juan A. Sarina, Edison Soriano Dornell, Raquel Pereyra, Fabián Machado, Negro Rezza, Julio César Oliver, Santiago De León, Josefina Ferrás, Lucía Berlatto, Julio César Martínez, Rodolfo Caseres y Matilde Cabral.

RESULTADO DEL CONCURSO DE BORDADOS

1.er premio: Juanita Rodríguez; 2.o premio: Susana Batilana; 3.er premio: María Vergés Suiffet.

Premios especiales: Nelsita Ferrari, Mary Gubitosi, Beba Ramos, Teresita Foti, Josefina Ferrás, Amalita Gimena Brum, Nilda Iriarte Aristegui, Roma Ilda, Elsa Miró, Romita Fernández, Maruja Ferrari y Elida Alvarez.

IMPORTANTE

Todos los premios que ya hemos publicado podrán ser cobrados en la Agencia PUBLICIDAD Capurro y Co., — Rincón 599. — todos los días menos el sábado, de 9 a 11 y 14 a 17. Los de campaña deberán ser solicitados por escrito o por alguna persona autorizada.

IMPORTANTE

Recomendamos a los favorecidos que al retirar los premios del "Paraíso de los Niños", lo hagan los días lunes, martes, miércoles y jueves.

Una vez cumplido un mes de la publicación de la lista de premios no podrán ser retirados juguetes alguno de EL PARAISO DE LOS NIÑOS.

Concurso. ¿Qué será?—

Este ameno concurso consiste en realizar el dibujo uniendo con tinta los puntos de acuerdo con su numeración. Una vez hecho ésto los niños iluminarán el dibujo con los colores que más le plazcan.

Terminado lo que antecede llenarán el cupón adjunto con su nombre, dirección, escuela y año a que pertenecen, haciendo estampar a la derecha el sello de la escuela.

Se otorgarán 10 premios mensuales a los vencedores de este concurso, en el que podrán intervenir alumnos de todas las escuelas del país.

Premios: 1.er premio, 1 pelota de football reglamentaria; 2.o premio, un TRIX N.o 1 y N.o 1 A, manual completo; 3.er premio, un tiro al blanco "Paraíso de los Niños y siete premios más.



Nombre ....

Domicilio ....

Escuela - Grado ....

Para los pequeños pintores —

Un tanto más difícil resulta el presente Concurso, en el que podrán tomar parte los alumnos de todas las escuelas de la República. Deberán demostrar su vocación coloreando el dibujo adjunto y llenando el Cupón con su nombre, dirección, año y escuela en que cursan sus estudios así como el sello de ese establecimiento educacional. Serán otorgados a los ganadores quince premios mensuales, según la lista que se agrega al margen.

PREMIOS

1.er premio, una hermosa caja de pinturas para óleo, acuarela, repujado, etc.; 2.o premio, un juego de lotería ilustrado; 3.er premio, 1 caja de compás en metal cromado y 12 premios más.

Nombre ....

....

Domicilio ....

....

Escuela - Grado ....

....

Para las pequeñas bordadoras —

Las niñas de todas las escuelas de la República podrán intervenir en este apasionante concurso, realizando sobre la tela que prefieran, el bordado del dibujo que ilustra estas instrucciones, ya sea en forma de carpetita, centro de mesa, guarda para ropa interior, vestidos, etc.

El trabajo realizado será acompañado por el cupón adjunto en el que se hará constar el nombre, dirección, año y escuela a que pertenece la niña.

PREMIOS

Se adjudicarán quince premios mensuales, siendo el 1.o, una Marilú; el 2.o un Bebé Malcriado; el 3.o un costurero y 12 premios más.

Nombre ....

....

Domicilio ....

....

Escuela - Grado ...

....

TODOS LOS TRABAJOS DE ESTOS CONCURSOS DEBEN SER REMITIDOS A LA SECCION ARTISTICA DE "EL PARAISO DE LOS NIÑOS" - "MUNDO URUGUAYO", RINCON N.o 599.

Las aventuras de Ciengramos

POR FOLA

= LA "BIENVENIDA" =



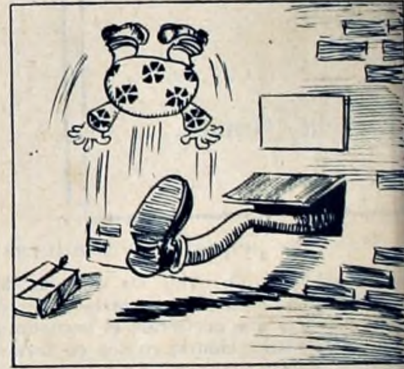




























MARIA ESTHER MIANSON CHIARLE que el día 7 del corriente cumple 2 años de edad

Fiesta infantil con motivo del cumpleaños de la niñita NORA FABREGAT

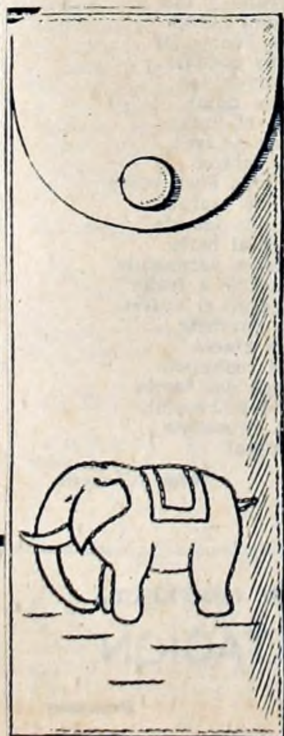


ADELITA COHEN orgullosa con su nuevo traje de primavera

UN REGALO PARA LA ABUELITA

Si la señora desea una bolsita graciosa puede la nieta obsequiarla con este estuche, hecho en paño marrón oscuro, o de otro color que se prefiera, adornándolo con un elefante aplicado en tela gris, para el cuerpo, siendo los colmillos blancos.

Las que desen recibir el dibujo en tamaño natural, deberán pedirlo en sobre estampillado a "Tía Carmen", calle Peabody 1940, Villa Colón.



¿QUE DESEA?

Juegos de cama
(Para Betty).

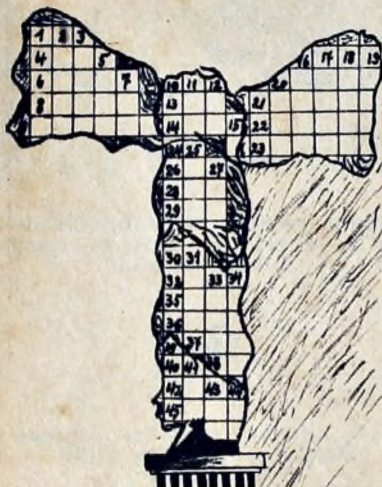
Este juego sábana y funda para bebé está hecha en tela blanca con una guarda en color rosa. Macetas con arbolitos y flores hechas a punto de festón es el adorno de la sábana y las flores el de la funda; las macetas con árboles, son en tela rosa, aplicadas con puntos blancos.





PASATIEMPOS

CRUCIGRAMA



Horizontales. —

1. Corriente de agua; 4. Antiguo pueblo de Italia central; 6. Que tiene alas; 8. De la nariz; 9. Materias que tienen goma; 10. Paso de los Andes; 13. Establecimiento en que se expenden bebidas; 14. Lo hace la rana; 16. Bahía, ensenada segura; 20. Frutas; 21. Pone fin; 22. Elogias; 23. Cierto habitante del Senegal; 24. Letra griega; 26. De esta manera; 28. Poeta valenciano del siglo XVI; 29. Cuadrúpedo; 30. Río de Italia; 32. Lo que se expresa verbalmente; 35. Telilla o nata que hacen en la superficie algunos líquidos; 36. Pez comestible; 37. Lugar donde se trillan y limpian los granos; 38. Pronombre personal; 40. Dios egipcio; 42. Pronombre demostrativo (plural); 45. Río de Francia; 46. Hermana.

Verticales. —

1. Caballo cuyo pelo está mezclado de blanco, gris y bayo; 2. Islamismo; 3. Puesta de sol; 5. Composiciones poéticas; 7. En el mar; 10. Guía sumaria o alfabética; 11. Título de dignidad; 12. Metal; 15. Uno; 16. Impulsar con los remos; 17. De Arabia; 18. Poner fecha; 19. Voz verbal; 20. Quite la cáscara; 21. Igualdad en la superficie de las cosas; 24. Entrega de algún dinero que se debe; 25. Diosa egipcia; 27. Puerto del Perú; 30. Heroína ajusticiada en 1816; 31. De poco juicio; 33. Prisa; 34. Vellón de ovejas (plural); 39. No dudo; 41. Ciudad italiana; 43. Tuesto; 44. Persona.

Proyecto.

Entre quienes envíen, antes del miércoles próximo, la solución de este **crucigrama**, se sorteará un ejemplar de la novela **"Las aventuras de la niña negra que buscaba a Dios"**, de **George Bernard Shaw**.

ANAGRAMA

¿Febo es astro frío?

Los astrónomos nos dicen
que él nos envía calor
y yo agrego que su brillo
refleja en el Director
que adivinará el lector.

El Cocinero.

Entre quienes envíen, antes del miércoles próximo, la solución exacta de este **anagrama**, se sorteará un ejemplar de la novela **"El contratador de diamantes"**, de **Octavio Rodrigo**.

CHARADA

A Falstaff.

He propuesto, Director,
(si no es indiscreción)
realizar en vuestro honor
un baile de **solución**.
Prima de veinte colegas
de alta significación
se presentarán de **entera**;
cuento ya con la adhesión
de **El Sultán, La Sulamita, Rino, Elsa, Bruno y Luz**
y de la "marcial pareja"
que vendrá de Paysandú.
Violeta, la muy coqueta,
tendrá así oportunidad
(si **Pensatore** la deja)
de enseñarnos el lunar.
Vistiendo ropas de **tres**
irá un colega famoso
y otro que se cree buen mozo
dicen que irá de marqués.
Prima pienso que **Liborio**
no debe asistir al baile,
pues temo que se arrepienta
de haberse "metido a fraile".
Tendrá a su cargo el **buffet**
El Cocinero, y promete
presentar unos **glacés**
de aquéllos de rechupete.
Entre las varias **dos tercia**
que harán su **debut social**,
os anuncio la presencia
del atrevido **zagal**.

Hugo d'Argent.

FRASE COMPRIMIDA

NATACION

Dempsey.

INTERCALACION



Luz.

FRASE COMPRIMIDA



A. Mac Kensen.

COMPRIMIDO

A El Pibe, con afecto.

AEREA

Chirula.

COMPRIMIDO

TRAMPA

El Pirata.

JEROGLIFICO COMPRIMIDO

MELODIA

Jean Samal.

FRASE COMPRIMIDA

A Etiopía, con emoción.



Sinvergüenza.

ANAGRAMA

Loco, ni recé

No es loco, pero ¿quién es?
En la Sección lo ves.

La Samaritana.

INTERCALACION



El Pibe.

CHARADA

Para cuarta quinta.

Primavera total
que llegaste trayendo la ilusión:
bajo el sol que cuarta quinta,
las flor nos prima dos tercera
con su perfume y color.
Segunda tercia el pájaro dichoso
y alegra con su dos tres semi-final;
se arrullan las palomas
bajo el cuarta final cuarta trigal.
Todo es luz y alegría
prima la mañana soleada
¡qué total es la vida
para el alma que vibra enamorada!

Gela.

ANAGRAMA

A la simpática Belkis.

Un hecho persa

No es un hecho persa
sino un pensador
lo que en mi anagrama
hallará el lector.

Edmundo Dantés.

JEROGLIFICO



Una obra he escondido
de un poeta conocido.

Corazón de Bolsa.

SOLUCIONES DEL NUMERO 912:

Resultados de los sorteos entre los solucionistas del **crucigrama de Paddy** y de la **charada de Medianoche**: la obra **"Modos de ver"**, de **Martín Gil**, correspondió a **Pirulo**, y la novela **"La feria de las vanidades"**, de **William Mackpeace Thackeray**, a **Violeta Blanca**. Los libros están a disposición de los favorecidos en **MUNDO URUGUAYO**.

SOLUCIONES DEL NUMERO 913:

En el número próximo, daremos los resultados de los sorteos llevados a cabo entre los solucionistas del **crucigrama de Ney** y de la **charada de Don Misterio**.

SOLUCIONES DEL NUMERO 914:

Crucigrama de Don Rafael: Horizontales. — 1. Daca; 5. Paja; 9. Fe; 11. Aba; 12. Nodo; 13. Ain; 14. Nilo; 16. Pobo; 18. Ni; 19. U; 20. E; 21. O; 22. F; 23. E; 24. J; 25. E; 26. O; 27. S. I. A.; 29. Isso; 32. Ibi; 34. Coni; 35. Eac; 37. Ut; 38. Adó; 39. Grúa; 40. Lee; 41. O; 42. O; 43. P; 44. A; 45. Jito; 47. Sión; 49. Re; 51. Oro; 52. Mios; 53. Del. **Verticales.** — 1. Dan; 2. Abiú; 3. Cal; 5. Pope; 6. Ado; 7. Jobo; 9. Fin; 10. Enif; 12. N; 13. A; 15. O; 17. O; 23. Esca; 24. Jano; 25. Esaú; 26. Obue; 28. Iodo; 29. I; 30. Sera; 31. Ocal; 32. I; 33. Item; 39. G; 40. L; 41. Ojo; 42. Oto; 43. Pio; 44. Are; 46. Ir; 47. Si; 48. Os; 50. El. **Anagramas. De Chelo y Siremo:** Poesías de Almafuerte; **de Oxe:** Don José de Ribera. San Matías, apóstol, El entierro de Cristo, El Salvador, Muerte de Séneca, Santiago el Mayor, Arquímedes; **de Gioconda:** Grace Moore; **de Blanca Aurora:** El cielo y la tierra; **de Botija fea y Pebeta:** Jean du Bois; **de Wanderers:** A Dolora; **de Napoleón:** Anatole France; **de El Manco de Lepanto:** Julio César; **de Lalo:** El Corán. **Charadas. De Mario Molles: Pirámides; de Marianela:** Solterón. **Comprimidos. De Urdinarán:** Sobresaliente; **de Gloria:** Antequerana. **Jeroglífico de La Juive:** Diario. **Jeroglífico con Intercalaciones de M. S.:** Aerodinámico. **Intercalación de El Cocinero:** Orfelinato. **Criptografía de Doña Diabla:** Nino Martini. **Enigma de Vimarén:** La ola.

MARCONIGRAMAS

Chirula. — Vive usted, intelerablemente, en mi recuerdo y en mi estimación. Su nueva remesa es muy interesante.

Juana de Arco. (Paysandú). — Todo en mi poder. Por correo, va el libro que le correspondió en el sorteo. A sus órdenes.

Oxe. — Retribuyo sus saludos v le agradezco su nueva colaboración, lamentando que calidad y cantidad no se correspondan, ya que me envía un solo trabajo, aunque excelente.

Siremo. — Muy de acuerdo con sus sugestiones. Siempre ha sido nuestra preocupación elevar la calidad del material de estas páginas, sin hacer demasiado hincapié en las denominaciones, que hemos ajustado y seguiremos ajustando, a fin de no caer en el **"confusionismo"**, a una tradición o costumbre muy nuestra. Por encima de la forma, pues, nos ha interesado lo medular, el fondo. Esa tendencia a la selección la mantendremos sin menoscabo, desde luego, del estímulo — traducido en una natural tolerancia — que se debe a los principiantes, promesas de hoy y realidades de mañana. Agradecido a su envío v a sus amables conceptos.

A. Mac Kensen. — Será usted complacido en lo que respecta al bonito trabajo que dedica a **Nereida**.

Ypiranga. — En mi poder su envío. Gracias.

Ño Pancho. — Aceptada su **charada**. Me gustaría que me enviase sus **anagramas**, paisano amigo, con leyendas expresivas, que no tuvieran letras sueltas. Usted es capaz de eso y mucho más...

Lalo. — Vea lo que digo a **Ño Pancho**. Además, los trabajos gráficos deben dibujarse con tinta china y estéticamente.

Ariel. — En general — ya que el espacio no da para discriminaciones — sus trabajos me impresionan bien. Hay **materia prima**; el tiempo y el estudio harán lo demás.

Pelito. — Siento mucho decirle que, con esa **llave**, no abrirá usted nunca las puertas de **"Pasatiempos"**.

FALSTAFF.